

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

11 lutego 2000 r., nr 7 (462)

Cena 1 zł

Gehenna ludzi zamieszkałych w budynku przy ul. Kaczeńcowej

SKAZANI NA WYMARCIE?

Budynek przy ul. Kaczeńcowej 4 ma swoje czasy świetności już dawno za sobą. Kiedyś stanowił część posesji dworku w Bieńczycach. Teraz zdewastowany czeka na wyburzenie, ale ludzie w nim dalej mieszkają, bo nie mają gdzie pójść. Na początku roku odwiedziłem to miejsce z panem Eugeniuszem Hajto, który w tym miejscu przed 55 laty uniknął cudem śmierci. Pisałem o tym w tekście „Trzy dni po wyzwoleniu”. Wówczas, robiąc zdjęcie zostałem postrzeżony przez zamieszkałe tutaj osoby jako urzędnik gminny, zwiastujący rychły koniec ich gehenny. Myśleli, że robię dokumentację fotograficzną do celów rozbiórkowych. Spotkał ich zawód. W tej sytuacji, zdecydowałem się jednak im pomóc nagłaśniając całą sprawę. Może po tym artykule odezwie się wreszcie sumienie w jakimś urzędniku magistrackim decydującym o losie tych ludzi.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

PANELE

PLASTBUD

Szczegóły
stronie III TV



**NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY**

DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE! CZYTAJ NA STR. 17.

Os. Złota Jesień 13a. Tel. 640-10-50, fax 648-53-90.

NAJLEPIEJ PRZECIE W POLSKIM MARKECIE

Super Markety ABC

TANIO – SZYBKO – PRZYJEMNIE

CODZIENNE PROMOCJE – CZĘSTO DEGUSTACJE

PROWADZIMY SPRZEDAŻ BONÓW TOWAROWYCH
DLA ZAKŁADÓW PRACY UDZIELAJĄC RABATÓW

os. Centrum B nr 5, os. Kazimierzowskie 34, os. Kombatantów 14,
os. Bohaterów Września 26, os. Piastów 21,
os. Podwawelskie – ul. Komandosów 8

TAXI KIM
423-62-62
96-24
NABÓR TAKSÓWKARZY BEZ
WPISOWEGO – ABONAMENT 100 zł

AUTORYZOWANY DEALER FIRMY CDN
MICROART
os. Złota Jesień 6
0501 73-13-13
www.microart.com.pl
KOMPUTERY, OPROGRAMOWANIE, SIECI

RADIO 96-22 TAXI
422-22-22
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

W tym roku rozpocznie się kompleksowa modernizacja rozległego placu w alei Róż. Najwyższy to czas, by zagospodarować to eksponowane miejsce. Pamiętamy jeszcze, jak w tym miejscu, w centralnym punkcie placu stał pomnik Le-

FORUM PO LENINIE

nina. Tutaj czczono rocznice jego urodzin i śmierci, tu odbywały się manifestacje. Gdy usunięto z pola widzenia Lenina, teren pomiędzy pl. Centralnym a al. Przyjaźni jest pusty, co najwyżej ożywia go parę rabat kwiatowych.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

inEa
Kraków, os. Słoneczne 11, tel./fax (012) 425-95-25
644-34-44
Upominki i artykuły
reklamowe
Plansze, szyldy, napisy
Poligrafia dla firm

**DELIKATESY
ZIKO**
✓ Kielbasa zwyczajna 1kg – 5,99
✓ „Kubuś” 0,33l but. – 1,23
✓ Ketchup „Pudliszki” 480g – 2,99
✓ „Aqua Minerale” 1,5l – 1,59
✓ Piwo „Złoty Hrad” 0,5l puszk. – 1,99
os. Piastów 60

OKNA PCV
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14
Tel./fax (012) 425-89-86
F.H.U. KRYDA

piast
PLAC TARGOWY
os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16
**ZAPRASZAMY
NA UDANE ZAKUPY**
□ WĘDLINY, MIĘSA I DRÓB
W CENACH PROMOCYJNYCH
DOGODNY DOJAZD tramwajami
oraz autobusami

NUTA OPT

Opracowany przez Zarząd HTS S. Nadzorcą biznesplan na rok 2000 zmierzających do realnego wzrostu cenowym obniżaniu kosztów jej funkcjonowania do poprawy płynności finansowej wewnętrzne zmiany organizacyjne, które nie przez zarząd w ubiegłym roku, międzynarodowym rynku wyrobów

W POD „Brodla” wokół uwłaszczenia

SPÓR

Jeszcze w tym miesiącu pod obrady Sejmu ma wrócić poselski projekt ustawy o zasadach realizacji powszechnego uwłaszczenia obywateli. To temat budzący emocje, wywołujący oczekiwania społeczne i nadzieje na posiadanie choćby skrawka narodowego majątku. Przebieg sejmowych debat i wszystko co będzie dotyczyć powszechnego uwłaszczenia uważnie śledzić będą również działkowicze, bo ewentualnie na mocy nowego aktu prawnego rozstrzygnięty zostanie dalszy los Pracowniczych Ogrodów Działkowych i uprawnienia minirolników uprawiających tutaj małe poletka.

(CIĄG DALSZY NA STR. 9)

KASY FISKALNE
wagi, metkownice, KOMPUTERY dla FIRM
CENY
PRODUCENTA
Firma Handlowa „DK” os. Boh. Września 80 pok. 108
Kraków – Budynek Urzędu Skarbowego Nowa Huta
Tel. 647-07-00 wew. 127 (do 15), 0603-528-807 (do 18)

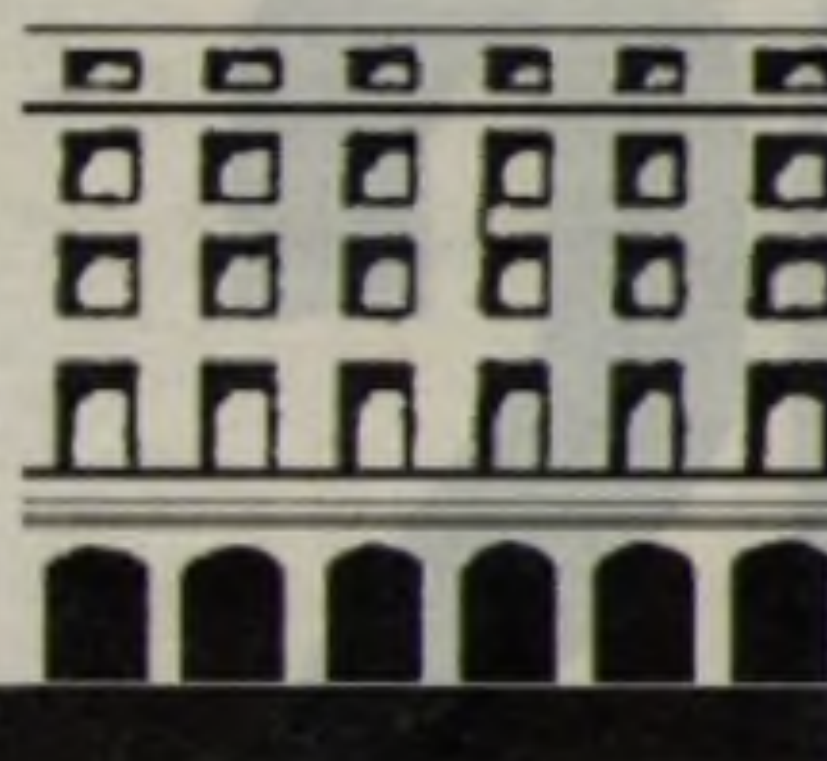
**SAMOCHOODY UŻYWANE Z PIERWSZEJ RĘKI
NA RATY (BEZ ŻYRANTÓW)**
HONDA, SKODA, POLONEZ, OPEL, FIAT, VW
AUTO-SALON
czynne: pn.–pt. 9–17
sob., nd. 9–14
ul. Kamieńskiego, róg Dauna, Kraków tel. 655-28-21, 655-28-32

RADIO TAXI BARBAKAN – KONKURS – BARBULEK 2
JAK POTRZEBUJESZ
TAKSÓWKI – DZWOŃ DO NAS
ZADZWOŃ – 96-61
Szczegóły w PTK i na stronie www.taxi.barbakan.krakow.pl

OKNA PCV
KRAKÓW OS. CENTRUM E 14
Tel./fax (012) 425-89-86
DREWNIANE
ALUMINIUM
SPRZEDAŻ
MONTAŻ



CENTRUM I OKOLICE



SPECJALISTYCZNY GABINET CHIRURGII DZIECIĘCEJ

lek. med. Zbigniew Lesicki
os. Oświecenia 44
wtorek, czwartek 17.00-19.00
Tel. 649-85-52

FORUM PO LENINIE

Ten plac ma się generalnie zmieścić. W centralnym miejscu placu powstanie forum, czyli plenerowy ośrodek występów artystycznych. Środek forum zostanie odpowiednio obniżony i okolony schodkami, na których, powiadają górnołotnie fantasty, będzie można posiedzieć jak w Rzymie na schodach hiszpańskich. Forum zostanie odpowiednio zaak-

centowane i okolone drzewami, kwiatowymi rabatami. Jednocześnie wymieniona zostanie nawierzchnia przyległych tarasów i zniszczone schody pod arkadami sąsiednich domów. Realizacja tego interesującego planu być może zapoczątkuje prace renowacyjne niszczonej miejskiej infrastruktury Nowej Huty?

(R)

ROSNA DOMY



Co prawda boom inwestycyjny w budownictwie mieszkaniowym to na razie historia, ale w nowohuckiej aglomeracji rosną nowe domy. Nawet teraz, zimą, gdy warunki atmosferyczne nie są bardzo sprzyjające pracom budowlanym, trwa wznoszenie domów. To zdjęcie nasz reporter zrobił przy pasie startowym w Czyżynach. W ostatnich latach Spółdzielnia Mieszkaniowa „Czyżyny” wybudowała tutaj dwa bloki i zespół garaży. Teraz inne firmy budują domy mieszkalne. Jeden z budynków, przy przychodni został już ukończony. Teraz powstaje nowy dom, nieco dalej. Mimo mrozów w styczniu pracowano tutaj pełną parą. Zapewne wykonawca chce dotrzymać terminów zakończenia prac budowlanych.

(sp) Fot. autor

SAMOCHODOWE GANGI

Nie ma dnia, żeby, także na terenie nowohuckich dzielnic nie zginął samochód. Właściciele aut nie mogą się czuć bezpiecznie, nie znają dnia, ani godziny, kiedy po samochodzie pozostaną im tylko kluczyki. Złodziejom przeważnie sprzyja noc, ale nierzadko bywają różne pory doby. Ginią auta we wczesnych godzinach rannych, w środku dnia, wieczorem.

Nieprawdziwe jest też przeświadczenie, że mając zdezelowanego poloneza, czy zaledwie tylko malucha można już spać spokojnie, bo złodzieje nie zląkomią się na tak mizerny kasek. Złodziejskie szajki nie gardzą także podniszczonymi wozami polskich marek.

Zapewne taka zdobycz idzie później na części.

Samochody znikają z przeddomowych zatok parkingowych i z miejsc postojowych przed dużymi pawilonami handlowymi, jak na przykład „GEANT”. Przed targowiskami i zaparkowane na czas pobytu w kinie. Ostatnio na przykład policja odnotowała kradzież superdrogiego samochodu iveco w os. Albertyńskim, ale także kradzież zmęczonego już fiata 126p, szacowanego na 3 tysiące złotych.

Może podobna akcja policji, jaka miała miejsce w Podgórzu, utemperowałyby złodziei grasujących w Nowej Hucie?

(R)s

Zostań miss

SUKCES ANI BADOWSKIEJ, MISS „GŁOSU” 1998 R.

W styczniu, w ogólnopolskich kwalifikacjach MISS POLAND GALAXY – MISS ZIMY, które odbyły się w Radomiu duży sukces odniosła Ania Badowska, którą czytelnicy wybrali Miss „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” w 1998 roku. Ania została finalistką tego konkursu, który jest krajową edycją konkursu Miss Europy. W marcu poznamy Miss Krakowa. 25-osobowa grupa finalistek już została skompletowana. Jednak nadal istnieje szansa wystartowania w innym konkursie. Agencja Rores Models prowadzi obecnie nabór dziewczyn do konkursu Królowa Polski. Jest on krajową edycją konkursu Miss International. Brać w nim mogą udział dziewczyny w wieku 16 do 26 lat, bez względu na stan cywilny. Należy wysłać zdjęcie oraz podstawowe dane na adres 30-960 Kraków 1 skr. poczt. 783 do końca lutego.

(sp)

NOWOHUCIANIN ROKU

Ponownie publikujemy kupon w celu wybrania Nowohucianina Roku 1999. Przypominamy kandydatury: Kazimierz Fugiel, przewodniczący Towarzystwa Solidarnej Pomocy, o. Niward Karsznia, proboszcz parafii na Szklanych Domach i duszpasterz hutników, Piotr Janeczek, dyrektor HTS, Jerzy Kujawski, kierownik Sekcji Imprez Dziecięcych NCK, oraz Kazimierz Ku-brak, przewodniczący Małopolskiej Sekcji Handlu i Spółdzielczości Spożywców NSZZ „Solidarność”. Kupon na kartach pocztowych wraz z uzasadnieniem można doręczać osobiście lub przysłać na adres redakcji. Wśród głosujących rozlosujemy nagrody.

(p)

Imię i nazwisko kandydata:

Imię, nazwisko i adres głosującego:

**POŻYCZKI GOTÓWKOWE
NISKI OPROCENTOWANE
BOH. WRZEŚNIA 80
647-07-00 w. 137
ZAŁATWIMY WSZYSTKO
ZA CIEBIE!**

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Rozalia KRAJ, lat 71

Jerzy MIERNIK, lat 43

Zbigniew WARMIŃSKI, lat 64

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Fraczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Z redakcyjnego dyżuru

GAZOWNIA BEZRADNA?

– Od dwóch lat interweniuje się w zakładzie gazowniczym i w administracji „ADREM” w sprawie – moim zdaniem – całkowicie zawyżonych rachunków za gaz – mówi łamiącym się głosem Krystyna O. mieszkająca w budynku nr 13 os. Wandy.

– Opłaty wystawiane co drugi miesiąc opiewają na sumę około 400 złotych. Raz jest to 360 złotych, raz 380, innym razem więcej... Mieszkamy tylko w dwójkę, ja i córka. Oszczędzamy gaz na każdym kroku, kapiemy się pod prysznicem, a rachunki, wciąż horrendalnie wysokie. Po interwencji byli panowie z gazowni, także pracownicy z ADREM-u. Opinia: nie znamy przyczyny! Pięciokrotnie był wymieniany licznik i nadal bez zmian. Każdorazowo rachunek wywołuje drgawki i jeży włos na głowie. Obydwie jesteśmy chore, mam skromną rentę i już nie potrafię wiązać końca z końcem. Żyjemy po prostu w nędzy. Już nie wiem, gdzie się zwrócić o pomoc...

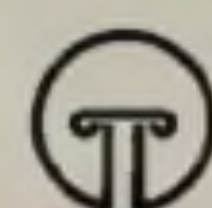
Trudno nam uwierzyć, żeby taki problem przerastał możliwości techniczne zakładu gazowniczego. Dlatego mamy nadzieję, że kierownictwo tej firmy spowoduje w końcu, że sprawa zostanie wyjaśniona, a pani Krystyna bez stresów będzie regulować rachunki za zużyty gaz.

(R)

FETOR Z KONTENERA

Skarżą się mieszkańcy na fetor wydobywający się z kontenerów na śmieci ustawionych przed blokiem nr 9 w os. Stalowym. – Gdy jest mróz, to jeszcze można wytrzymać, ale gdy robi się ciepło, to trzeba okna zamykać. – usłyszeliśmy w telefonie do redakcji.

Wraz z mieszkańcami pytamy, co na to Sanepid?



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ogłasza zapisy na kursy języków obcych
w II semestrze roku szkolnego 1999/2000

* ANGIELSKIEGO * FRANCUSKIEGO
* NIEMIECKIEGO * WŁOSKIEGO

kursy przygotowawcze do egzaminów
Cambridge FCE, CAE, matura i inne

informacje i zapisy – od 25.1.2000 – NCK, p. 121, w godz. 10-18
rozpoczęcie zajęć: 14 lutego 2000 r.

ZADZWOŃ! 644 - 09 - 39 ZAPYTAJ!

„NOWY STYL”

★ FOTELE OBROTOWE
★ STOLIKI KOMPUTEROWE

F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7
Tel. 644-39-53

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Bosch Thermotechnik

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN., GAZ-C.O.
SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usł.
naprzeciw kościoła Arka)



FHU Auto-Renolak

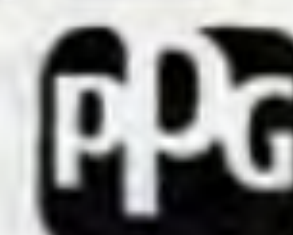
SKLEPY PATRONACKIE:

- ★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55
- ★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała” PROMOCJA!!!

NIEZWYKŁY ŁUP

Jak się okazuje przedmiotem zainteresowania „kolekcjonerów” cudzego mienia może być dosłownie wszystko. Czasami są to przedmioty niezwykle i nie zwracające jakiegokolwiek uwagi przeciętnego mieszkańca. Bo ktoż by pomyślał, że takim cennym nabytkiem dla złodziejasków może być na przykład zwykła kratka przed wejściem na klatkę schodową, o którą co niektórzy wycierają buty. A tymczasem...

Właśnie 2 lutego, w godzinach popołudniowych, w os. Słonecznym, patrolujący teren policjanci zauważyli, jak dwóch mężczyzn, wcale nie osiłków, morduje się z zapętnionym kratkami wózkem. Ciągnęli ten wózek mozolnie, choć w nastroju bez troskim, aż nieopatrznie natknęli się na umundurowanych stróżów prawa. Ci natychmiast zainteresowali się, z czym tak biedzą się obywatele. Okazało się, że taszcza kratki do czyszczenia butów umieszczane przed

wejściem do budynków. Ten towar miał trafić do najbliższego skupu złomu. Obaj zatrzymani byli pod wpływem alkoholu. Po wylegitymowaniu okazało się, że są to panowie w wieku 38 i 49 lat, nigdzie nie pracujący. Jeden jest mieszkańcem os. Słonecznego, drugi osiedla sąsiedniego. Jeden wcześniej już był karany. Odzyskany przez policjantów łup pewnie tym razem wróci na właściwe miejsce.

(R)

ZATRZYMANO NARKOMANÓW

Policjanci Wydziału Kryminalnego KMP w Krakowie, w rejonie ulic Floriańskiej i Szpitalnej w wyniku kilkugodzinnej obserwacji zatrzymali 9-osobową grupę narkomanów i dealerów. Przy zatrzymanych znaleziono kilkadziesiąt działek dealerskich amfetaminy, 20 tabletek „extasy”, 20 cm „polskiej heroiny”, leki psychotropowe, marihuanę oraz zapiski z rozliczeń finansowych.

Zatrzymany dealer to 25-letni niepracujący i nie uczący się mieszkaniec Krakowa poszukiwany w innej sprawie. Wynajmował mieszkanie na terenie Nowej Huty. Podczas przeszukiwania jego lokum policjanci ujawnili półprodukty do produkcji „polskiej heroiny”, około 30 kg przerobionej (wygotowanej) słomy mawkowej, z której uzyskano ok. 150 cm

kompotu, oraz kilkaset woreczków z zapięciem strunowym tzn. dylpaków, wagę aptekarską, wagę podręczną, łyżeczki do porcjowania amfetaminy. Były także radia samochodowe oraz nożyce do cięcia drutu. Mężczyźnie przedstawiono zarzuty z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii, grozi mu kara do 10 lat więzienia. Obecnie przebywa w areszcie śledczym. Zatrzymano także 19-letnią dziewczynę, mieszkankę Krakowa, która posiadała przy sobie 20 tabletek „extasy”, 6 działek amfetaminy i 2 działki konopi indyjskich. Tej delikwentce również przedstawiono zarzut z tej samej ustawy. Grozi jej kara więzienia do lat 3. Zastosowano w stosunku do niej środki zapobiegawcze w postaci policyjnego dozoru.

(R)

SPOTKANIE Z RADNYMI

Zarząd Koła Nr 22 Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów organizuje spotkanie mieszkańców osiedli: Stalowego, Willowego, Wandy, Na Skarpie, Młodości, Mogiły i Lesiska z radnymi Miasta Krakowa i Dzielnicy XVIII Nowa Huta. W spotkaniu udział wezmą:

- **Stanisława Urbaniak** – radna Miasta Krakowa, dyrektor Szkoły Policealnej Pracowników Służb Społecznych;
- **Jan L. Franczyk** – radny Miasta Krakowa, redaktor naczelny „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”;
- **Tomasz Urynowicz** – przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVIII Nowa Huta.

Spotkanie odbędzie się we wtorek 15 lutego o godz. 16.00 w świetlicy Szkoły Policealnej Pracowników Służb Społecznych, os. Stalowe 17.

Zarząd PZERiI serdecznie zaprasza Mieszkańców wymienionych osiedli.

„Plus Głosu” dla stacji napraw PZMot.

SOLIDNIE I SZYBKO

Stały czytelnik pan Marcin P. z os. Niepodległości odwiedził naszą redakcję i przekazał następujące informacje. Stwierdził, że często na naszych łamach czyta informacje krytyczne o różnych firmach, a przecież są też takie, które należałoby pochwalić. Zaproponował, aby wprowadzić „Plus Głosu” dla usługodawców i instytucji mających styczność z Czytelnikami „Głosu”. Propozycja wydaje się interesująca. Na początek nasz Czytelnik opisał swoje kontakty z jedną z nowohuckich stacji napraw samochodów.

– Od dawna jeżdżę fiatem. Początkowo „maluchem” potem uno, a obecnie sieną. Ostatnio korzystałem ze stacji napraw dealera, gdzie kupiłem auto. Mieści się ona poza Nową Hutą, a ponadto nie byłem zadowolony z wysokich kosztów naprawy. Nieopodal mojego miejsca pracy jest salon Fiata i autoryzowana stacja obsługi Polskiego Związku Motorowego. Obok stacji paliw Statoil przy Jana Pawła II. Pojechałem tam pierwszy raz gdy zepsuł mi się akumulator. Od razu bez żadnych kolejek zostałem przyjęty na halę napraw. Kupiłem akumulator, a mechanik sprawnie wyjął stary i zamontował nowy. Miła niespodzianka spotkała mnie przy kasie, gdzie zapłaciłem jedynie za akumulator, a usługę otrzymałem gratis.

Drugi raz odwiedziłem serwis, gdy światelko na desce rozdzielczej zasygnalizowało mi awarię świateł „stopu”. Także szybko i bez kolejki wjechałem do hali napraw. Mechanik męczył się kwadrans przy demontażu tylnej obudowy świateł. Okazało się że jedna z żarówek spaliła się. Kupiłem nową za 0,70 zł. Po zamontowaniu poszedłem do kasy zapłaciłem 6,10 zł za usługę. Podejrzewam, że sam z wymianą żarówki dłużej bym się borykał.

Po raz trzeci serwis odwiedziłem w sobotę przed feriami. Coś niedobrego działo się z moimi hamulcami, a w niedzielę wybierałem się w góry. Mimo że były to godziny południowe przyjęto samochód do naprawy. W niecałą godzinę auto było naprawione. Okazało się, że był najwyższy czas wymienić klocki hamulcowe. Za usługę wraz z nowymi klockami zapłaciłem 200 zł, gdy w serwisie dealera wcześniej płaciłem więcej, a jeszcze mi coś mówiono o wymianie bębnow. Tutaj mechanik dokonał szybko i sprawnie naprawy i po próbnej jeździe stwierdził, że wszystko jest w porządku. Moim zdaniem Autoryzowana Stacja Obsługi Fiata PZMot zasługuje na pochwałę i zaufanie klientów.

(p)

Pomimo dziesięciu lat, które minęły od ustrojowej zmiany, jaka dokonała się w naszym kraju, do dziś żywe są uprzedzenia i lęki związane z prywatyzacją i wchodzeniem do Polski kapitału zagranicznego. Przykłady pokazują jednak, że dobrze prowadzona prywatyzacja oznacza rozwój, natomiast jej zaniechanie oznacza najczęściej kłopoty. Dobrym przykładem efektów, jakie daje

Tydzień

Lęk, histeria i dezinformacja

prywatyzacja, jest sytuacja stoczni w Gdyni. Stocznia ta wygrała ostatnio kontrakt na budowę statków dla USA, zamierza kupić dwie stocznie w Finlandii, a stoczniozycy zarabiają średnio po 2 tysiące złotych. Czy można marzyć o lepszej kondycji polskiego zakładu?

Lęk przed napływem obcego kapitału można zrozumieć jedynie w przypadku handlu ziemią. Polskie grunty istotnie są tańsze niż ziemia w Unii Europejskiej, a zdolność nabywcy obywateli państw zachodnich zdecydowanie większa od naszej. Ale już zupełnie nie uzasadnione wydają się obawy przed wykupywaniem polskich banków. Dobrym przykładem hysterii i dezinformacji jest sytuacja panująca w BIG Banku Gdańskim. Wymowa publikacji zamieszczanych w niektórych mediach jest jednoznaczna: Niemcy zaczynają wykupywać polskie banki. Tymczasem BIG BG tylko w 8,5% jest bankiem polskim. A na dodatek, by było jeszcze zabawniej, w niemieckim Deutsche Bank (tym, który kupił akcje BIG Banku Gdańskiego) większość udziałów mają... Amerykanie.

Dla naszej gospodarki byłoby najlepiej, gdyby wszystkie decyzje kapitałowe czy prywatyzacyjne podejmowane były wyłącznie na podstawie kryteriów ekonomicznych, tymczasem zbyt często jeszcze o wszystkim decydują partykularne interesy poszczególnych partii i przeróżnych grup nacisku.

Jan L. FRANCZYK

Nowa placówka Banku BPH



Oferujemy klientom:

- konto BPH Sezam dla Rodziny
- limit w rachunku do trzykrotnych wpływów,
- międzynarodowe karty płatnicze,
- ponad 200 bankomatów BPH SA w Polsce (wypłaty bez prowizji)
- bezpłatne zlecenia stałe
- bankowość internetowa
- lokaty terminowe w PLN
- pożyczki gotówkowe
- kredyty: na samochód, edukacyjny
- pakiet hipoteczny „Twoje mieszkanie” (pożyczka hipoteczna, zakup mieszkania, budowa i remont domu)
- prowadzenie rachunków bieżących i pomocniczych dla firm

Zapraszamy do naszej nowej placówki:
Kraków, ul. Bajana 4
tel. 618-65-56, 412-83-60
otwarte od 10.00 do 17.00

BANK BPH
Grupa Hypovereinsbank

LOMBARD

**POŻYCZKI TAKŻE
BEZ ZASTAWÓW**

os. Kazimierzowskie 23
(za ABC)
641-13-77

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK

**DRZWIAMI PRZESUWNYMI
I SKŁADANYMI PANELE
FIRMY STANLEY**

Eleganckie i wygodne - dowolne wymiary.
Bogata kolorystyka płyt meblowych i luster.
Zestawy do samodzielnego montażu-akcesoria.

10 LAT GWARANCJI

RATY

Zapraszamy do naszych
punktów usługowych w Krakowie:

- os. Niepodległości 3 (pawilon), tel. 641 62 96
- ul. Na Zjeździe 8 (Bazar), tel.: 656 56 75
- ul. Prandoty 6, tel. 411 62 13 w. 139

ULGA W PODATKU

**Piece łazienkowe
JUNKERS, VAILLANT**

Vaillant

ARISTON

Candy

JUNKERS
Boach Thermotechnik

**Najniższe ceny
w Krakowie**



PPUH WOLTEL
os. Niepodległości 3
31-865 Kraków
tel. (012) 649 90 20

**Sprzęt AGD wolnostojący
i do zabudowy
Transport i montaż GRATIS**

RATY

TARDO

Amica

Whirlpool

polar

Mastercook



PPUH WOLTEL
Rynek 8
32-090 Słomniki
tel. (012) 388 25 05

Zapraszamy od 10⁰⁰-18⁰⁰, w soboty od 10⁰⁰-14⁰⁰

**DO PRACOWNIKÓW HUTY im. T. SENDZIMIRA
i SPÓŁEK HUTNICZYCH
DO WSZYSTKICH SYMPATYKÓW
KLUBU SPORTOWEGO „HUTNIK” KRAKÓW**

W 2000 roku mija 50 lat od powołania Klubu Sportowego „HUTNIK” Kraków.

Klub rósł i rozwijał się wraz z budową miasta i kombinatu metalurgicznego. Z kombinatem klub był nierozdzielnie związany i od początku swego istnienia spełniał rolę organizatora życia sportowego wśród załogi.

O tym, że role te spełniał należycie, świadczy dorobek jaki dotychczas osiągnął. Sportowcy „Hutnika” w minionym półwieczu odnieśli wiele sukcesów zarówno na arenach krajowych, jak i zagranicznych, reprezentowali Polskę na igrzyskach olimpijskich, mistrzostwach świata i Europy, wszędzie tam zdobywali medale i uznanie.

Dorobek ten to w szczególności:

BOKS: brązowy medal olimpijski, brązowy medal Mistrzostw Europy, drużynowo dwa tytuły mistrza Polski i trzy tytuły wicemistrzowskie.

PILKA RĘCZNA: trzy drużynowe tytuły mistrza Polski i trzy Puchary Polski.

PILKA SIATKOWA: dwa tytuły Mistrza Polski i dwa tytuły wicemistrzowskie, dwa tytuły Mistrza Polski drużyn młodzieżowych.

PILKA NOŻNA: występy drużyny w ekstraklasie, trzy tytuły Mistrza Polski drużyn młodzieżowych, udział w Pucharze Europy.

SZACHY: dwa tytuły Mistrza Polski, tytuł Mistrza Międzynarodowego, udział w sześciu olimpiadach szachowych.

KOSZYKÓWKA: występy drużyn męskiej i żeńskiej w ekstraklasie.

LEKKOATLETYKA: cztery tytuły Mistrza Polski w maratonie, Mistrzostwo Polski w rzucie młotem, w biegach na 150 m, 400 m, w skoku w dal.

Wymienione osiągnięcia nie wyczerpują wszystkich, jakie zdobyli sportowcy „Hutnika” w okresie 50-lecia, potwierdzają one jedynie opinię, że Klub Sportowy „Hutnik” Kraków stał się uznanym ośrodkiem na mapie polskiego sportu wyczynowego.

Zmiany w sposobie finansowania sportu i kultury fizycznej, jakie zażyły w latach 90, spowodowały znaczne ograniczenie środków finansowych i tym samym zmniejszenie liczby sekcji.

Obecnie w roku jubileuszu 50-lecia Klubu pragniemy podjąć moźolną pracę szkoleniową i organizacyjną, której efektem będzie nie tylko utrzymanie aktualnego stanu posiadania, ale także – w dłuższej perspektywie czasu – odbudowa świetności tradycji sportowych.

Czynnikiem przesądającym o powodzeniu tego przedsięwzięcia będzie wielkość środków finansowych będących w dyspozycji Klubu.

Znając dotychczasową ofiarności pracowników Huty im. T. Sendzimira i Spółek Hutniczych Zarząd Klubu Sportowego „HUTNIK” Kraków zwraca się z apelem do wszystkich sympatyków o dobrowolne opodatkowanie się w kwocie minimum 5,00 zł miesięcznie.

Każdy, kto taką kwotę zadeklaruje otrzyma kartę wolnego wstępu na zawody piłkarskie w 2000 roku.

**ZARZĄD
Klubu Sportowego „HUTNIK” Kraków**

DZIĘKUJEMY ZA PRACĘ

W ostatnim czasie na renty i emerytury przeszli następujący pracownicy HTS S.A.:

Z BIURA KONTROLI JAKOŚCI: Krzysztof Bodzek, Helena Bylica, Helena Cieślawska, Jan Dobrzyński, Jan Duda, Edward Grzegorz, Izabela Jajęśniak, Zofia Kaczor, Władysław Knapik, Tadeusz Kucharski, Stefania Magda, Ryszard Markiewicz, Anna Mietla, Mieczysław Moskal, Jan Nosek, Danuta Nowak, Stanisław Nowak, Marianna Pawlik, Alicja Rówieńska, Wanda Sikora, Barbara Szcześniewska-Piórecka, Mieczysław Trojan, Cecylia Wrzecha, Irena Wilk;

Z ZAKŁADU KOKSOCHEMICZNEGO: Julian Bialek, Tadeusz Biel, Wiesław Biskupski, Roman Bylica, Andrzej Cedzidło, Adam Chlipala, Albin Cholewa, Adam Ciurkot, Aleksander Cudek, Antonina Czyż, Józef Daniel, Irena Dejnecka, Stanisław Dębowski, Stanisław Dragan, Krystyna Fornal, Bolesław Furman, Stanisław Gawełek, Franciszek Gogola, Alicja Gos, Stanisław Hanek, Mieczysław Idziak, Krzysztof Jakóbiak, Józef Jania, Antoni Jaśkowiec, Kazimierz Jędruch, Jan Jękot, Ernest Karwala, Władysław Kocyla, Stanisław Konecki, Józef Kopycki, Stanisław Krzanik, Krystyna Kwiecień, Lech Kurnyta, Henryk Lamorski, Stanisław Łyko, Edward Listopad, Tadeusz Madej, Piotr Migdał, Maria Miodek, Janina Mika, Zygmunt Mroczek, Józefa Mrózek, Antoni Paluch, Jan Podleś, Danuta Puter, Mieczysław Pyzik, Leszek Rokita, Stanisław Roński, Marian Rózewski, Henryk Samek, Leszek Sarga, Stanisław Skiba, Jan Skowera, Jan Skórka, Edward Słoma, Franciszek Sojda, Teresa Sobczyk, Czesław Sprotta, Grażyna Steimetz, Jan Szwaczka, Zenon Śliwa, Józef Środoń, Kazimierz Tomaszewski, Alina Tyranowska, Ryszard Wierzbicki, Stanisław Witerki, Genowefa Wojtaszek, Jan Wójtowicz, Stanisław Wypych, Jan Zaprzałka, Jan Zieliński, Andrzej Zych.



Biznesplan huty na rok 2000 przewiduje zysk w wysokości 68 mln zł

NUTA OPTYMIZMU

Opracowany przez Zarząd HTS S.A. biznesplan na rok 2000 uwzględni program działań zmierzających do realnego wzrostu przychodów spółki, przy jednoczesnym obniżaniu kosztów jej funkcjonowania oraz działań zmierzających do poprawy płynności finansowej. Plan uwzględni wewnętrzne zmiany organizacyjne, których kierunki zostały określone przez zarząd w ubiegłym roku, a także sytuację na krajowym i międzynarodowym rynku wyrobów hutniczych.

Jednym z głównych zadań w roku 2000 będzie dążenie do odzyskania udziału w rynku. Właśnie w tym celu realizowany będzie niezbędny program modernizacji instalacji wytwórczych dla uzupełnienia portfela produktów, dostosowanie jakości do wymagań odbiorców oraz budowa własnej sieci dystrybucji. Te działania nabierają szczególnego znaczenia w sytuacji, gdy cła na wyroby stalowe z Unii Europejskiej zostały zniesione.

Wśród najważniejszych swoich zadań, zarząd huty wymienia działania zmierzające do zwiększenia wartości przychodów ze sprzedaży oraz poprawę rentowności sprzedaży. W związku z przewidywaną poprawą koniunktury na wyroby hutnicze, planowany jest wzrost wartości sprzedaży o ponad 17 proc. w stosunku do przewidywanej sprzedaży w roku 1999. Zarząd przewiduje, że huta zamknie rok 2000 zyskiem netto w

wysokości 68 mln zł.

Jednym ze sposobów poprawy sytuacji finansowej będzie dostosowanie poziomu kosztów działalności operacyjnej do poziomu przychodów i sprowadzenie zadłużenia krótkoterminowego do poziomu umożliwiającego harmonijne prowadzenie działalności operacyjnej. Innymi źródłami pozyskiwania dodatkowych środków będą m.in. sprzedaż zbędnych składników majątku oraz zastosowanie nowych form zewnętrznego zasilania kapitału obrotowego, np. leasing zwrotny majątku produkcyjnego. W biznesplanie nie założono dokapitalizowania przez inwestora strategicznego. Ewentualne powodzenie procesu prywatyzacji w tym roku będzie dodatkowym atutem w pozyskaniu środków finansowych.

W biznesplanie na rok 2000 zarząd huty wyznaczył szczegółowe zadania podległym służbom. Pion marketin-

gu będzie monitorował sytuację na rynku krajowym i zagranicznym, starając się pozyskać nowych klientów, poprawić dystrybucję wyrobów huty oraz dokonując niezbędnych korekt w polityce cenowej. Pion strategii i rozwoju produktu będzie analizował możliwości poszerzenia asortymentu produktów, a także badał celowość i efektywność zadań modernizacyjnych. Pion techniki ma nadzorować zakres realizowanych remontów i gospodarowanie mediami energetycznymi. Pion finansowy musi przede wszystkim zapewnić środki finansowe, gwarantujące utrzymanie ciągłej pracy huty.

W biznesplanie zakłada się kontynuację procesu wydzielania spółek ze struktury huty. Ma tego pilnować pion nadzoru majątkowego i właścicielskiego. Przygotowywany jest program, którego zadaniem będzie dokładne monitorowanie efektów pracy nowych spółek.

Biorąc pod uwagę uwarunkowania roku 1999, trzeba stwierdzić, że w roku 2000 HTS będzie funkcjonować w trudnych warunkach rynkowych. Huta jest w trakcie realizacji procesu restrukturyzacji, w tym technicznej, i nie jest jeszcze przygotowana do walki z konkurencją. Zmodernizowano do tej pory właściwie dopiero część surowcową, proces modernizacji części przetwórczej praktycznie się rozpoczyna. (jack)

W MĄDRALINIE O HUTNICTWIE

„Liczymy na siebie i patrzymy na rynek!” – pod takim tytułem ukazała się w Magazynie Hutniczym relacja z poświęconej hutnictwu, ubiegłotygodniowej narady zorganizowanej przez Ministerstwo Gospodarki w Mądralinie pod Warszawą. Jak wynika z informacji, rozmawiano tam nie tylko o tym, jak zdobyć środki na restrukturyzację hutnictwa, ale i szeroko omawiano wyniki branży za ubiegły rok.

Nie ma jeszcze pełnych danych o wynikach ekonomicznych polskiego hutnictwa w roku 1999. Wobec pojawiających się w mass mediach informacji, że strata naszych hut może wynieść nawet 1 mld złotych, prezes Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej Tadeusz Torz wyjaśnił, że na dokładne wyliczenia trzeba jeszcze poczekać. Po trzech kwartałach straty wyniosły 730 mln złotych, a ponieważ IV kwartał był okresem największego ożywienia, trudno dziś jeszcze sumować wyniki całego roku. Pierwsze półrocze 1999 przyniosło hutnictwu duże straty, które częściowo odrobiło w II półroczu. Generalnie wiadomo, że produkcja hutnicza była niższa w 1999 roku o około 1 mln ton w stosunku do roku 1998. Wyprodukowano niemal 8,8 mln ton stali i ponad 6,8 mln ton wyrobów walcowanych.

Spośród 25 polskich hut tylko nielicznym udało się wypracować zysk. Są to zakłady przetwórstwa stalowego produkujące blachy, rury i kształtowniki.

W gronie najlepszych znalazły się: Huta „Florian” S.A. w Świętochłowicach, Huta „Zawiercie” S.A. i Huta „Półkój” S.A. w Rudzie Śląskiej. Na negatywny wynik pol-

skiego hutnictwa w decydującym stopniu wpływają rezultaty największych polskich hut.

Spotkanie prezesów i dyrektorów hut najogólniej rzecz ujmując poświęcone było nowelizacji programu restrukturyzacji, a ściślej mówiąc jego urealnieniu. Trudna sytuacja ekonomiczna polskich hut uniemożliwia wręcz kontynuację procesu restrukturyzacji w części przetwórczej, a więc decydującej o rynkowych możliwościach. Jakże są zatem szanse pozyskania środków i na co mogą liczyć huty?

Na wstępie obrad przedstawiciel Ministerstwa Gospodarki tak sprecyzował owe możliwości:

– Możecie liczyć na to, co macie w hutach, na środki inwestorów, których nie ma, i na poręczenia rządowe na kredyty o łącznej wartości 1 miliarda złotych.

W trakcie spotkania przedstawiono oceny biznesplanów sporządzonych przez huty, a także informacje na temat realizacji Hutniczego Pakietu Socjalnego. Dyskusja koncentrowała się wokół pytania, co w tej trudnej sytuacji można zrobić, by kontynuować restrukturyzację hutnictwa. Generalnie rzecz biorąc, był to głos rozsądku i realizmu, akcentujący konieczność umacniania się na rynku, przeciwdziałania dumpingowi i przygotowania zmodernizowanej wersji programu, uwzględniającej realia i możliwości rynkowe polskiego hutnictwa.

Przyjęto, że w najbliższym czasie odbędzie się spotkanie niewielkiego, ale kompetentnego gremium, by sprecyzować konkretne wnioski na temat: Jak przetrwać dziś i jaką strategię przyjąć na przyszłość? (vk)

HUTA NA LIŚCIE 100 NAJWIĘKSZYCH

Huta im. T. Sendzimira znalazła się na czterdziestej szóstej pozycji listy 100 największych przedsiębiorstw Europy Środkowej opracowanej przez cieszącą się światową renomą firmę audytorską i doradcą Deloitte-Touche.

W piśmie przesłanym na ręce Prezesa Zarządu HTS S.A. Piotra Janeczka prócz gratulacji z zajęcia dobrego miejsca w zestawieniu znalazło się także ciekawe podsumowanie kondycji przedsiębiorstw naszego regionu.

Wyniki przeprowadzonej przez specjalistów Deloitte-Touche analizy pierwszej setki największych firm wskazują na regionalny trend w kierunku szerszego zasięgu prywatyzacji i wyższego poziomu inwestycji zagranicznych. Wartość bezpośrednich inwestycji zagranicznych w 13 krajach, w których Deloitte-Touche przeprowadziło badania wzrosła w 1998 roku o około 60 proc. w porównaniu z rokiem poprzednim. Wśród firm generujących najwyższe przychody zwiększył się także udział przedsiębiorstw sprywatyzowanych – z 47 w roku 1997 na 57 w roku 1998.

Średni wskaźnik wzrostu przychodów 100 najlepszych

firm regionu wyniósł 4,6 proc.

Największym przedsiębiorstwem w naszej części Europy pod względem przychodów są Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. które osiągnęły przychody równe 3,86 miliarda dolarów.

Na drugiej pozycji znalazł się rumuński gigant naftowo-gazowy Societatea Nationala a Petrolului S.A. o przychodach 3,51 miliarda dolarów.

W pierwszej dziesiątce znalazła się także Telekomunikacja Polska S.A. (5 miejsce), Polskie Koleje Państwowe (6), PZU S.A. (8), i Petrochemia Płock oraz CPN (obecnie Polski Koncern Naftowy). Łącznie, spośród wymienionych stu firm, aż 38 to firmy polskie.

Wśród tegorocznej pierwszej setki firm regionu po raz kolejny dominowały firmy przemysłu metalurgicznego i górniczego (14), naftowo-gazowego (11) i użyteczności publicznej. Mimo to, przeprowadzona analiza wskazuje na zmianę dominujących sektorów. Najwyższy wzrost przychodów wykazał bowiem sektor telekomunikacyjny (24,7 proc.), produkcji towarów konsumpcyjnych (36,3 proc.) oraz elektroniczny (35,3 proc.). (pt)

Ruszył program INICJATYWA – kolejny element działań mających złagodzić skutki restrukturyzacji polskiego hutnictwa. Program jest finansowany przez Unię Europejską w ramach programu Phare'98 i ma na celu wsparcie rządowych programów restrukturyzacji górnictwa węgla kamiennego oraz hutnictwa żelaza i stali poprzez łagodzenie społecznych i regionalnych skutków wynikających z redukcji zatrudnienia w tych sektorach.

Program administrowany jest przez Polską Fundację Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw z siedzibą w Warszawie, pod nadzorem Ministerstwa Gospodarki. Pełnomocnikiem do Spraw Realizacji Programu jest Jan Szlązak, podsekretarz stanu w Ministerstwie Gospodarki.

INICJATYWA W RĘKACH PRACODAWCY

Program realizowany jest zgodnie z postanowieniami Memorandum Finansowego podpisanego 24 grudnia 1998 r. pomiędzy Rządem Rzeczypospolitej Polskiej i Komisją Europejską. Budżet programu, określony w Memorandum, wynosi **30 mln euro**.

Wyróżnić można dwa zasadnicze obszary, na które skierowane zostały środki pochodzące z Unii Europejskiej:

◆ **wsparcie dla aktywnych form osłon socjalnych finansowanych ze środków budżetu państwa, w tym:**

– przekwalifikowujących szkoleń zawodowych dla zwalnianych pracowników górnictwa i hutnictwa,

– aktywizujących osłon socjalnych dla zwalnianych pracowników obu sektorów (zasilków socjalnych w górnictwie i kontraktów szkoleniowych – świadczenia na przekwalifikowanie w hutnictwie); oraz

◆ **wsparcie tworzenia alternatywnych miejsc pracy poprzez rozwój sektora małych i średnich przedsiębiorstw.**

Tu w skład oferowanego instrumentarium wchodzi różne elementy, dostosowane do różnych faz rozwoju firmy i potrzeb finansowych związanych z rozpoczęciem działalności gospodarczej lub zatrudnianiem nowych pracowników:

– system refundacji składek na ubezpieczenia społeczne oraz na Fundusz Pracy i Fundusz Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych na rzecz pracodawców zatrudniających byłych górników i hutników,

– udzielanie przez wybrane instytucje regionalne preferencyjnych pożyczek na rozpoczęcie działalności gospodarczej przez byłych górników i hutników lub ich współmałżonków oraz dla małych i średnich przedsiębiorstw planujących zatrudnienie pracowników górnictwa i hutnictwa, z którymi rozwiązano umowę o pracę,

– system dopłat do oprocentowania kredytów bankowych udzielanych małym i średnim przedsiębiorstwom planującym zatrudnienie byłych górników i hutników,

– system subsydiowania kosztów usług biznesowych dla podmiotów korzystających z powyższych instrumentów.

Polska Fundacja MSP administruje również środkami pochodzącymi z rezerwy celowej Rady Ministrów, przeznaczonymi do dofinansowania Programu Inicjatywa, poprzez wsparcie tworzenia nowych miejsc pracy w sektorze małych i średnich przedsiębiorstw dla zwalnianych pracowników hutnictwa. Środki wykorzystywane są na zasadach określonych w Programie INICJATYWA – budżet części rezerwy przeznaczonej na dofinansowanie programu wynosi 4.5 mln zł, z czego:

– 2.0 mln zł przeznaczone jest na udzielanie preferencyjnych pożyczek dla byłych pracowników sektora hutniczego rozpoczynających samodzielną działalność gospodarczą lub ich współmałżonków oraz MSP planujących zatrudnienie byłych pracowników hutnictwa,

– 2.0 mln zł przeznaczone jest na

dopłaty do oprocentowania kredytów bankowych udzielanych MSP planującym zatrudnienie byłych hutników, – 0.5 mln zł przeznaczone jest na refundację składek na ubezpieczenie społeczne na rzecz pracodawców zatrudniających byłych hutników.

SZKOLENIA

Na przekwalifikowujące szkolenia zawodowe dla zwalnianych pracowników hutnictwa żelaza i stali przeznaczono 0.45 mln euro. Skorzysztając z nich mogą hutnicy korzystający z kontraktu szkoleniowego.

Wykonawcą programu jest konsorcjum krajowych i zagranicznych instytucji szkoleniowych, którego liderem jest belgijska firma **ON-SITE** z siedzibą w Brukseli.

Do dnia 1 lutego br. zostały zatwierdzone szkolenia dla 131 pracowników hut: „Mała Panew” S.A., „Andrzej” S.A., „Florian” S.A., „Buczek” S.A., „Jedność” S.A., „im. T. Sendzimira” S.A., „Stalowa Wola” sp. z o.o.

Na współfinansowanie świadczeń na przekwalifikowanie – kontraktów szkoleniowych przeznaczono 3 mln euro. Do skorzystania ze świadczeń na przekwalifikowanie – kontraktu szkoleniowego uprawnieni są pracownicy hut.

W listopadzie 1999 r. Polska Fundacja MSP podpisała odpowiednie umowy dotacji z następującymi przedsiębiorstwami hutniczymi: Huta „Jedność” S.A., Huta „Florian” S.A., Huta „Ostrowiec” S.A., Huta „Mała Panew” S.A., Huta „Lucchini” sp. z o.o., Huta „Andrzej” S.A., Huta „Pokój” S.A., Huta „im. T. Sendzimira” S.A., Huta „Buczek” S.A. oraz „Huta Stalowa Wola” sp. z o.o., które od stycznia br. mogą przedstawiać wnioski o przekazanie środków Phare.

Do dnia 1 lutego br. podpisano ponad 131 kontraktów szkoleniowych.

POŻYCZKI NA TWORZENIE NOWYCH MIEJSC PRACY

Fundusz pożyczkowy na tworzenie nowych miejsc pracy dla byłych pracowników sektora hutnictwa żelaza i stali w Polsce oraz rozpoczynanie przez nich działalności gospodarczej wynosi 2 mln euro oraz 2 mln zł ze środków rezerwy celowej.

O pożyczkę na sfinansowanie rozpoczęcia działalności gospodarczej mogą ubiegać się:

■ byli pracownicy huty, z którymi rozwiązano umowę o pracę z przyczyn dotyczących zakładu pracy po 30 czerwca 1998 r. albo ich współmałżonkowie lub podmioty, których jedynymi właścicielami są osoby wyżej wymienione, jeżeli podmioty te zostały zarejestrowane nie wcześniej niż 3 miesiące przed datą złożenia wniosku o pożyczkę – z wyjątkiem osób, które skorzystały z jednorazowej odprawy bezwarunkowej;

■ osoby uprawnione do korzystania ze świadczenia na przekwalifikowanie kontraktu szkoleniowego.

O pożyczkę w celu tworzenia nowych miejsc pracy mogą ubiegać się podmioty zatrudniające do 50 osób,

które zatrudnią:

● na podstawie umowy o pracę na czas nie określony, pozostających bez pracy byłych hutników, z którymi rozwiązano umowę z przyczyn dotyczących zakładu pracy po dniu 30 czerwca 1998 roku i których ostatnim miejscem pracy była huta;

● osoby korzystające ze świadczenia na przekwalifikowanie – kontraktu szkoleniowego.

Operatorem funduszu pożyczkowego jest konsorcjum instytucji regionalnych, którego liderem jest **Agencja Rozwoju Przemysłu S.A.**

W Krakowie szczegółowe informacje oraz wnioski w tej sprawie można uzyskać w:

Fundacji Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego w Krakowie tel. (012) 644 13 45, 642 17 03.

Wyżej opisane pożyczki udzielane są maksymalnie na 4 lata. Maksymalna kwota pożyczki na rozpoczęcie działalności gospodarczej – 50.000 zł. Maksymalna kwota pożyczki na tworzenie nowych miejsc pracy przez przedsiębiorstwa wynosi 30.000 zł na jedno tworzone miejsce pracy oraz nie więcej niż 100.000 zł na jedno przedsięwzięcie.

Oprocentowanie: dla pożyczek z terminem spłaty do 1 roku oprocentowanie stałe – 5,5proc; dla pożyczek z dłuższym terminem spłaty zmienne (1/3 zmiennej stopy redyskonta weksli).

Minimalny wkład własny – 25 proc. wnioskowanej kwoty pożyczki.

Zabezpieczenie pożyczki – weksel własny in blanco, zastaw rejestrowy lub przewłaszczenie.

Ubiegające się o pożyczkę przedsiębiorstwa są zobowiązane do zatrudnienia na podstawie umowy o pracę deklarowanej liczby osób w ciągu 60 dni od daty podpisania umowy pożyczki oraz zatrudniania tych osób w okresie nie krótszym niż dwa lata.

Rozpoczęcie udzielania pożyczek zaplanowano na luty br.

DOPLATY DO KREDYTÓW

Innym elementem mającym na celu przysporzenie nowych miejsc pracy są dopłaty do oprocentowania kredytów udzielanych na tworzenie nowych miejsc pracy dla byłych pracowników sektora hutnictwa żelaza i stali w Polsce.

Budżet tego projektu wynosi 3.5 mln euro oraz 2 mln zł ze środków rezerwy celowej.

O dopłaty do oprocentowania kredytów mogą ubiegać się przedsiębiorstwa zatrudniające do 250 osób w celu utworzenia nowych miejsc pracy dla:

– pozostających bez pracy byłych pracowników przedsiębiorstwa hutniczego, z którymi rozwiązano umowę o pracę z przyczyn dotyczących zakładu pracy po 30 czerwca 1998 r. i których ostatnim miejscem pracy była huta;

– osób korzystających ze świadczenia na przekwalifikowanie – kontraktu szkoleniowego.

W grudniu 1999 r. Polska Fundacja MSP podpisała odpowiednie umowy z następującymi bankami:

1. Bank Pekao S.A.,
2. Kredyt Bank S.A.,
3. PKO BP,
4. Bank Śląski S.A.,
5. Górnośląski Bank Gospodarczy S.A.,
6. Bank Przemysłowo-Handlowy S.A.,
7. BISE Bank S.A.,
8. Bank Zachodni S.A.

Kwota dopłat nie może przekroczyć równowartości 100.000 euro w zło-

mi załącznikami do Polskiej Fundacji MSP.

Do dnia 1 lutego została podpisana 1 umowa na refundację składek ZUS.

DORADZTWO

DLA BYŁYCH HUTNIKÓW

Finansowe wsparcie Unii Europejskiej polega także na współfinansowaniu usług doradczych dla byłych pracowników sektora hutnictwa żelaza i stali rozpoczynających działalność gospodarczą oraz małych i śred-

nich przedsiębiorstw tworzących nowe miejsca pracy dla byłych pracowników sektora hutnictwa żelaza i stali. Budżet tego projektu wyniesie 0.3 mln euro

O doradztwo ubiegać się mogą osoby rozpoczynające działalność gospodarczą, które są:

– byłymi hutnikami;

– byłymi hutnikami i prowadzą samodzielną działalność gospodarczą lub są ich współmałżonkami prowadzącymi działalność gospodarczą;

– hutnikami korzystającymi ze szkoleń przekwalifikowujących lub są ich współmałżonkami;

– przedsiębiorstwa zatrudniające nie więcej niż 250 osób.

Instytucją zapewniającą doradztwo dla hutników oraz przedsiębiorstw tworzących nowe miejsca pracy dla byłych hutników jest w Krakowie Agencja Rozwoju Regionu Krakowskiego S.A. w Krakowie tel. (012) 413-89-13, 413-81-13.

Pakiet dostępnych usług obejmuje: doradztwo przy uruchamianiu działalności gospodarczej, pomoc w przygotowaniu biznesplanu i wniosku o pożyczkę, prowadzenie obsługi typu sekretariat, księgowość.

Subsydiowanie usługi dla osoby rozpoczynającej działalność gospodarczą w ramach I etapu – 300 euro, II etapu – 700 euro, współfinansowanie ze środków pomocowych może objąć 90proc. kosztów usługi netto.

Subsydiowanie usługi na jedną firmę w ramach I etapu – 300 euro, II etapu – 1000 euro, współfinansowanie ze środków pomocowych może objąć 75 proc. kosztów obsługi netto.

Świadczenie usług rozpocznie się od lutego br.

(opr. kl)

Adres administratora

programu INICJATYWA: Polska Fundacja Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw, Warszawa, al. Jerozolimskie 125/127, tel. (022) 699-70-44, 699-70-45, fax 699-70-46.

Za tydzień w Głosie Huty im. T. Sendzimira szczegółowe informacje o pożyczkach dla pracowników zwalnianych z huty i dla pracodawców, którzy zatrudnią byłych hutników.



„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„MATRIX” – reż. The Wachowski Brothers, wyst. Keanu Reeves, Laurence Fishburne, Carrie-Anne Moss, Hugo Weaving.

To był jeden z największych przebojów kinowych w ubiegłym roku. Swoich zagorzałych fanów ma również ścieżka dźwiękowa z tego filmu. Teraz można go już wypożyczyć na kasecie wideo. Autorzy „Matrixa” próbują nas przekonać, że nasz świat jest złudzeniem, skomplikowanym oszustwem, wymyślonym przez obdarzone sztuczną inteligencją potężne maszyny, które przejęły nad nami kontrolę. W tym filmie zobaczycie zapierające dech w piersiach popisy kaskaderów, a akcja wciśnie was głęboko w fotele. Są tacy, którzy nie boją się zaryzykować stwierdzenia, że „Matrix” otwiera nowy rozdział w historii kina. Jedno jest pewne, ten film



sprawi, że zapomnisz o otaczającym cię świecie, przynajmniej na dwie godziny.



„ARLINGTON ROAD” – reż. Mark Pellington, wyst. Jeff Bridges, Tim Robbins, Joan Cusack.

Jeśli macie ochotę na thriller, to dobrze trafiliście. Oglądając ten film przekonacie się, jak niewiele wiecie o świecie i najbliższych ludziach. Owdowiały profesor uniwersytetu Michael Faraday, którego żona, agentka FBI, zginęła z rąk zamachowców, obsesyjnie gromadzi dowody na istnienie zorganizowanych grup terrorystycznych. Jego podejrzenia skupiają się na nowych sąsiadach, rodzinie która zdaje się krywać mroczne sekrety. Jeśli chcecie się przekonać czy nasz bohater pograżył się w szaleństwo, czy też wpadł na trop groźnej organizacji terrorystycznej, musicie zobaczyć ten film.

Notowania cenowe

W PERFUMERII

Bardzo często w tej rubryce odnotowuję ceny artykułów spożywczych. Tym razem polecam znakomite kosmetyki, w przystępnych cenach dla klienta w drogerii „Mer” w os. Centrum B-4. Zaletą tej placówki, w przeciwieństwie do supermarketów jest kameralna i bezpośrednia forma zakupów. Miłe dziewczyny są tutaj do dyspozycji klientów. Służą fachową i kompetentną radą: jakie kosmetyki dobrać do cery, do pielęgnacji włosów etc. Pracujące tutaj panie ukończyły kursy makijażu, znajomości kosmetyków m.in. takich firm jak: Pollena, Garnier, l'Oreal, Henkel i innych. W drogerii wiszą dyplomy i certyfikaty. Jest tutaj duży wybór kosmetyków. Polecam te, które aktualnie są w cenach promocyjnych i należą do nowości. Maseczka + peeling generation Miraculum jest w cenie jednego produktu – 11,19 zł. Kremy Pani Walewska Gold rewitalizujący + biostymulujący w cenie jednego 16,49 zł. Zestaw krem Hydro System + tonik gratis, kosztuje 23,09 zł. Dwie szczoteczki do mycia zębów „Jordan” są do nabycia w cenie jednej, czyli za 5,69 zł. Panom polecam wodę po goleniu „Chopin” z Miraculum + dezodorant gratis za 31,39 zł. Panie mogą wybrać znakomite kosmetyki do makijażu. Przy zakupie dwóch produktów do makijażu firmy Rimmel konturówkę do oczu otrzymujemy gratis. Przy zakupie trzech produktów do makijażu z serii Perfection, np. mascary, pomadki – otrzymujemy torbę firmową l'Oreal w prezencie. Polecam także farbę do włosów Natea za 19,90 zł, podkład firmy Lumene za 42,90 zł. Z nowości rekomenduję podkład z filtrem UV 6, beztłuszczowy, bezpachowy firmy Max Factor za 62,90 zł. Inna nowość „Mascara Wonder Curl” wodoodporna z serii Maybelline kosztuje tylko 24,90 zł. Zatem zapraszam do „Mera” na udane zakupy (sp).

WALUTA

W tym tygodniu kurs złotówki w stosunku do dolara i euro umocnił się. Spowodowane to jest napływem nowych inwestorów zagranicznych, którzy zamieniają dolary i euro na złotówki, za które nabywają obligacje i akcje.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 641-46-29, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 4,10–4,15 zł, DM: 2,08–2,11 zł, ATS: 0,295–0,300 zł.

**CHŁODNIE
SPRZEDAM
LUB WYNAJMĘ.
TEL. 412-40-61.**

**96-29
0501-44-96-29
TAXI OSOBOWE • TAXI BAGAŻOWE
POMOC DROGOWA
ZE ZGŁOSZENIA TELEFONICZNEGO
I ABONAMENTU – ZNIŻKI**

**DRZWI
ANTYWŁAMANIOWE**
GERDA, JUWENT, PORTA,
WITEX, SIP-MOT
ul. SZYBKĄ 13A pl. BIEŃCZYCE
tel. 012/643-67-68

ALDECO-DREW-CENTRUM

31-545 Kraków, ul. Mogilska 97, tel. (012) 411-99-04

Od lutego promocja paneli: ściennych podłogowych

ALDECO-DREW-CENTRUM oferuje również:

- przycinanie płyt i blatów na wymiar
- ekspresowe ramowanie obrazów
- meble na dowolny wymiar
- szeroki wybór listew, karniszy i innych akcesoriów oraz fachową obsługę

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰–21⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 5,00 zł.

ORGANIZACJA WESEL, BANKIETÓW I PRZYJĘĆ OKOLICZNOŚCIOWYCH

(zarówno dużych,
jak i kameralnych)

w pięknych salach dawnego DMR,

„REDA”

Kraków, os. Stalowe 16,
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia na garmazerkę bankietową. Zorganizujemy przyjęcie w miejscu wskazanym przez klienta. Zapraszamy także na pyszną smażoną rybkę.

Restauracja ORIENT EXPRES

os. Teatralne 27
zaprasza

na potrawy kuchni
polskiej i orientalnej
codziennie

w godz. 9.00–20.00.

Przyjmujemy zamówienia telefoniczne dostaw potraw do domu.

Tel. 644-81-81

SMACZNIE I TANIO



FIRMA HANDLOWO-PRODUKCYJNA

inż. Zygmunt Pająk

31-620 Kraków, os. Boh. Września 76
tel. 647-61-20

**ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO
STUDIA MEBLI KUCHENNYCH
OS. 2. PUŁKU LOTNICZEGO 12**

- ❖ CENY PRODUCENTA
- ❖ SPRZEDAŻ RATALNA
- ❖ SPRZĘT AGD DO ZABUDOWY
- ❖ POMIAR I TRANSPORT – GRATIS!

BANKOWE POŻYCZKI GOTÓWKOWE

w każdej formie – także bez żyrantów

**KREDYTY HIPOTECZNE
LEASING**

Kraków, pl. Kossaka 5

tel.: (0 12) 422-33-22 w. 15, (0 603) 499-195, (0 12) 411-58-05

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH

Tel. 643-44-33, pon.–pt. 9.00–15.00

**SPECJALISTYCZNY GABINET
DERMATOLOGICZNY**
lek. med. BARBARA WNUK
specjalista chorób skórnych
i wenerycznych.
Teatr Ludowy – Scena „Nurt”
Czynny: środa, godz. 15.00–17.00
Tel. (012) 644-27-66

**Administracja Domów
Mieszkalnych nr 1**
„Krowodrza” Spółka z o.o.
30-122 Kraków, ul. L. Rydla 7,
tel. 637-27-01, fax 636-37-75 –
przyjmię w zarząd i admini-
strację Wspólnoty Mieszka-
niowej.

- (1) Bardzo dziki Zachód
- (5) Notting Hill
- (2) Virus
- (N) Matrix
- (9) Podejrzana
- (3) Nowi miastowi
- (4) Szkoła uwodzenia
- (N) Arlington Road
- (7) Wielki Joe
- (6) Hazardziści

Nowohucka
ZŁOTA
10

**HITY
2000**

Ogniem i mieczem	59
Godzina zemsty	56
Hazardziści	50
Osiem milimetrów	42
Osaczeni	42
Nowi miastowi	38
Szkoła uwodzenia	31
Patriota	30
Ajlawju	27
Virus	27

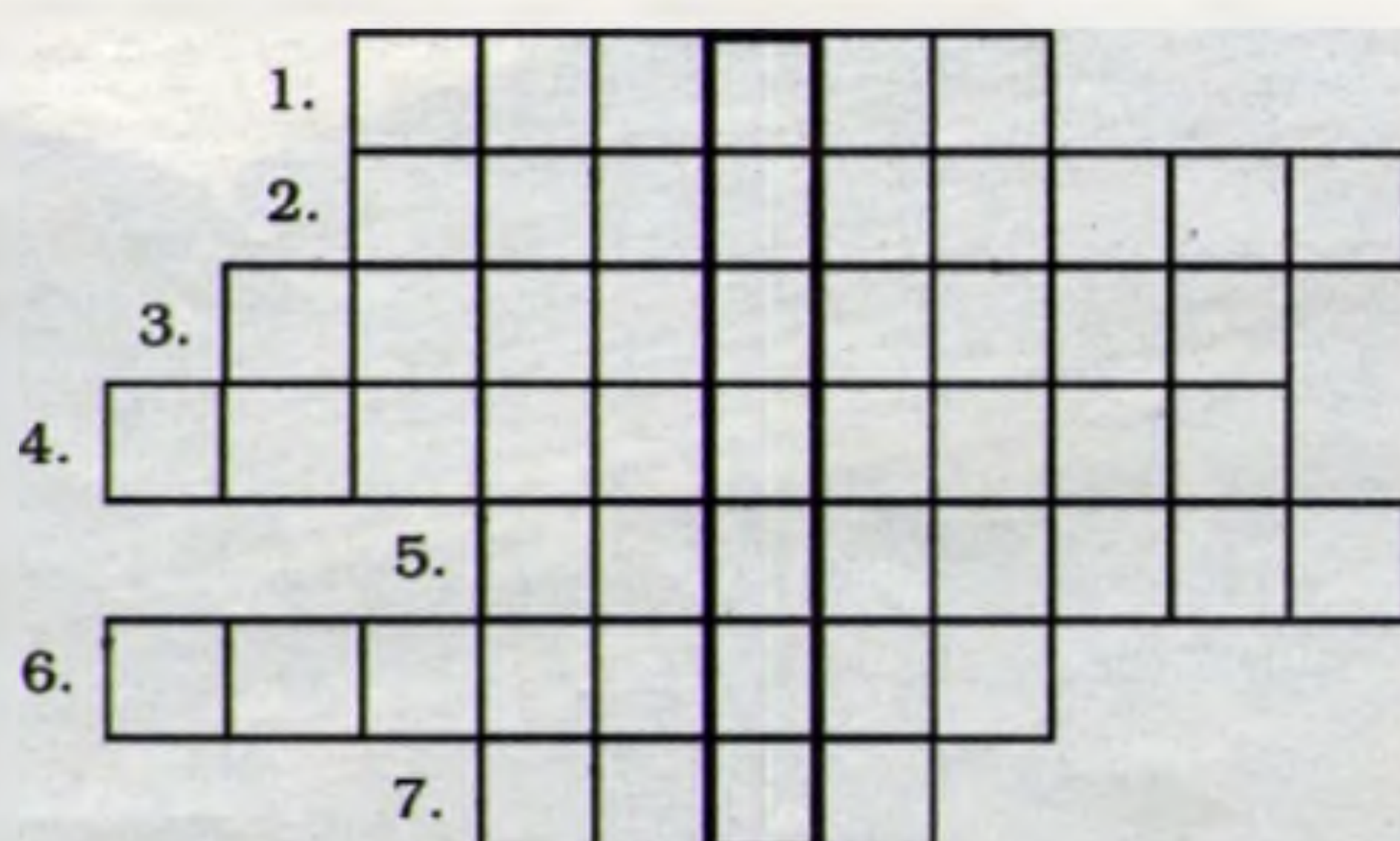
FILMOWA KRZYŻÓWKA KINA „SFINKS”

Od października na łamach „Głosu” pojawia się krzyżówka o tematyce filmowej. Osoby, które nadeślą prawidłowe rozwiązania biorą udział w losowaniu dwóch dwuosobowych miesięcznych kartonów na seanse w Kinie Studyjnym „Sfinks”.

Na rozwiązanie krzyżówki (wystarczy podać hasło) czekamy do 25 lutego br. (decyduje data stempla pocztowego). Karty pocztowe prosimy przysyłać na adres: Kino Studyjne „SFINKS”, os. Górali 5, 31-959 Kraków.

Osoby nadsyłające rozwiązania prosimy o podanie imienia i nazwiska oraz adresu z numerem telefonu.

Nazwiska zwycięzców zostaną opublikowane w drugim marcowym numerze „Głosu”.



1. Imię aktorki, partnerki Brendana Frasera w filmie „Atomowy amant”.
2. Andy i Larry, twórcy apokaliptycznej wizji świata w filmie „Matrix”.
3. Królowa, córka Henryka VIII, sportretowana w filmie Shakhara Kapury.
4. Profesja Ethana Powella (A. Hopkins), badacza życia goryli w filmie „Instynkt”.
5. Wesoły doktor, znający mowę zwierząt.
6. Nazwa statku, na którego pokładzie rozgrywa się akcja filmu „Piekielna głębia”.
7. Reżyser znany z filmów „Speed”, „Nawiedzony”.

TATRY TRZEBIATOWSKIEGO

Janusz Trzebiatowski przez długie lata był związany z Nową Hutą. Dał się już tutaj poznać jako artysta z wręcz mrówczej pracowitości i rozpoznawalnego stylu warsztatu artystycznego. Nie tak dawno część jego dorobku prezentowała galeria NCK. Aktualnie mamy okazję znowu na kontakt z twórczością artysty. W galerii Piano Nobile w Rynku Głównym 33 czynna jest wystawa jego pejzaży powstałych w zderzeniu z pięknem gór.

Janusz Trzebiatowski eksponuje tutaj cykl obrazów „Tatry”. To fascynujące pejzaże wyrażające podziw i grozę, słowem, uroki polskich gór. Sto pasteli tworzy urokliwą scenerię, jest efektem przeżyć i transformacji artystycznej autora. Warto, spacerując po krakowskim rynku wdepnąć choćby na chwilę do galerii Piano Nobile i oglądnąć ciekawą ekspozycję.

W TEATRZE LUDOWYM

Scena Pod Ratuszem,

Rynek Główny 1

● 11, 12 i 13.02 (piątek, sobota i niedziela), godz. 19.30 – Sex, Prochy, Rock&Roll.

Scena „Nurt”, os. Teatralne 23

● 17.02 (czwartek), godz. 11 – Bici biją.

„PODNOŚĘ Z ZIEMI PRZEZ USZANOWANIE”

W niedzielę, 23 stycznia br., po południowej Mszy św., w auli Jana Pawła II przy kościele św. Brata Alberta w os. Dywizjonu 303, odbyło się spotkanie z poezją i piosenką Barbary Urbańskiej i Piotra Piechy. Barbara Urbańska zaprezentowała wiersze ze swoich dwóch ostatnich tomików. Szczególnie ciepło odebrane zostały wiersze ze zbioru: „Podnoszę z ziemi przez uszanowanie” – utwory w całości poświęcone Nowej Hucie i jej mieszkańcom. Uczestników spotkania zachwyciły również piosenki Piotra Piechy – pisane do tekstów pani Barbary – w ciekawej aranżacji, którą umożliwiła artystyczna współpraca Moniki Gubały (wionolczela) i Teresy Piechy (flet).

(S.W.)

Foto: Stanisław Wójcik



Od lewej: Barbara Urbańska, Piotr Piecha, Teresa Piecha i Monika Gubała.

OŚRODKI KULTURY PROponują

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5

- 11.02, godz. 18.30 – „To tylko jazz”: Grzegorz Gryboś – gitary, Rafał „Dykta” Mazur – gitary basowe, Wiesław Jamiol – perkusja.
- 14.02, godz. 9.30 i 11 – „Baśń o pięknej Parysadzcie i o ptaku Bulbulezarze”. Spektakle dla dzieci w wykonaniu aktorów Teatru Ludowego.
- 15.02, godz. 17.30 – „Generatywne rozmnażanie roślin”. Mówi dr Zbigniew Koziara z Akademii Rolniczej.
- 17.02, godz. 10 – Bajkowy karnawał dla przedszkolaków. Impreza odbywa się w Sali Tańca, os. Górali 4.
- 17.02, godz. 10.30 – „O młynku, zabawkach i witrażu” – program teatralny dla dzieci w wykonaniu aktorów z Teatru „Groteska”.
- 17.02, godz. 13 – „Parki dla edukacji”: Park Strzelecki. O historii, zabawkach i walorach przyrodniczych mówią Joanna Torowska i Katarzyna Fabjanowska.
- 17 i 18.02, godz. 8.30 i 10 – „Za góry śmieci, czyli kolorowy świat odpadów”. Spotkania edukacyjne z filmem prowadzi Anna Dąbrowska.

Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14

- 11.02, godz. 18 – Galeria „m”: Otwarcie wystawy rysunków i pasteli Bogusława Haniebnika.
- 12.02, godz. 16 – Wielki bal walentynkowy dla dzieci.
- 15.02, godz. 17.30 – Z cyklu „Szlachetne zdrowie”: „Dieta w schorzeniach układu pokarmowego”. Mówi dietetyk Jolanta Piech.
- 16.02, godz. 11 – W Klubie Włóczykija: „Norwegia”. Spotkanie z red. Andrzejem Lisowskim.

W styczniu zakończyła się pierwsza w tym roku edycja konkursu na internetową dziewczynę miesiąca zorganizowanego przez agencję „Rores Models”. W konkursie zaprezentowano 10 dziewcząt. Zwyciężyła 16-letnia Alicja Ruchała z Nowego Sącza przed Aleksandrą Kurasz z Sankt Petersburga. Konkurs ma już trzyletnią tradycję, ale w styczniu głosowała rekordowa liczba internautów, aż z 36 krajów, m.in. z USA, Kanady, Anglii, a także z dalekich krajów: Emiratów Arabskich, Singapuru, RPA, Chile, Iranu i Japonii.

MISS INTERNETU

Od 10 lutego rozpoczął się kolejny konkurs. W lutym w konkursie biorą udział 3 dziewczyny z Krakowa i to wszystkie z Nowej Huty. Są nimi Paulina Masłowska z os. Kolorowego, uczennica Policealnego Studium Ekonomicznego, Urszula Stec z os. Niepodległości, uczennica XIX LO i Magdalena Listwan z os. Piastów, uczennica XVI LO. Ci z internautów, którzy chcą wesprzeć swoimi głosami nasze dziewczyny mogą skorzystać z adresu www.idm.bci.pl. (SP)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dyvizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

DYŻURY SZPITALI

- 11.02 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00.
- 12.02 (sobota): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- 13.02 (niedziela): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44.
- 14.02 (poniedziałek): chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 430-55-00 i 430-55-86, chirurgia urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- 15.02 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00.
- 16.02 (środa): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- 17.02 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 624-45-33, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 633-01-00.
- Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

DYŻURY APTEK

- Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Oświecenia 31, tel. 648-89-55 (przez całą dobę).
- Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Piastów 40, tel. 648-42-44 (przez całą dobę).
- Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

- Codziennie w godz. 19.00–7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę): Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.
- W soboty w godz. 7.00–19.00: Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.
- W niedziele i święta w godz. 7.00–14.00: Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

ŚWIT: Duża Sala: ● od 11.02 do 13.02 (od piątku do niedzieli): godz. 10.00, 12.00, 14.00, 16.00 „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing). 18.00, 20.00 – „Szósty zmysł” (USA, 15 lat). ● od 14.02 (od poniedziałku): poranki dla szkół, 14.00, 15.45 „Toy story 2”, godz. 17.30 – „Pan Tadeusz” (pol., 15 lat). godz. 20.30 – „Szósty zmysł”. Mała Sala: ● od 11.02 (od piątku): godz. 17.00 – „Pan Tadeusz”. SFINKS: ● 11.02 (piątek): godz. 17.00 – „Odwieczny wróg” (USA), godz. 19.00 – „Elisabeth” (ang.). ● 12.02 (sobota): godz. 15.00 – „Pinokio”, godz. 17.00 – „Odwieczny wróg” (USA), godz. 19.00 – „Elisabeth” (ang.). ● 13.02 (niedziela): godz. 15.00 – „Pinokio”, godz. 17.00 – „Elisabeth”, godz. 19.10 – „Odwieczny wróg”. ● 15.02 (wtorek): godz. 17.00 – „Odwieczny wróg”, godz. 19.00 – „Instynkt” (USA). ● 16.02 (środa): godz. 17.00 – „Elisabeth”, godz. 19.10 – „Instynkt”. ● 17.02 (czwartek): godz. 17.00 – „Elisabeth”, godz. 19.10 – „Odwieczny wróg”.

Budynek przy ul. Kaczeńcowej, jest pozbawiony elementarnych urządzeń. Nie ma tutaj gazu, centralnego ogrzewania, kanalizacji i wody. Jest jedynie prąd. Przez wiele lat nie przeszkadzało to rodzinom tutaj zamieszkałym. W okresie największego rozkwitu budynku mieszkało tutaj ponoć aż 11 rodzin. Z czasem zaczęli się wykruśzać. W większości byli to ludzie starsi. Zatem wyprowadzali się stąd po prostu na wieczny odpoczynek. Właściwie, w całej historii budynku przy ul. Kaczeńcowej tylko jedna rodzina otrzymała od władz miejskich mieszkanie komunalne. Jedni, jak już wspomniałem, odeszli już go nie potrzebując, inni uzyskiwali mieszkanie dzięki własnej zapobiegliwości i staraniom.

Sytuacja zrobiła się nabrzmiała wówczas, gdy pozostały tutaj dwie rodziny i to z członkami, którym jeszcze daleko do starości.

W tym samym roku Hipolit L. jako główny najemca, starając się o mieszkanie komunalne dla siebie i pełnoprawnie zameldowanego wnuka, otrzymuje dwie odpowiedzi. W pierwszej, z kwietnia 1997 r. dają mu jeszcze szansę. Powołując się na uchwałę Rady M. Krakowa urzędnicy piszą, że mieszkanie nr 1 przy ul. Kaczeńcowej nie spełnia wymogów technicznych dla pomieszczeń przeznaczonych na pobyt stały dla ludzi. W drugiej, miesiąc później, urzędnicy informują, że aby otrzymać pomoc mieszkaniową od gminy trzeba spełniać dwa kryteria: pierwsze, to warunki mieszkaniowe (zamieszkiwanie w lokalu, w którym na 1 osobę gospodarstwa domowego przypada mniej niż 5 m kw. ogólnej powierzchni pokoi). Ten warunek faktycznie można było spełnić. Jednak drugi okazał się nie do przeskokienia. Trzeba bowiem spełnić kryterium niskiego dochodu. Wówczas emerytura w wysokości 557,39 zł (brutto), przekraczała kryterium dochodowe



Gehenna ludzi zamieszkałych w budynku przy ul. Kaczeńcowej

SKAZANI NA WYWMARCIE?

Owszem, mieszka tutaj nestor pamiętający czasy świetności posesji przy ul. Kaczeńcowej pan Hipolit L. Mieszka tutaj od czasów II wojny światowej. Ma już 86 wiosen i marzy mu się jednak jeszcze przeprowadzka, niekoniecznie na „Grębałów”. U schyłku życia chciałby zamieszkać w normalnych warunkach. Nie doczekała tego jego żona zmarła przed kilkoma laty. Stare i schorowane małżeństwo potrzebowało pomocy. W związku z tym sprowadził się tutaj wnuk. Został zameldowany. Po śmierci babci, tym bardziej stał się potrzebny dziadkowi. No cóż, jako młody człowiek, też chciał sobie ułożyć własne życie. Ożenił się i chciałby mieszkać razem ze swoją żoną i 3,5-letnim synem Bartoszem. Jednak okazało się, że nie może on zameldować swojej żony w tym mieszkaniu. 2 lutego 1997 roku urzędnicy Wydziału Lokali i Budynków wyrażają zgodę na bezpłatne używanie części lokalu mieszkalnego pani Klaudii L. wraz z synem Bartoszem. W zgodzie zaznaczono, że nie rodzi to żadnych skutków prawnych w kwestii umowy najmu. Pozwoliło to jednak na uzyskanie czasowego zameldowania.

na osobę wynoszące 346,41 zł. Z przykrością odmówiono zatem pozytywnego załatwienia sprawy.

W tym miejscu trzeba jeszcze uzupełnić listę lokatorów budynku przy ul. Kaczeńcowej 4. Mieszka tutaj jeszcze pani Maria W. z synami. Jeden co prawda jest dorosły, ale drugi ma dopiero 8 lat i jest dzieckiem chorowitym. Nie jest to bez znaczenia, gdy mieszka się w zawilgoconym i zagrzybionym mieszkaniu. Gmina co prawda poszła jej na rękę pozwalając korzystać z lokalu, który opuściła poprzednia rodzina. Lokal ten był bowiem trochę odnowiony i wyremontowany. Było tam wymieniono okno i położona podłoga. Jednak od tamtego czasu minęło już parę lat i lokal ten także uległ dalszej dewastacji. Obecni mieszkańcy twierdzą, że co najmniej od 20 lat nic się w tym budynku nie robi. W roku 1996 jedynie, po rozpaczliwych interwencjach z udziałem kamer telewizyjnych, podczas słynnej powodzi, naprawiono trochę dach. Teraz i tak to nie ma znaczenia. Gdy pada deszcz, przenika on przez dach jak przez sito. Lokatorzy ustawiają na strychu wanny, miednice, wiadra lub po pro-

stu garnki, do których to naczyń leje się woda.

O, przepraszam – wspomina pani Maria W. – W 1998 roku przyjechała ekipa, która przeprowadziła remont kratki ściekowej przez budynkiem. Dotychczas nieczystości wybijało z kratki i zalewały one budynek. Nijak mieszkańcy przez wiele miesięcy nie mogli się doprosić naprawy kratki. Dopiero interwencje u wiceprzewodniczącego Rady Miasta Krakowa przyniosły skutek. Do tego stopnia, że urzędnicy z Rady przyjeżdżali sprawdzić, czy kratka została wyremontowana. Niestety, ani ekipy telewizyjne, ani wiceprzewodniczący Rady Miasta nie pomogli w załatwieniu dalszych spraw. Mimo, że już wówczas dziennikarze sygnalizowali, że dom nie daje się do zamieszkiwania.

W 1998 roku zrozpaczeni lokatorzy gminnego budynku po raz kolejny domagają się wykwaterowania z budynku grożącego życiu mieszkańców. Widząc bezdusność urzędników, tym razem z Wydziału Nadzoru Budowlanego UMK zwracają się do Rady M. Krakowa. Interwencję podejmuje sam przewodniczący Rady Stanisław Handzlik. Prosi on prezydenta o ustosunkowanie się do sprawy. W odpowiedzi Samorządowy Rzecznik Obywateli pani Zofia Radzikowska pouczyła mieszkańców, aby „siedzieli” cicho, bo ich sprawa jest załatwiana. W piśmie można było przeczytać „Faktem jest, że na pismo Państwa nie została udzielona odpowiedź, tym niemniej Wydział Nadzoru Budowlanego podejmował działania mające na celu załatwienie sprawy Państwa(...) Wybrane decyzje były kierowane do Zarządu Budynków Komunalnych, a ponieważ lokatorzy nie są stroną w sprawie, Wydział nie informował ich o podjętych działaniach. A czego dotyczyła decyzja? Wykonania do-

rażnego zabezpieczenia budynku, zgodnie z ekspertyzą. Zresztą nigdy takiego zabezpieczenia nie wykonano, gdyż wreszcie przeprowadzona wizja lokalna w dniu 30 stycznia 1998 r. doprowadziła do jednoznacznych stwierdzeń. Budynek nadaje się jedynie do rozbioru.

28 kwietnia 1998 r. mieszkańcy zostają wreszcie powiadomieni, że ponownie, 23 marca tego roku przeprowadzono oględziny budynku z udziałem Miejskiego Statyka. W trakcie wizji lokalnej ustalono jednoznacznie nieodpowiedni stan techniczny budynku przy ul. Kaczeńcowej 4, mogący w każdej chwili spowodować zagrożenie bezpieczeństwa ludzi i mienia. Więźba dachowa nie spełnia wymagań normy warunków nośności. W obrębie dachu stwierdzono znaczną korozję łat i fragmentów krokwi. Stropy drewniane nad parterem wykazują dużą podatność na obciążenia. Schody prowadzące na I piętro, drewniane, nie spełniają przepisów w zakresie p.poż. Znajdująca się w aktach sprawy ekspertyza o stanie technicznym budynku wraz z aneksem uzupełniającym, stwierdza zły stan budynku oraz fakt, że z uwagi na duże jego techniczne zużycie i wartość działki znacznie przewyższającą wartość na niej usytuowanego budynku, wskazane jest jego rozebranie.

Na podstawie zebranego materiału dowodowego stwierdza się ponadto, że budynek w świetle obowiązujących przepisów utracił cechy użytkowe. Dodatkowo jego wartość użytkową znacznie obniżają występujące licznie ślady korozji biologicznej w postaci grzybów i pleśni. Ma to istotny wpływ na stan zdrowia mieszkańców. I co z tego wynika?

Pani dyrektor Wydziału Nadzoru Budowlanego w takiej sytuacji stwierdziła, że dokonane oględziny

nie potwierdziły stanu bezpośredniego zagrożenia zawaleniem budynku. W tej sytuacji zalecono konieczne zabezpieczenie do chwili podjęcia przez zarządcę niezbędnych działań zmierzających do opróżnienia lokalu i rozebrania budynku. Zalecono ZBK zwrócić się do Wydziału Architektury UMK w celu uzyskania decyzji o pozwoleniu na rozbiorę budynku. Nadzieję mieszkańców wzbudził ten pasus w ocenie stanu technicznego budynku, że jego wartość jest nieproporcjonalnie mała w stosunku do wartości działki. Pojawili się nawet plotki, że działka jest zainteresowany poważny inwestor.

Od tamtego czasu mija już drugi rok i lokatorzy nadal mieszkają przy ul. Kaczeńcowej 4. Osiągnęli na razie jeden sukces. Znaleźli się na liście oczekujących na mieszkanie komunalne ze względu na fakt przeznaczenia budynku do rozbioru. Listę przygotowano w 1998 roku do realizacji w 1999 roku. Mamy rok 2000 i na razie urzędnicy nie mogą znaleźć dla lokatorów nowego lokum. Cały czas na kierowane do nich monity, twierdzą, że nie ma dla nich odpowiedniego mieszkania. Ostatnio to nawet zabronili dzwonić, twierdząc, że sami zadzwonią jak będzie odpowiednie mieszkanie. Tylko ile można czekać, egzystując w zawilgoconej i zagrzybionej norze pozbawionej elementarnych urządzeń? Ostatnio to nawet ktoś im rozbił „słojkę” i nikt nie chce tego naprawić. Przecież budynek jest do wyburzenia, a oni są na liście oczekujących na mieszkanie. Tylko ile jeszcze takie zwodzenie ludzi może trwać? Lokatorzy za pośrednictwem „Głosu” śpieszą donieść, żeby urzędnicy nie liczyli na to, że mieszkańcy powymierają i w ten sposób sprawa rozwiąże się sama.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. Autor



Już zresztą dziś sprawa ta jest przedmiotem gorących i nierzadko ostrych dyskusji w gronie działkowców i Polskiego Związku Działkowców.

Działkowcy pielęgnują pieczołowicie te małe kilkuarowe poletka, osiągając plony czasami godne zapisu w księdze Guinnessa. Gdyby polskie rolnictwo choćby tylko zbliżyło się do poziomu osiągnięć działkowców, byłoby to osiągnięcie nie lada. Wiadomo jednak, że w skali makro trudno jest o wyniki jakie można uzyskać na małym, dopieszczonym skrawku ziemi. Aktualnie, ponad 60 procent działkowców to renciści i emeryci spędzający na działkach całe dnie od świtu do nocy, począwszy od wczesnej wiosny po późną jesień. To ludzie w większości ubodzy, żyjący ze skromnych uposażeń po latach ciężkiej pracy. Ich okres aktywności zawodowej przypadł wszak na lata powojenne, trudnych dziesięcioleci. Działki stanowią dla nich ogromną wartość i traktowane bywają niejednokrotnie jako dorobek życia.

Co będzie z działkami pracowniczymi? Obok nadziei na mądre decyzje, rodzi się też niepokój. Działkowcy ważą na chłopski rozum słowa padające z trybun. Z doświadczenia wiedzą również, że nawet najkorzystniejsze rozstrzygnięcia prawne napotykają na różne bariery w praktyce. Przecież naprzeciw interesom działkowców wychodziła między innymi „Ustawa o zmianie ustawy o pracowniczych ogrodach działkowych” z dnia 23 czerwca 1995 roku. Wymieniona ustawa ma na celu zabezpieczenie działalności pracowniczych ogrodów działkowych i ochronę ogrodów przed ich likwidacją przez podmioty będące właścicielami gruntów. Ustawa daje dla Polskiego Związku Działkowców prawo roszczenia ustanowienia wieczystego użytkowania gruntów ogrodowych, a działkowcom prawo użytkowania działek przez wpis do ksiąg wieczystych. Minęło kilka lat od tej ważnej ustawy sejmowej i na 224 ogrody wchodzące w skład Okręgowego Zarządu PZD, tylko 37 ogrodów uzyskało prawo wieczystego użytkowania gruntów na rzecz Polskiego Związku Działkowców. To na terenie Okręgu, a w Krakowie na 105 ogrodów działkowych uwłaszczone zostało tylko pół ogrodu „Słonecznik”. Okazało się, że repywatyzacja stanowi poważną przeszkodę w realizacji ustawy. Bywa tak, że teren jednego ogrodu działkowego należał niegdyś do kilku właścicieli. Że odrębnym prawom podlegają tereny będące we władaniu wojska, PKP itp. Uważa się też, że w tym gąszczu trudnych spraw, brakujących dokumentów, gmina nie sprzyja (na mocy ustawy o samorządzie terytorialnym z 8 marca 1990 roku działalność pracowniczych ogrodów działkowych przeszła do kompetencji organów gmin) pośpieszemu załatwieniu sprawy. Ponadto oczekuje się, że w końcu sprawy te uporządkuje generalnie ustawa o uwłaszczeniu powszechnym.

W ostatnich latach „padło” kilka ogrodów pracowniczych w konsekwencji odzyskania gruntów przez byłych właścicieli. W takich przypadkach działkowicze odchodzili z niczym, tracąc dorobek wielu pracowitych lat. Bardzo często te urodzajne dziś poletka wyrwali niegdyś z chaszczy, nieużytków, czy nawet terenów na obrzeżach wysypisk śmieci. Teraz zadbane działki mają inną wartość, a użytkownicy likwidowanych ogrodów zmuszeni byli je oddać i to bez jakiegokolwiek „odprawy”. Starannie pielęgnowane działki sta-

nowią łakomy kąsek w przypadku rewindykacji. Z drugiej strony dawni, prawowici właściciele mają przecież prawo do własności. Nielatwy orzech do zgryzienia będą więc znowu mieli parlamentariusze stanowiący prawo w sprawie powszechnego uwłaszczenia w odniesieniu do pracowniczych ogrodów działkowych. Z goryczą przecież przypomina się, że ani jeden działkowicz, członek Polskiego Związku Działkowców, samowolnie nie zajął gruntu pod działkę, lecz objął go w użytkowanie zgodnie z obowiązującym wówczas prawem. Ogrody działkowe funkcjonują w oparciu o wydawane przed wojną i po drugiej wojnie światowej akty normatywne i ustawy sejmowe.

Trzeba tu jeszcze raz wymienić wielorakie funkcje jakie spełniają pracownicze ogrody działkowe. Na polskiej ziemi mają historię ponad stuletnią. Najstarszy ogród działkowy powstał w 1897 roku w Grudziądzu, pod wdzięczną nazwą „Kąpiele Słoneczne”. W Krakowie pierwsze ogrody powstały na początku lat trzydziestych mijającego stulecia. Od zarania były miejscem wypoczynku, towarzyskich kontaktów oraz przede wszystkim zaplecza żywnościowego. Z czasem coraz bardziej pełniły rolę rekreacyjną. Dzisiaj, gdy opłacalność upraw jest niewielka ich rola w dożywianiu rodziny nie jest znacząca, ale są to miejsca głównie rekreacyjno-zdrowotne, stanowią motywację do pożytecznego wypełnienia wolnego czasu. Ci, którzy przebywają wśród zieleni, krzątają się na grządkach, zwłaszcza ludzie starsi, rzadziej wystają pod gabinetami lekarzy. Seniorzy w ogóle traktują ogródki jako najtańsze, najbliższe miejsce sanatoryjno-wczasowe. Z powodów finansowych i zdrowotnych ci ludzie unikają dalszych wyjazdów.

Poletko w ogrodzie pracowniczym jest z wielu powodów rzeczą cenną, a dla większości użytkowników, nawet bezcenną. Stąd tak wiele obaw co do dalszego losu działkowców. Dużo tych obaw ma Polski Związek Działkowców niepokojąc się, by nie zostały zaprzepaszczone idee i stuletnia tradycja polskiego ogrodnictwa działkowego. Rozgorzała dyskusja wokół projektu uwłaszczeniowego. Są różne, także kontrowersyjne opinie i uwagi. Naturalnie, jak w każdej większej społeczności, nie wszyscy podzielają stanowisko PZD, upatrując w powszechnym uwłaszczeniu panaceum na dopracowanie prawnych wykładni wobec działkowców. Znowu nastawieni sceptycznie zastrzegają, że nie wszystko co nowe, musi być lepsze. Jeszcze inni, kompromisowi w sposobie bycia i reagowania w trudnych sytuacjach mówią – pożyjemy, zobaczymy! A ci, którzy wiele już w swoim życiu widzieli, słyszeli i doświadczali powiadają: może być tak, ustawa sobie, życie sobie...

Polski Związek Działkowców sądzi, że obydwie wersje w projekcie uwłaszczeniowym nie są korzystne dla działkowców.

W przypadku uwłaszczenia bezpośredniego, zdaniem na przykład Henryka Cagary, prezesa Zarządu Okręgu w Krakowie, prezentującego stanowisko PZD, powstanie problem, co z mieniem wspólnym w ogrodach działkowych. Wspólne dobra, to drogi, ogrodzenie, świetlice, ujęcia wody, sieć energii elektrycznej itp. W takim układzie urządzenia wspólne przejmie gmina i świadczyć będzie usługi na zasadach wolnorynkowych według skalkulowanych przez urząd gminny odpłatności. Można z góry przewidzieć, że nie będą to symboliczne płatności lecz rosnące systematycznie zobowiązania pieniężne nakładane według bieżących potrzeb gminy. Działkowicze będą jednocześnie obciążeni podatkami od nieruchomości, od gruntu itp. Obecnie na mocy ustawy z 6 maja 1981, Dz.U. nr 12, znolizowanej w 1985 i w 1996 roku, Polski Związek Działkowców z tytułu prowadzenia działalności statutowej, a jego członkowie z tytułu użytkowania działki są zwolnieni od podatków i opłat administracyjnych.

Większość działkowców to ludzie, którzy liczą każdy grosz i na zwiększone wydatki nie będzie ich stać. Ponadto, w sytuacji, gdy któryś z działkowców skorzystał wcześniej z jakiegoś udziału w prywatyzowanym przedsiębiorstwie, w którym był zatrudniony, nie będzie miał przecież prawa do uwłaszczenia na działce. Użytkownicy znajdują się więc w różnych układach. Co będzie z tymi, którym nie będzie przysługiwało prawo do uwłaszczenia, a którzy poświęcili kilkadziesiąt lat swego życia pielęgnując kawałek ziemi w POD?

Bez entuzjazmu mówi się też o formie uwłaszczenia pośredniego. W tym przypadku uprawnieni otrzymają bon uwłaszczeniowy o konkretnej wartości. Podobno najpierw taki bon miał mieć wartość 12 średnich wynagrodzeń krajowych, obecnie w grę ma wchodzić 6 średnich pensji krajowych. W tym przypadku, resztę wysokości oszacowanej działki działkowicz musiałby dopłacić. Stać tylko będzie na to najbogatszych. Tych jest niewielu, bo większość to emeryci i renciści z nader skromnymi uposażeniami. Naturalnie, koszty ukształtują się w zależności od położenia ogrodu. Wiadomo, że na terenie Krakowa ceny gruntów mogą być kilka, a nawet kilkanaście razy wyższe. Kogo będzie stać na ową dopłatę? Do tego skomplikowanego problemu dochodzi jeszcze jeden element trudności. Czasami jeden ogród ma nawet kilku właścicieli. Pozostaje ponadto sprawa wspólnej infrastruktury ogrodu, obecnie zarządzanej przez Polski Związek Działkowców.

PZD katastroficznie uważa w ogóle, że „... przyjęcie ustawy w proponowanej treści oznacza wprost likwidację wszystkich pracowniczych ogrodów działkowych w Polsce.”

Innego zdania jest przykładowo Andrzej Kruk i kilku innych działkowców z pracowniczego ogrodu „Brodla” zorganizowanego przez Hutę im. Sendzimira w gminie Alwernia. Opowiadają się oni za uwłaszczeniem bezpośrednim. Najważniejsze, mówi Andrzej Kruk, żeby mieć w ręku akt własności. Wszystkie inne sprawy będzie można powołać do porządku w porozumieniu z gminą. Mogłoby to być po prostu rekreacyjne osiedle z sołectwem, czy inne podobne rozwiązanie. Co do urządzeń wspólnych, czyli tzw. ogrodowej infrastruktury uważa, że administrowanie należałoby oprzeć na układach z gminą.

Andrzej Kruk przysłał ogrodu nie upatruje w strukturach Polskiego Związku Działkowców. W piśmie skierowanym do naszej redakcji oświadcza wręcz: „... kiedy w 1983 roku otrzymałem działkę pracowniczą od mojego zakładu pracy, to automatycznie zostałem włączony w związek, w którym panowało ma bezwzględne posłuszeństwo. Inne myślenie spostrzegane jest jako wroga działalność przeciw temu związkowi...”

A propos owego „włóczenia” w związek, to gwoździem do mocy ustawy z 6 maja 1981 roku powołana została niezależna, samorządna organizacja – Polski Związek Działkowców, który obejmuje działalność ogrodów działkowych oraz majątek stanowiący infrastrukturę ogrodów. Pan Kruk wszedł więc z dobrej woli w już istniejącą prawnie strukturę PZD.

Naraził się, jak pisze i mówi, z powodu innych opinii na temat uwłaszczenia pracowniczego ogrodu. Podejrzewa, że w przypadku innej formy uwłaszczenia niż bezpośrednie, właścicielem ogrodu będą nadal zarządy okręgu, a działkowcy jedynie użytkownikami, co ogranicza władanie działkami.

Zareagował też ostro na stanowisko prezesów i wiceprezesów 167 POD, przedstawione w krakowskiej prasie, informujące, że nie popierają oni poselskiego projektu uwłaszczenia ogrodów działkowych. Jego zdaniem nie mieli prawa tak się wypowiadać, bo wcześniej, 30 sierpnia 1998 roku w POD „Brodla” na walnym zebraniu „podjęta zostaje uchwała za uwłaszczeniem bezpośrednim”. Zbierano nawet podpisy w tej sprawie celem przekazania ich w sejmie. Tak, jak mówi Andrzej Kruk, było w ogrodzie „Brodla”. Nie wiemy jednak, jak zareagowali działkowicze w innych (167!) ogrodach, i czy prezesi wypowiadali się w ich, czy tylko swoim własnym imieniem?

W każdym razie pan Kruk nie życzył sobie by wypowiadano się w jego imieniu.

Po tych i innych utarczkach Andrzej Kruk, członek komisji technicznej w zarządzie POD „Brodla” i sekretarz W.S., 11 czerwca 1999 roku zostali „wyrzuceni” z 11-osobowego zarządu za działalność „na szkodę PZD”. Andrzej Kruk jest rozżalony, bo do zarządu został wybrany na walnym zebraniu, a z pełnionych funkcji odwołany przez Zarząd Okręgu PZD. Przysnaje wszakże, że taką możliwość stwarza § 38 statutu związku, ale wobec tego taki statut nie jest demokratyczny, bo przecież najwyższą władzą jest walne zebranie. (Statut może zmienić ogólnopolski zjazd delegatów). Pan Kruk i pełniący wcześniej funkcję sekretarza koleżanka, odwołują się w ciągu 14 dni do Krajowej Rady PZD o anulowanie nieprawnej, ich zdaniem, decyzji o usunięciu. Do dzisiaj, jak oświadczają, nie otrzymali pisemnej odpowiedzi. Chociaż, co czytamy w piśmie skierowanym do redakcji, w kilka tygodni po tym wydarzeniu odbyło się zebranie informacyjne, publicznie ogłoszono o usunięciu ich z zarządu za „rozrabiacką działalność przeciwko PZD”, a w zebraniu po raz pierwszy od istnienia ogrodu, uczestniczył także przedstawiciel Krajowej Rady.

Czekają jednak nadal na reakcję Krajowej Rady PZD, na piśmie...

Spór trwa, a póki co POD „Brodla” ma się dobrze. – Gdy dwanaście lat temu podejmowałem się obowiązków prezesa – mówi Józef Grodowski prezesujący już trzecią kadencję – ogród miał problemy finansowe, niezapłacone rachunki za prąd elektryczny. Dzisiaj mamy odłożone pieniądze na nowe ogrodzenie. Myślimy o zorganizowaniu świetlicy. Ogrodu pilnują dozorczy, nad finansami czuwa księgowa. Mamy studnię głębinową, drogi, transformator i podstawę elektryczną, teren odwodniony.

– Sondażowo zarząd rozmawiał z przewodniczącym rady miejskiej i burmistrzem w Alwerni na temat uwłaszczenia działkowców. Bez rezultatu.

– W POD „Brodla” są 464 działki. W 1983 roku gmina przekazała ten teren PZD. Mamy stosowny wpis w księdze wieczystej. Najkorzystniejszy jest obecny układ, bo sprzyja najbardziej, ale żeby działkowicze byli wieczystymi użytkownikami, czego my do tej pory nie osiągnęliśmy.

Ostatecznie ten i inne spory powinna zakończyć ustawa sejmowa. Choć już dzisiaj widać, że nie będzie to łatwe. Z nadzieją, ale również i z obawami, działkowicze czekają na mądre rozstrzygnięcia prawne.

HENRYKA ROSIEK

MEBLE

CYPRYS

Zapraszamy na ulicę Mogilską 97 do naszego nowego salonu sprzedaży mebli, gdzie na powierzchni 2000 m², do natychmiastowego odbioru, czeka na Państwa ponad 200 różnych mebli tapicerowanych, kilkadziesiąt rodzajów meblościanek, a także duży wybór stołów i krzeseł. Zapraszamy także do naszego studia mebli kuchennych, gdzie komputerowy projekt (gratis), pomoże Państwu zaprojektować Waszą kuchnię marzeń.

Salony meblowe CYPRYS

ul. Mogilska 97 (dawny Polmozbyt)

tel. 411-33-83

os. Niepodległości 3 (nad Pizza Hut)

tel. 641-10-85

Należymy do fabrycznej sieci sprzedaży:

WOLSZTYŃSKIE MEBLE



Jedynka TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

11.02

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Na szczytach władzy” – serial komediowy 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” – program publicystyczny 8.30 Wiadomości 8.45 „Opowieści poszukiwaczy skarbu” – serial angielski 9.10 „Teleferie dla najmłodszych” – „Ulepianki Misia i Margolci” 9.30 „Teleferie dla najmłodszych” – „Narty, szalik, tyżwy, sanki” 9.50 „Festiwal, festiwal...” – „Konin '99” 10.00 „Msza Jubileuszowa Chorych” 12.30 „Wiadomości” 12.40 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.55 „Spotkania kabaretowe” – „Wokół gwiazd” – program rozrywkowy 13.45 „Maciek, rower i ekonomia” – program edukacyjny 14.00 „Uczmy się w Europie” – program edukacyjny 14.10 „Więcej czy lepiej” – „Znaki” „Złotopolscy” – „Próby pojednania” – polski serial obyczajowy 14.30 „Halo 5-10-15” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarzą w twarz z Europą” 15.30 „Sekrety zdrowia” – magazyn medyczny 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 19.00 „Wieczorynka” – „Fraglesy” 19.30 Wiadomości 20.10 „Tata – mama” – komedia romantyczna USA (1983), reż. Stan Dragoti, wyk.: Michael Keaton, Teri Garr, Frederick Koehler 21.45 „Studio Sport” – Mistrzostwa Europy w łyżwiarstwie figurowym (pary taneczne) 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.55 „Sportowy flesz” 23.05 „Życie moje” – program publicystyczny 23.40 „Mroczne dzieciństwo” – serial sf. USA 1.10 „Opowieści z Kronen” – hiszpański film obyczajowy (1994), reż. Montxo Armendariz, wyk.: Juan Diego Botto, Jordi Molla, Nuria Prims

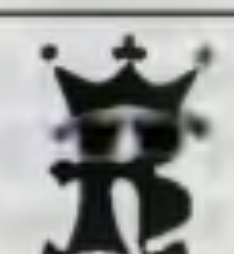
TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy USA 9.00 „Janosik” – polski serial przygodowy 9.50 „Kamila” (2) – norweski film obyczajowy (1998), reż. Grete Salomonsen, wyk.: Veronika Flat, Dennis Storhoi 11.25 „Sposób na ponuraków” – australijski serial przygodowy 12.10 „Teraz już można o tym mówić” – „Zagadkowe historie XX stulecia” – „Katastrofy samolotów »Comet«” – angielski serial dok. 12.50 „Ferie z Dwójką” 13.05 „Przygody króla Piotrusia” – serial anim. 13.30 „Mogę wszystko” – magazyn 13.55 „Szansa na sukces – Wojciech Korda” 14.55 „W labiryncie” – serial obyczajowy 15.30 „Szalone liczby” 16.00 „Panorama” 16.10 „Cztery pancerni i pies” – serial polski 17.10 „Przygoda z wojskiem” – reportaż 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” – magazyn sensacji 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Jeden na jeden” – program publicystyczny 20.00 „III Gala piosenki biesiadnej” – „Biesiada bez granic” (1) – program rozrywkowy

21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.35 Patrz i sądz: „Z potrzeby serca” – dramat obyczajowy USA (1996), reż. Tony Bill, wyk.: Sissy Spacek, David Strathairn, Arliss Howard 23.35 „Katastrofy na żywo” – „Na ratunek” – serial dok. 0.05 „Góralu, czy ci nie żal?” – „Karczmą po góralsku” (2) – program rozrywkowy 0.55 „Szlak trupów” (2) – western USA (1996), reż. Yves Simoneau, wyk. F. Murray Abraham, Keith Carradine

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” – program publicystyczny 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Salon lwowski” – Jerzy Matuszkiewicz „Duduś” 9.00 „Złotopolscy” – „Próby pojednania” – polski serial obyczajowy 9.25 „Koszałek Opalek” 9.45 „Tęczowa bajeczka” 10.00 „Msza Jubileuszowa Chorych” 12.30 „Wiadomości” 12.45 „Złotopolscy” – „Próby pojednania” – polski serial obyczajowy 13.10 „Ludzie listy pisa” 13.30 „Krzyżówka szczęścia” – teleturniej 13.55 „Credo 2000” – magazyn katolicki 14.20 „Więści polonijne” 14.30 „Skarbiec” – magazyn historyczno-kulturalny 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Dialogi z przeszłością” 15.40 „Droga w ciemności” – film dok. 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.20 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Ciuchcia” 17.45 „Hity satelity” 18.05 „Pegaz miesiąca” – magazyn 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Złotopolscy” – „Próby pojednania” – polski serial obyczajowy 19.15 „Dobranocka” – „Kulfony, co z ciebie wyrosło” 19.30 Wiadomości 20.00 „Teraz Polonia” – magazyn 21.00 „Tygrysy Europy” – „Powrót z wakacji” – polski serial komediowy 22.00 „MdM” – program rozrywkowy 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Spojrzenia na Polskę” 23.15 „Porozmawiajmy” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Wyspa Noego” 7.25 „Oknem naukowca” – serial popularnonaukowy dla młodzieży 7.45 „Jeż Kleofas” 8.00 „Kronika” 8.10 „Motosygnali” 8.30 „Magazyn motoryzacyjny” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Kancelarz” (2) – polski film biograficzny 11.25 „Fizyka na wesoło” 11.40 „Ferie, ferie” 12.05 Program edukacyjny 12.35 „Podróże Obieży- stopki” 13.00 „Miedzą do Europy” 13.30 „Koszykarskie ABC” 13.40 „Magazyn siatkarski” 14.00 „U siebie” 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Drynda” 15.30 „Kronika” 15.40 „Z medycyną na ty” 16.00 „Euromagazyn” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Motosygnali” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „U siebie” 19.30 „Jeż Kleofas” 19.40 „Tajemnica szyfru marabuta” 19.50 „Jeż Kleofas” 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „Magazyn motoryzacyjny” 22.55 „Biesiada regionalna”

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Faceci w czerni” – serial anim. 8.00 „Voltron” 8.30 „Mia- steczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial 9.30 „Posłaniec szczę- ścia” – serial 10.30 „Luz Maria” – se- rial 11.30 „Renegat” – serial 12.30 „Ni- kita” – serial 13.30 „Magazyn” 14.00 „Sekrety rodzinne” 14.30 „Talent za ta- lent” 15.00 „Batman w 20 lat później” 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Super- mana” – serial 16.45 „Alvaro” – tele- nowela 17.45 „Luz Maria” – telenowe- la 18.40 „Superexpress TV” 18.55 In- formacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Stan wyjątkowy” – serial 20.50 „Lotto” 21.00 „Nočna eskapada” – thriller USA 22.40 „Lot- to” 22.45 Informacje 23.05 „Politycz- ne graffiti” 23.20 „Różowa landrynka” 23.50 „Superexpress TV” 0.10 „Ogni- ste uczucia” – thriller erotyczny USA 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Sound- track” 7.30 „Dżana” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Piłka w grze” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „Skrzydła” 10.30 „Słoneczny patrol” 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Ta- jemnice piasków” 13.30 „Afficionado” 14.00 „Szkok-blok” 14.30 „Na topie” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnice piasków” 17.05 Informacje 17.15 „Ta- jemniczy ogród” 17.40 „Garfield” – serial 18.05 „Słoneczny patrol” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Biznes tydzień” 20.15 „Jednostka Delta” – serial 21.05 „Ochrona ab- solutna” – serial 22.00 „Przybysz” – serial 22.55 „Doktor Who” – film sf. USA 0.30 „Bohaterowie wschodnie- go nieba” – dramat wojenny USA 2.15 „Przytul mnie”



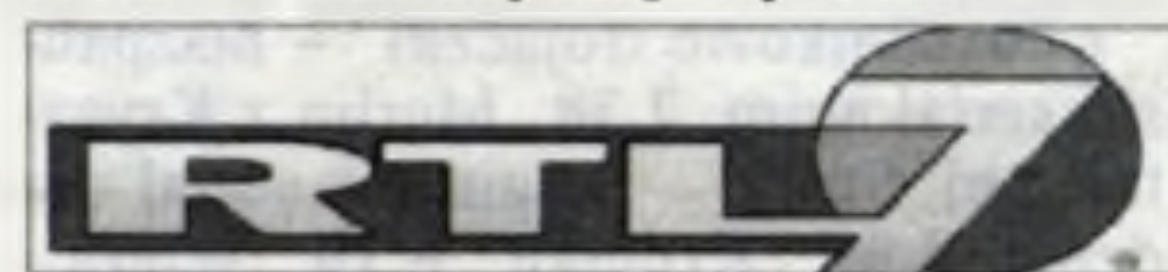
**Telewizja
Nova**

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Farma pełna strachów” 9.00 „Kamila” – serial 9.50 „Nóż w wodzie” – polski dramat psychologiczny 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namiętności” – serial 12.55 „Gotuj z Kuroniem” 13.25 „Mul- tikino” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.25 „Przygody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „Ich czworo i pies” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Nie do wiary” 17.15 „Fakty re- gionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namiętności” – serial 20.30 „Milionerzy” 21.20 „Akademia policyjna 4: Patrol obywatelski” – komedia USA 23.05 „Noktowizjer” 23.35 „Człowiek, który kochał Cat” – western USA 1.50 „Hotel Exotica” – film erotyczny USA

WIZJATV

7.00 „The Monkees” 7.30 „Beavis i Butthead” 8.00 „W naszym kręgu” 8.30 „Sąsiedzi” 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Nowy wygląd” 11.00 „Oprah Win-

frey...” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” 13.00 „Cosby” 13.30 „Potyczki Jer- ry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” 15.30 „Dro- gie świętoszki” 16.00 „St. Tropez” 17.00 „Reporterzy mody” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Szołbiz info” 19.00 „Słońce Miami” 20.00 „Ucieczka w ko- smos” – serial 21.00 „Sława Holly- wood” – serial 21.30 „Seks w wielkim mieście” – serial 22.00 „Blokersi” – serial 22.30 „Odłotowi faceci” – serial 23.00 „Europa bez spodni” – pr. rozr. 23.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 0.30 „Seks w wielkim mieście” – serial 1.00 „Action” – serial 1.30 „Blokersi” 2.00 „Kobiety topless opowiadają” – film USA 3.00 „Nie ma większej mi- łości” – film obyczajowy USA



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” 6.50 „Perła” – serial 7.35 „Sunset Beach” – serial 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Komando Małolat” – serial 11.10 „Katalina i Se- bastian” 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odjazdowe kre- skówki” 15.00 „Dziewczyna z kompu- tera” – serial 15.25 „Czy boisz się ciem- ności?” – serial 15.55 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” – teleno- wela 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje dru- gie ja” – serial sf. 20.00 „W mroku nocy” – thriller USA 21.45 „Medicop- ter 117” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Mamo, nie pozwól mi umrzeć” – niemiecki film obyczaj- owy 1.00 „Amerykański horror” – se- rial 1.45 „W cudzej skórze” – serial 2.30 „Oblicza Nowego Jorku” – serial

Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Muzyczny regał” 11.30 „Tele- zakupy” 12.00 „Kalambr” 12.30 „Życie jak poker” 13.00 „Antonella” 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Ka- lambr” 15.30 „Sally czarownica” 16.00 „Antonella” 16.50 „Na południe” 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – se- rial 20.00 „W mroku nocy” – thriller USA 21.45 „Medicopter 117” – serial 22.40 „Dziennik” 22.55 „WiP” 23.10 „Zakochani psychole” – thriller USA

HALLMARK

7.10 „Niepokój serca” 8.20 „Zło w miasteczku Bitter Creek” – amery- kańsko-kanadyjski film obyczajowy 10.00 „Moja pierwsza miłość” – me- lodramat USA 11.35 „Kusza” – serial 12.25 „Królowie rzeki” – serial 13.25 „Wojna w Zatoce” (2) – dramat wo- jenny USA 14.50 „Kusza” – serial 15.20 „Ucieczka z Kanionu Wilcat” – film przygodowy USA 16.55 „Chło- pak od muzyki” – komedia USA 18.25 „Odgłos burzy” – dramat USA 20.00 „Długa droga do domu” – film oby- czajowy USA 21.35 „Manionowie z Ameryki” – serial 23.10 „Mój własny kraj” – film obyczajowy USA 1.00 „Ostrzeżenie” – thriller USA

**PROPOZYCJE
NA PIĄTEK**

RTL 7, GODZ. 20.00

● **W MROKU NOCY** – Amerykań- ski film grozy z 1997 roku. Kobieta – więzienny psychiatra – wdaje się w romans z jednym ze swoich pod- opieknych. Cierpi on na schizofrenię paranoidalną, co nie przeszkadza mu być człowiekiem niezwykle inte- ligentnym i czarującym. Pewnego dnia kobieta znajduje jego ciało we własnym mieszkaniu...

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **TATA – MAMA** – Romantyczna komedia produkcji amerykańskiej z 1983 roku. Świetnie zarabiający me- nedżer Jack Butler traci pracę i za- czyna gorączkowo rozglądać się za nową posadą. Tymczasem pierwsza znajduje zatrudnienie jego żona. Gdy Caroline rozpoczyna pracę w renomo- wanej agencji reklamowej, Jackowi nie pozostaje nic innego jak zająć się domem. Z początku nawet nieźle czu- je się w roli gosposi. Z czasem jed- nak między małżonkami dochodzi do kłótni.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **NOCNA ESKAPADA** – Amery- kański horror z 1992 roku. Młoda i atrakcyjna Lara, żona policjanta, opuszcza męża, wsiada w samochód i ucieka z domu. Po drodze zabiera autostopowicza. Sympatyczny z po- zoru mężczyzna okazuje się psycho- patycznym mordercą, uciekinierem ze szpitala psychiatrycznego. Policjant szybko orientuje się w sytuacji i roz- poczyna pościg.

TVN, GODZ. 21.20

● **AKADEMIA POLICYJNA 4** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1987 roku. Komendant Lassard wpada na pomysł zorganizowania patroli pomagających policji w zwalczaniu przestępczości. Okazuje się, że nie jest to jego najlepszy pomysł.

PROGRAM II, GODZ. 21.35

● **Z POTRZEBY SERCA** – Dramat produkcji amerykańskiej z 1996 roku. Film oparty jest na faktach. Pam O'Brien z Connecticut jest przykład- ną żoną i matką. Pewnego dnia spo- strzega w gazecie informację, że Rus- sel Gates, jej sympatia z lat szkol- nych, został skazany na krzesło elek- tryczne za zabójstwo policjanta. Rus- sel jest zrujnowanym psychicznie weteranem wojennym z Wietnamu. Pam postanawia walczyć o jego uła- skawienie, nawet kosztem własnego szczęścia.

LOMBARD

TEATRALNE 10

Budynek kina ŚWIT

644-58-44

TV P1

6.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
6.55 „Agrolinia” 7.40 „Oręż żołnierza polskiego” – reportaż 8.05 „Zwierzozbliżenia” 8.30 Wiadomości 8.45 „Ziarno” – program katolicki 9.10 „5-10-15” – program dla dzieci 9.35 „Walt Disney przedstawia” – „101 dalmatyńczyków” – serial anim. „Zorro” – serial przygodowy 10.55 „Dr Quinn” – serial obyczajowy USA 11.45 „Kwadran na kawę” – magazyn 12.00 „Zwierzeta świata” – „Z życia makaków” (1) – angielski film dok. 12.30 „Zabawy językiem polskim” – teleturniej 13.00 „Wiadomości” 13.10 „Prosto z wojska” – program publicystyczny 13.25 „Rozmowa na nowy wiek” – Grzegorz Jarzyna 14.00 „Studio Sport” – I liga koszykówki mężczyzn 15.40 „Studio Sport” – Mistrzostwa Europy w łyżwiarstwie figurowym w Wiedniu (solistki) 16.30 „Premierzy” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia” 17.50 „Moda na sukces” – serial 18.15 „Mdm” – program rozrywkowy 18.50 „Dziennik Telewizyjny” 19.00 „Wieczorynka” – „Mapeciątko” 19.30 „Wiadomości” 20.05 „Gra” – film sensacyjny USA (1997), reż. D. Fincher, wyk.: Michael Douglas, Sean Penn, James Rebhorn 22.25 „Na wielkiej scenie” – „Stefan Niesiołowski kontra Józef Oleksy” 23.15 „Taksówka Jedynki” – „Akcja baton” 23.25 „Sportowa sobota” 0.00 „Życzenie śmierci” – film sensacyjny USA (1994), reż. A. A. Goldstein, wyk.: Charles Bronson, Lesley-Ann Down 1.35 „Klan” – polski serial obyczajowy 2.50 „Lajba wyrzutek” – niemiecki film sensacyjny (1996), reż. Neill Hollander, wyk.: Stacy Keach, Antoine Stip, Eric Nguyen 4.15 „Na spotkanie radosnej śmierci” – francusko-włoski film obyczajowy (1972), reż. J. Bunuel, wyk.: J. M. Bory, F. Fabian

TVP 2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Tacy sami – w świecie cichy” 8.00 Program TV Kraków 9.00 „Wydanie tygodnia” – program publicystyczny 9.30 „Auto” – magazyn 9.50 „Proton” – „Wielki wybuch” 10.15 „Jazda kulturalna” – magazyn 11.00 „W pogoni za wschodem Słońca” – angielski film dok. 12.05 „Kino bez rodziców” – „Flinstonowie”, „Cudowne lata”, „Zjazd absolwentów” 13.05 „Nasz Charly” – „Charly i kangur” – niemiecki serial obyczajowy 14.00 „Arka Noego” – magazyn 14.30 „Familia” – teleturniej 15.00 „Złotopolscy” – „Prawdziwe szczęście komendanta” – polski serial obyczajowy 15.30 „KOC” – komiczny odcinek cykliczny 16.15 „Providence” – serial obyczajowy USA 17.00 „Metallica” – koncert 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Duety do mety” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Gol” – „Europejski przegląd piłkarski” 20.00 „III Gala piosenki biesiadnej” – „Biesiada bez granic” (2) – program artystyczny 20.50 „Słowo na niedzielę” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Wyższa konieczność” – angielski film sensacyjny (1985), reż. David Drury, wyk.: Gabriel Byrne, Greta Scacchi, Denholm Elliott, Ian Bannen, Fulton Mackay 23.20 „Dzieci

Hollywoodu” (4) – „Bananowa młodzież” – angielski serial dok. 0.10 „Biesiada piwniczna, czyli hałas nocy według Zbigniewa Rajs” – program rozrywkowy 1.10 „Obserwator” – serial sensacyjny USA

TV POLONIA

6.00 „W labiryncie” – serial 7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.30 „Klan” – serial 8.45 „Ziarno” 9.10 „5-10-15” 9.30 „Babar” – serial anim. 10.00 „Hity satelity” 10.15 „Brawo, bis!” 11.30 „Panteon – wydarzenia kulturalne” 11.45 „Uprawa Tarcza” – film dok. 12.35 „W piątą stronę świata” – serial polski 13.20 „Bazylika Mariacka w nowej szacie” – reportaż 13.40 „Powróćmy” – reportaż 14.00 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Kazimierzem Brandyssem” 14.15 „Przebieg prasy polonijnej” 14.30 „Kocham Polskę” – teleturniej 15.00 „Madonny polskie” – „Skepska królowa” 15.30 „Hulaj, dusza” 16.10 „Mówi się...” 16.30 „Magazyn polonijny z Francji” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Replay, czyli powtórka” – „Szuja” 17.45 „Zaproszenie” 18.05 „Teledyski na życzenie” 18.15 „Czterdziestolatek” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Sceny z życia smoków” 19.30 Wiadomości 20.00 Polonica: „Marsz Radetzkiego” – dramat austriacko-niemiecki 22.10 „Z tyłu sklepu” – kabaret na Opola 1980 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „IV Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyrkowej” 23.45 „Sportowa sobota” 0.20 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Bajkowe trojaczki” – hiszpański serial anim. 7.30 „Merlin w Krysztalowej Grocie” – angielski serial dla dzieci 8.00 „Kronika” 8.10 „Wiara i życie” – program redakcji katolickiej 8.40 „Podpowiedzi w plenerze” 9.00 „Taxi” – duński serial obyczajowy 9.45 „Mecz” – polski film obyczajowy 11.00 „Wiek dwudziesty – stulecie odkryć” – serial dok. USA 11.30 „Niezwyciężeni” – serial dok. 12.00 „Sekrety kobiet” – magazyn 12.30 „Wielkie epoki sztuki europejskiej” – niemiecki serial dok. 13.30 „Drogi wodne” – niemiecki serial dok. 14.00 „Podróż bez biletu” – australijski program popularnonaukowy dla młodzieży 14.30 „Sport na luzie” 14.45 „Zaproszenie” – program krajoznawczy 15.05 „Sanktuaria przyrody” – francuski serial przyrodniczy 15.35 „Wieża” – teleturniej 15.55 „Reportaż z koncertu” 16.10 „Magazyn kulturalny” 16.30 „Piano express” 17.00 „Pasaż” – magazyn kulturalny 17.30 „Portrety – prof. Stanisław Waltoś” 18.00 „Kronika” 18.20 „Pełna kultura” – „Jacek Kleyff – Orkiestra na zdrowie” 19.00 „Sport” 19.30 „Tajemnicze archiwum Shelby Woo” – serial obyczajowy USA 20.00 „Daj siebie innym” 21.00 „Marginalia” – program kabaretowy 21.15 „Mały jazz” 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Miaśteczko Abilene” – western USA 23.30 „Giuseppe Verdi – Trubadur” – opera w czterech aktach

POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Piramida” – teleturniej 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Sok z żuka” – serial anim. 8.30 „Kalamury” – teleturniej dla dzieci 9.00 „Power Rangers” –

serial fantastyczny USA 9.30 „4x4” – magazyn 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny 10.50 „Zabity na śmierć” – komedia kryminalna USA 12.30 „Robin Hood i siedmiu rozbójników” – film muzyczny USA 14.30 „Gospodarz” – gra, zabawa 15.05 „Brygada Acapulco” – serial sensacyjny 16.00 Informacje 16.20 „Macie, co chcecie” – program rozrywkowy 16.50 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 17.20 „Jezioro marzeń” – serial obyczajowy 18.10 „Baza Pensacola” – serial sensacyjny 19.05 „Idź na całość” 20.00 „Świat według Kiepskich” – serial komediowy 20.30 „Miodowe lata” – serial komediowy 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.05 „Niewiarygodne, ale prawdziwe” – serial dok. 21.35 „Kurier sensacji” 22.05 „Potrójna gra” – thriller erotyczny USA 23.40 „Wyniki Lotto” 23.45 „Opowieści z krypty” – serial grozy 0.15 „Playboy” 1.15 „Miłość w mroku nocy” – film erotyczny USA 2.55 „Festiwal Muzyki Filmowej – Maurice Jarre” 4.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Muzyka na bis” 7.00 „Kamera start” 7.30 „Junior Show” 8.00 „Sekrety gwiazd – John Ford” – serial dok. USA 9.00 „Hawaje pięć-zero” – serial 10.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” – serial anim. 10.30 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” – serial komediowy 11.00 „Jackie Collins – rozmowy bez tajemnic” – serial dok. 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Prawo do miłości” – serial 13.00 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Junior Show” 14.30 „Jacek Ziobro Superstar” 15.00 „Disco Polo Live” 16.05 „Miś Goldy 3” – film dla dzieci USA 17.55 „Śladem małpy” – film przygodowy USA 19.45 „Superexpress TV” 20.00 „Doktor Who” – film sf. USA 21.35 „Kameleon” – serial 22.30 „Eksplozja – ostatnie cięcie” – kanadyjsko-amerykański film sensacyjny 0.10 „Bohaterowie wschodniego nieba” – dramat wojenny USA 1.55 „Disco Relaks”

tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Myszorki na preri” – serial anim. 8.30 „Mama, tata i ja” – teleturniej 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Pepsi Chart” 10.30 „Pod koszem” – serial dla młodzieży USA 11.00 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 11.30 „USA High” – serial dla młodzieży 12.00 „Być albo nie być” – komedia USA 13.50 „Katie Joplin” – serial komediowy USA 14.20 „Z życia gwiazd” – serial komediowy 14.50 „Siłacz” – magazyn 15.25 „Przystań Hubbardów” – kanadyjski serial obyczajowy 16.20 „Modelki” – serial obyczajowy 17.15 „Gorączka złota” 18.30 „Maraton uśmiechu” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milionerzy” 20.25 „Dlaczego nasz syn” – film sensacyjny USA 22.10 „Ucieczka gangstera” – film sensacyjny USA 0.25 „Egzekucja” – film sensacyjny USA 2.10 „Granie na zawołanie”

WIZJATV

7.00 „Syndrom Nemezis” – serial 7.30 „High V” – serial 8.00 „Sąsiedzi” – serial 10.30 „So weird” – serial 11.00 „Daria” – serial anim. 11.30 „Moje tak zwane życie” – serial 12.30 „Szolbiz Info” 13.00 „Nie tylko o modzie” 13.30 „Ellen” – serial komediowy 14.00 „Kiedy zakwitają majowe łąki” – serial 15.00 „Życie zaczyna się po trzydzi-

stce” – serial obyczajowy 16.00 „Spasć do góry” – serial komediowy 16.30 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 17.00 „Star Trek” – serial sf. 18.00 „Ucieczka w kosmos” – serial 19.00 „Lexx” – serial sf. 20.00 „Lunatyki” – serial sf. USA 21.00 „Policjne taśmy wideo” – serial dok. 22.00 „Wojna gangów” – angielski dramat sensacyjny 0.00 „Zimny pocałunek” – kanadyjski film sensacyjny 1.30 „David i Liza” – dramat USA 3.10 „Martwy bieg” – thriller USA

RTL 7

6.30 „Sunset Beach” – serial obyczajowy 7.10 „Telezakupy” 8.10 „Airwolf” – serial sensacyjny USA 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.30 „Medicopter 117” – niemiecki serial sensacyjny 11.20 „W mroku nocy” – thriller USA 12.55 „Ukryta kamera” – program rozrywkowy 13.20 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy USA 13.45 „Tata major” – serial komediowy USA 14.10 „Autostrada do nieba” – serial familijny USA 15.05 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny 15.30 „Zagubiony w czasie” – serial sf. USA 16.20 „Sliders 4” – serial sf. 17.10 „Nieśmiertelna” – serial sf. 18.00 „Czynnik PSI 3” – serial sf. 18.50 „7 minut” 19.00 „Extra Zoom” 19.30 „Akwanauti” – serial przygodowy 20.00 „Śmierć na raty” – komedia angielska 21.45 „W cudzej skórze” – serial sensacyjny USA 22.35 „Bandyci czasu” – angielska komedia sf. 0.35 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny USA 1.20 „Airwolf” – serial sensacyjny USA

Nasza TV

6.00 „Muzyczna poczta” 7.00 „Telesklep” 8.00 „Kobra” – serial 9.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy 10.05 „Zbrodnie w obiektywie” – serial 11.00 „Opowieści z kłownego miasteczka” – serial anim. 11.30 „Magiczny kapelusz” – serial anim. 12.00 „60 minut” – magazyn 12.30 „Gillette Sport” – magazyn 13.30 „Techno Party” 14.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial przygodowy USA 15.00 „Opowieści z kłownego miasteczka” – serial anim. 15.30 „Magiczny kapelusz” – serial anim. 16.00 „Kobra” – serial sensacyjny 17.00 „Idziemy na ryby” 17.30 „Telejazda” 18.00 „Zbrodnie w obiektywie” – serial sensacyjny 19.00 „Extra Zoom” 19.30 „Akwanauti” – serial przygodowy USA 20.00 „Śmierć na raty” – komedia angielska 21.45 „Dziennik” 22.05 „Ludzie Tajfunu” – serial 22.55 „Nieznajomi” – serial obyczajowy USA 23.25 „Niewinne panienki i istoty z piekła rodem” – horror USA 1.00 „Dziennik” 1.20 „Melanzeria”

HALLMARK

7.10 „Niepokój serca” – serial 8.20 „Kusza” – serial 9.10 „Pamiętaj, że cię kocham” – dramat obyczajowy USA 10.45 „Jedynie wyjście” – panamsko-duńsko-amerykański film wojenny 12.10 „Królowie rzeki” – serial 13.05 „Wielki i wlochaty” – komedia USA 14.40 „Miłość zadrwiła z Andy Hardy’ego” – komedia USA 16.15 „Merlin” (1) – film fantastyczny USA 17.45 „Merlin” (2) 19.15 „Nasza szkoła” – kanadyjski serial obyczajowy 20.00 „Powódź: Szaleństwo rzeki” – film katastroficzny USA 21.35 „Manionowie z Ameryki” – serial 23.10 „Arytmetyka diabła” – dramat obyczajowy USA 0.45 „Śmiertelna cisza” – dramat obyczajowy USA 2.20 „Inspektorzy” – thriller USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 12.30

● **ROBIN HOOD I SIĘMIU ROZBÓJNIKÓW** – Amerykański musical z 1964 roku. Chicago, lata dwudzieste. Ginie boss miejscowego świata przestępczego. Nowym „człowiekiem numer 1” zostaje But Robbo (Frank Sinatra). On i jego dzielni kompani wprowadzają nową zasadę: kraść bogatym i rozdawać biednym. Muzyka filmu i piosenki były nominowane do Oscara.

★★★

RTL 7, GODZ. 20.00

● **ŚMIERĆ NA RATY** – Angielski film obyczajowy z 1989 roku. Po śmierci przyjaciela Ray popada w przygnębienie. Sądzi, że niebawem sam umrze. Depresja pogłębia się, gdy córka opowiada mu sen, w którym ginie on w katastrofie lotniczej.

★★★

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **GRA** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Bogaty biznesmen Nicholas odkąd opuściła go żona bez reszty poświęca się swojej karierze. Ale dochodzi do wieku, który zawsze napawał go lękiem, kochając się z tragedią z dzieciństwa. Kiedy więc jego brat, w prezencie urodzinowym, kontaktuje go z firmą świadczącą niezwykle usługi rozrywkowe, nie waha się i przyjmuje wszystkie warunki.

★★★

TVN, GODZ. 20.25

● **DLACZEGO NASZ SYN?** – Amerykański film sensacyjny z 1995 roku. Na pozór Paul Keller jest idealnym – uczciwym prawnikiem, członkiem chóru kościelnego, kochającym syna... Lecz nikt nie wie, że ten wzór cnót jest również niebezpiecznym podpalaczem...

★★★

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **WYŻSZA KONIECZNOŚĆ** – Angielski film sensacyjny z 1985 roku. Do redakcji poczytnej gazety dociera poufna informacja, że poseł Markham spotyka się z pewną prostytutką, z której usług korzysta też niemiecki dyplomata. Rzecz pachnie aferą. Vernon, jeden z reporterów zaprzyjaźnionych z Markhamem, zostaje poproszony o odbicie rozmowy z posłem. Ale niestety, uprzedza do, żądny sławy młodszy kolega...

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● **ZADANIE SPECJALNE** – Dramat kryminalny produkcji amerykańskiej z 1980 roku. W dzielnicach slumsów Nowego Jorku grasuje psychopatyczny morderca. Jego ofiarami padają bywalcy jednego z nocnych klubów dla gejów. Policja typuje przystojnego agenta specjalnego, który ma być przynętą dla bandyty.

SKLEP ZIELARSKO-DROGERYJNY

Kraków-Bieńczyce, ul. Szybka 25

❖ ZIOŁA
❖ MIODY
❖ LEKI
❖ HERBATY
❖ SOKI
❖ SYROPY
❖ KOSMETYKI
❖ UPOMINKI
❖ OPATRUNKI
❖ ODŻYWKI
❖ ZDROWA ŻYWNOSĆ
❖ ŚRODKI DIETETYCZNE

os. Przy Arce
os. Teatralne
os. Krakowiaków

Plac Bieńczycki
Pawilony
SKLEP

ul. Kocmyrzowska

ZAPRASZAMY!

Firma Optyczna M. i R. Wójcik

os. Złotego Wieku 19, pawilon, I piętro

tel. kom. 0602 666-297

członek Małopolskiego Cechu Optyków

zaprasza od poniedziałku do piątku, w godz. 10.00 – 19.00

- **GABINET OKULISTYCZNY** – badanie komputerowe, dobór szkieł okularowych i soczewek kontaktowych
- Również soczewki cylindryczne firmy **BAUSCH & LOMB**
- **WSZELKIE USŁUGI OPTYCZNE**
- Bogaty asortyment szkieł i opraw okularowych
- Wykonanie okularów na poczekaniu

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE

ul. Mogilska 121

tel. (012) 413-04-66

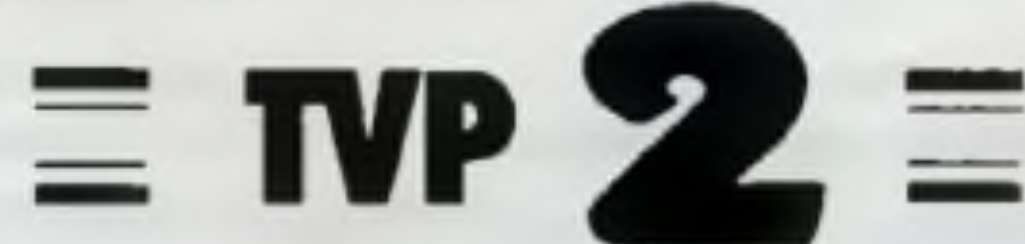
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00
niedziela 9.00–15.00

Lekarz chorób wewnętrznych specjalista reumatolog

Barbara Kępińska-Szopa
Kraków, ul. Korony Polskiej 29
(za pętlą autobusową w Mistrzejowicach)
tel. 641-00-93



6.30 „Wstań prawą nogą” 7.00 „Proszę o odpowiedź” 7.20 „Nasza gmina” 8.00 „Byli sobie odkrywcy” – serial anim. 8.25 „Teleranek” 8.50 „Ania z Zielonego Wzgórza” – serial kanadyjski 9.40 „Kronika filmowa” – magazyn 10.00 PRL w kryminale: „Dwaj panowie N” – polski film kryminalny (1961), reż. Tadeusz Chmielewski, wyk.: Joanna Jędrzyka, Stanisław Mikulski, Janusz Bylczyński 11.40 „Niewinne wino” – reportaż 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Salomon” – teleturniej 12.40 „Wiadomości” 12.50 „Tydzień” – magazyn redakcji rolniczej 13.20 „Studio Sport” – Mistrzostwa Świata w lotach narciarskich w Vikersund 14.10 „Słoneczny patrol” – serial dok. USA 15.00 „Studio Sport” – Mistrzostwa Europy w łyżwiarstwie figurowym w Wiedniu 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Ranka w ciemno” – quiz towarzyski 18.05 „Lokatorzy” – „Wszyscy to robia” – polski serial komediowy 18.35 „Śmiechu warte” 19.05 „Wieczorynka” – „I pies, i wydra” 19.30 Wiadomości 20.05 „Hrabia Monte Christo” – francuski serial przygodowo-kostiumowy 21.00 „Pierwszy krzyk” – polski serial dok. 21.30 „Ktośkolwiek widział, ktokolwiek wie...” – magazyn 22.10 „Rozwiązanie audiotę” 22.15 „Sportowa niedziela” 22.45 „Zabij mnie jeszcze raz” – film sensacyjny USA (1989), reż. John R. Dahl, wyk.: Val Kilmer, Joanne Whalley-Kilmer, Michael Madsen, Jonathan Gries 0.20 „Gwiazdy świecą nocą” 0.40 „Lokatorzy” – polski serial komediowy 1.10 „Manufaktura ludzkiego ciała” (1) – „Z ciała i z wosku” – francuski film dok.



6.55 Film dla niesłyszących: „Hrabia Monte Christo” – francuski serial przygodowo-kostiumowy 7.55 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.00 Program TV Kraków 9.00 „M.A.S.H.” – serial komediowy USA 9.25 „Midem Classique 2000” – Międzynarodowe Targi Muzyczne w Cannes 10.00 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci 10.30 „Krećcioła” 10.50 „Podróże kulinarne Roberta Makłowicza” 11.20 „Wyprawa z National Geographic” – „Ukaszanie węży” – film dok. USA 11.45 „Lady Hamilton” – angielski dramat historyczny (1941), reż. Alexander Korda, wyk.: Laurence Olivier, Vivien Leigh, Alan Mowbray 14.00 „30 ton! Lista, lista” – lista przebojów 14.30 „Familiada” – teleturniej 15.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 15.35 „Szansa na sukces” – program artystyczny 16.35 „Na dobre i na złe” – polski serial obyczajowy 17.30 „7 dni – świat” 18.00 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Święta wojna” – polski serial komediowy 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Pierwsza tura szlema” – reportaż 20.00 „OT.TO 2000” (2) – program artystyczny 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Nowojorscy gliniarze” – serial sensacyjny USA 22.25 „Rozwiązanie audiotę” 22.45 Studio Teatralne Dwójki: Paweł Huelle – „Stół” (2000), reż. Piotr Malaruk, wyk.: Krzysztof Stroiński, Dominika Ostalowska, Władysław Kowalski 23.45 „Honoriusz Balzak – Fizjologia małżeństwa” – „Wojna domowa. O sprzymierzeńcach” 23.55 Lekarze bez granic: „Liban – kraina pachnąca miodem i żywicą” – francuski film obyczajowy (1997), reż. Maroun Bagdadi, wyk.: Robin Renucci

TV POLONIA

6.00 „Czterdziestolatek” – „Jubileusz, czyli jeszcze nie sprzątają” – polski serial obyczajowy 7.05 „Słowo na niedzielę” – program katolicki 7.10 „Portrety” – „Drewniany świat” – reportaż 7.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 8.35 „Zwierzątka ze sklepu” – serial anim. 9.00 „Ala i As” – „Zimowy telegram” 9.30 „Niedzielne muzykowanie” – „Łańcuch wspomnień” – recital A. Mogilewskiego 10.30 „Z miast i miasteczek – Łeba” 10.40 „Córka generała Pankratowa” – polski melodramat archiwalny 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Mój Kraków – Kościół Mariacki” 12.30 „Gościniec” – maga-

zyn kultury i sztuki ludowej 13.00 „Msza św.” 14.05 Teatr Familijny: Wojciech Molski – „Różany zamek” 14.50 „Tamtego 1989 roku” – „Okragły Stół i wybory” – film dok. 15.30 „Jestem” – program rozrywkowy 16.30 „Magazyn polonijny z Ukrainy” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Elżbieta, królowa Anglii” – angielski serial historyczny 18.45 „Ludzie listy piszą” 19.05 „Dziennik Telewizyjny” – program satyryczny 19.15 „Dobranocka” – „Przygody Bolka i Lolka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Przesłuchanie” – dramat polski 21.50 „Tam, gdzie nie widać oczu” – recital Ewy Błaszczyk 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Dozwolone od lat 40” – program muzyczny 23.50 „Sportowa niedziela” 0.20 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Księżę i żebrak” – serial kostiumowo-przygodowy 7.30 „Świat ogrodów” – serial dok. 8.00 „Domator” – poradnik 8.15 „Kaleidoskop sportowy” 8.45 „Kronika świętokrzyska” 9.00 „Wierzę, wątpię, szukam” – magazyn religijny 9.30 „Złote rączki” – serial poradnikowy 10.00 „Budujemy mosty” 10.30 „Alfabet rzek polskich” 10.50 „Spotkania z literaturą” 11.30 „Magazyn turystyczny” 12.30 „Rola” – magazyn dla rolników 12.50 „Gazdówka” – magazyn 13.10 „Życiorys z refrenem” 13.40 „Krakowianie na planie” 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Narodziny Europy” – angielski serial dok. 15.30 „Zioła” – serial dok. 15.45 „Reportaż” 16.00 Program kabaretowy 16.40 „Magazyn filmowy” 17.00 „Sport” 18.00 „Kronika” 18.20 „Kronika świętokrzyska” 18.30 „Sport” 20.05 „Pani inspektor” – angielski serial sensacyjny 21.00 „Sprawozdawcy magazyn sportowy 21.30 „Kronika” 21.45 „Marzenia i kariery” – program publicystyczny 22.00 „Powiedz to głośno” 22.40 „Zero życia” – polski film obyczajowy 0.10 „Stulecie lotnictwa” – angielski serial dok.



POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Twój lekarz” – magazyn medyczny 7.15 „Wystarczy chcieć” 7.30 „Jesteśmy” – magazyn katolicki 8.00 „Sok z żuka” – serial anim. 8.30 „Talent za talent” 9.00 „Power Rangers” – serial 9.30 „Benny Hill” – program rozrywkowy 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Diabli nadali” – serial komediowy 11.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial dla młodzieży 12.00 „Dharma i Greg” – serial dla młodzieży USA 12.30 „Między jawą a snem” – komedia USA 14.15 „Disco Polo Live” 15.30 „Dyżurny satyryk kraju” 16.00 Informacje 16.20 „Rodzina zastępcza” – polski serial komediowy 16.50 „Sekrety rodzinne” 17.20 „Rycerz nocy” – serial sensacyjny USA 18.10 „Siedmiu wspaniałych” – serial westernowy USA 19.05 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.00 „Strażnicy miasta” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Studenci” – film obyczajowy USA 23.15 „Wyniki Lotto” 23.20 „Na każdy temat” – talk show 0.25 „FIFA magazine” – magazyn 0.55 „Magazyn sportowy” 2.20 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Muzyka na bis” 7.00 „Soundtrack” 7.30 „Jacek Ziobro Superstar” 8.00 „Sekrety gwiazd” – serial dok. USA 9.00 „Hawaje pięć-zero” – serial obyczajowy USA 10.00 „Zwierzęta z zielonego lasu” – serial anim. 10.30 „Super Dave” – serial anim. 11.00 „Jacie Collins – rozmowy bez tajemnic” – serial dok. 11.20 „Śladem malpy” – film przygodowy USA 13.05 „Safari w Hollywood” – serial obyczajowy USA 13.55 „Miś Goldi 3” – film dla dzieci USA 15.45 „Śladem malpy” – film przygodowy USA 17.35 „Benny Hill” – program rozrywkowy 18.05 „Miś Goldi 3” – film dla dzieci USA 19.50 „Biznes tydzień” 20.05 „Kameleon” – niemiecki serial sensacyjny USA 21.00 „Gorączka w mieście” – serial sensacyjny USA 21.50 „Komisarz Rex” – niemiecki serial kryminalny 22.45 „Laser Mission” – amerykańsko-niemiecki film sensacyjny 0.20 „Soundtrack” 0.50 „Rock MKK” 1.20 „Afficionado”

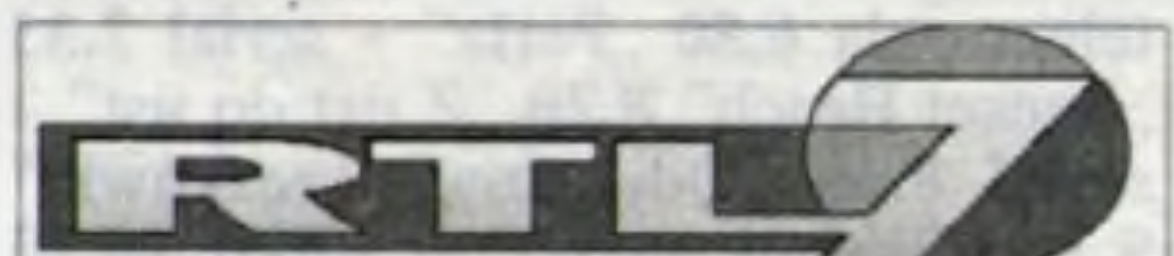


Telewizja Nowa

6.50 „Telesklep” 7.50 „Patrol Jin Jin” – film anim. 8.15 „Hutch Miodowe Serce” – serial anim. 8.40 „Tęczowa kraina” – serial anim. 9.00 „Twój problem, nasza głowa” – program dla dzieci 10.00 „Pasterz na skale” – angielski film obyczajowy 12.00 „Multikino” – magazyn 12.30 „Automaniak” 13.00 „Start w TVN, meta na scenie” 13.30 „Nie do wiary” – opowieści niesamowite 14.00 „Gotuj z Kuroniem” – magazyn 14.30 „Falszywa contessa” – komedia USA 16.30 „Ale plama!” 16.45 „Rodziców nie ma w domu” – serial polski 17.15 „Mini Playback Show” 18.30 „Zwariowana forsa” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Milione” – teleturniej 20.25 „To było grane” 21.35 „Pod napięciem” 22.05 „Super Wizjer TVN” 22.35 „Wprost TV” 23.05 „Ale plama!” 23.20 „Purpurowa róża z Kairu” – komedia USA 1.50 „Cela nr...” – reportaż 2.20 „Granice na zawołanie”

WIZJATV

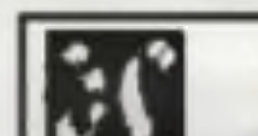
7.00 „Plemię” – serial 7.30 „Szołbiz Info” 8.00 „W naszym kręgu” – serial 10.30 „So Weird” – serial 11.00 „Daria” – serial 11.30 „Żywiół” 12.00 „Brutalna rzeczywistość” – serial 12.30 „Beavis i Butthead” – serial anim. 13.00 „Lot 001” – serial komediowy 13.30 „Czułość i kłamstwa” – telenowela 15.00 „Ricki Lake” – talk show 16.00 „Kobiety i prawo” – serial 17.00 „Zwyczajna dziewczyna” – serial 19.00 „Młodzi gniewni” – serial 20.00 „Nie do wiary” – magazyn 21.00 „Lunatycy” – serial sf. USA 22.00 „Blokersi” – serial anim. 22.30 „Odlotowi faceci” – serial 23.00 „Europa bez spodni” 23.30 „The Toxic Avenger” – horror USA 1.20 „The Toxic Avenger 2” – horror USA 3.00 „Zapasy na śmierć i życie” – serial anim. 3.30 „Beavis i Butthead” – serial anim.



6.20 „Autostrada do nieba” – serial 7.10 „Teleskopy” 8.10 „Airwolf” – serial 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.40 „Zagubiony w czasie” – serial sf. 11.30 „Śmierć na raty” – komedia angielska 13.05 „Ukryta kamera” 13.30 „Legenda Wilhelma Tella” – serial 14.30 „Autostrada do nieba” – serial 15.20 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial 15.45 „Siódme niebo” – serial 17.20 „Zwariowane wakacje” – komedia USA 18.50 „7 minut” 19.00 „To i owo” 19.10 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 20.00 „Szalony Jack” – kanadyjski film sensacyjny 21.50 „Kameleon 2” – serial sf. 22.40 „Martwa Wenus” – niemiecki film kryminalny 0.20 „Airwolf” – serial sensacyjny

Nasza TV

6.00 „Muzyczna poczta” 7.00 „Telesklep” 8.00 „Kobra” – serial 9.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial 10.05 „Gorący temat” – serial 11.00 „Opowieści z klonowego miasteczka” 11.30 „Magiczny kapelusz” 12.00 „Muzyczny regał” 12.30 „Melanzeria” 13.00 „60 minut” 14.00 „Przygody Rin Tin Tina” – serial 15.00 „Opowieści z klonowego miasteczka” 15.25 „Magiczny kapelusz” 15.50 „Kobra” – serial kryminalny 16.45 „Kalambr” 17.15 „Pani de Monsoreau” – serial 18.20 „Gorący temat” – serial 19.10 „Szczury nabrzeża” – serial sensacyjny 20.00 „Szalony Jack” – kanadyjski film sensacyjny 21.50 „Kameleon 2” – serial 22.40 „Super WiP” 23.00 „Żywy cel” – film obyczajowy USA 0.30 „Super WiP”



HALLMARK

7.00 „Niepokój serca” – serial 8.10 „Ojciec” – dramat australijski 9.50 „Grace i Glorie” – film obyczajowy USA 11.25 „Królowie rzeki” – serial 12.20 „Schody” – film obyczajowy USA 13.55 „Rodzina Flory” – serial 16.50 „Brawurowa ucieczka” – thriller USA 18.20 „Ostatnia ucieczka” – western USA 20.00 „Obcy w mieście” – thriller kanadyjski 21.35 „Manionowie z Ameryki” – serial 23.10 „W poszukiwaniu ojca” – film obyczajowy USA 0.40 „Morscy” – film sf. USA 2.10 „Zbrodnia i kara” – dramat obyczajowy USA 3.40 „Przybłęda” – australijsko-nowozelandzki film obyczajowy

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

TV POLSAT, GODZ. 12.30

● **MIĘDZY JAWĄ A SNEM** – Amerykańska komedia z 1991 roku. Scenarzysta telenowel Jack Gable traci z przepracowania poczucie rzeczywistości i utożsamia się z jednym z bohaterów serialu. Zachowuje się jak pewny siebie macho, adorowany przez kobiety. Niestety, wkrótce odkrywa, że jego serialowej egzystencji grozi niebezpieczeństwo.

TV POLSAT, GODZ. 20.00

● **STRAŻNICY MIASTA** – Pierwszy odcinek nowego serialu sensacyjnego produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Trent Malloy i Carlos Sandoval prowadzą agencję detektywistyczną Piorun, do której zgłaszają się ludzie w trudnych sytuacjach życiowych. Ponieważ obydwaj mają miękkie serca, agencja tonie w długach. Na szczęście Trent i Carlos zawsze mogą liczyć na pomoc swych przyjaciół Strażników Teksasu.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **SZALONY JACK** – Kanadyjski film sensacyjny z 1994 roku. Terrorysty opanowują ośrodek wypoczynkowy, biorą zakładników i żądają 50 milionów dolarów okupu. Na szczęście jest tam pewien energiczny policjant.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **STUDENCI** – Dramat sensacyjny

ny produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Na Uniwersytecie Columbia zaczyna się nowy rok akademicki. Dla studentów to moment podniosły. Szybko jednak przekonują się, że ideały wpajane im na wykładach mają mało wspólnego z rzeczywistością. Czarnoskórzy studenci są atakowani przez skinów. Kampus, wbrew uprzedzeniom rasowym, jest także miejscem narodzin wielkiej miłości.

PROGRAM I, GODZ. 22.45

● **ZABIJ MNIE JESZCZE RAZ** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Piękna Fay i były więzień Vince okradają dwóch gangsterów, przewożących pieniądze mafii. Dziewczyna chce zagarnąć cały łup dla siebie. Przy pierwszej okazji pozbawia partnera pierwszeństwa i ucieka z pieniędzmi. Wiedząc, że Vince będzie jej szukał, postanawia upozorować swoje zabójstwo. Wymyślony plan ma wykonać prywatny detektyw Jack.

TVN, GODZ. 23.20

● **PURPUROWA RÓŻA Z KAIRU** – Komedia obyczajowa produkcji amerykańskiej z 1984 roku. Cecylia, żona brutalna, chroni się przed mężem w kinie. I oto z ekranu zstępuje jej wyśniony bohater, a życie kobiety niespodziewanie zamienia się w hollywoodzki romans.

NAJTANIEJ! w KRAKOWIE

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO POJAZDOWE

Gwarancja wysokiej jakości ★ Dogodne formy płatności

★ Zniżki dla pracowników HTS

AUTO-KIER, Wąwozowa 10

tel. 0602 273 114

PLASTBUD

Przedstawiciel firmy Kospan s.c.

30 kolorów boazerii

Pełna gama listew wykończeniowych

Boazeria MDF, Podłogi panelowe

Parapety, Siding, Akcesoria

Proponujemy dogodny rabat kupiecki
Zapraszamy do współpracy montażystówKraków, ul. Makuszyńskiego 15 tel. 012 / 643-78-01
Bochnia, ul. Poniatowskiego 12
tel/fax. 014 / 61-185-56

PROVIDENT

Polska

należy do brytyjskiej grupy kapitałowej Provident Financial Plc, działającej na rynku usług finansowych ponad 120 lat

ATRAKCYJNA PRACA AGENTA

- chcesz zarobić dodatkowe pieniądze?
- lubisz spotykać się z ludźmi?
- chcesz sam ustalać godziny swojej pracy?
- pierwsze pieniądze zarobisz już po tygodniu!

POTRZEBUJESZ SZYBKO GOTÓWKI?...

PROVIDENT POLSKA S.A. oferuje nowy rodzaj pożyczki:

- pożyczki do 2000 zł
- nie wymagamy żyrantów
- pożyczki udzielane i spłacane w domu klienta
- koszty pożyczki są stałe

Jeśli jesteś zainteresowany naszą ofertą, zadzwoń
tel. (012) 267-45-41

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Kocham tylko ciebie” – serial 8.15 „Kra-kowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Fraglesy” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Miasto na luzie” – serial USA 10.50 „Rodzina prawie doskonała” 11.15 „Gotowanie na ekranie” 11.35 „Giełda pracy, giełda szans” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.30 „Rolnictwo na świecie” 12.45 „Pierwszy krzyk” – serial dok. 13.10 „Wszystko o działce i ogrodzie” 13.45 „Byłem żołnierzem Wehrmachu” – program edukacyjny 14.00 „Prawdziwa historia niechcianych pomników” – „Wskrzeszenie Feliksa” 14.30 „Sfinks – zagadki historii” – „Na wieczne czasy. Siedem cudów świata” (2) – niemiecki film dok. 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rynek” – magazyn 15.30 „Magazyn olimpijski” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial obyczajowy 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial obyczajowy 18.25 „Gliny” 18.40 „Auto-mix” 18.50 „Mój ślad” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-cudaki” 19.30 „Wiadomości” 20.10 Mój oczy szeroko otwarte: „Oni” – polski film dok. 21.15 Teatr TV: Robert Brutter, Tomasz Wiszniewski – „Temida jest kobietą, czyli historie zapożyczone od Guy de Maupassanta” (1999), reż. Tomasz Wiszniewski, wyk.: Krzysztof Kowalewski, Joanna Szczepkowska, Mariusz Benoit, Małgorzata Zajączkowska 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.55 „Sportowy flegm” 23.00 „Trzeba zabić tę miłość” – polski dramat obyczajowy (1972), reż. Janusz Morgenstern, wyk.: Jadwiga Janowska-Cieślak, Andrzej Malec, Władysław Kowalski 0.35 „Rozmowy na nowy wiek” 1.00 „Kronika filmowa” 1.15 „Więści ze świata”

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – serial 9.00 „Janosik” – serial 9.50 „Lata Diany” (1) – angielski film dok. 10.15 „Na pełnym morzu” – serial szwedzki 11.00 „Na dobre i na złe” – serial polski 12.00 „Familiada” 13.30 „Arka Noego” 13.50 „Dziennik krajowy” 13.15 „Kabaret z miłością w tle” – program rozrywkowy 14.05 Teatr dla dzieci: Jan Jakub Kolisko – „Noga dla Józefa” 14.40 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Walenty i walentyńki” 15.00 „W labiryncie” – serial 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięciorko” – serial 17.00 „Małe oczołozki” – „W cieniu wielkiego drzewa” 17.30 Program TV Kraków 18.30 „Panorama” 18.55 „Znaki zodiaku” 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Dlaczego to my?” 20.00 „III Gala Piosenki Biesiadnej” – „Biesiada bez granic” (3) 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.50 „Sztuka kochania” – komedia polska (1989), reż. Jacek Bromski, wyk.: Piotr Machalica, Joanna Trzpięcińska 23.35 „Ogród sztuk” – „Na smyczy ciata” 0.05 „Melancholia – portret Andrzeja Żuławskiego” – film dok. 1.05 „Album chopinowski” – „Telewizyjne wydanie dzieł wszystkich” 1.30 Kino bez granic: „Bał na wodzie” – dramat jugosłowiański (1986), reż. Jovan Acin, wyk.: Gala Videnović, Relja Bakocević, Milan Strlić

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Kra-kowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Przegląd prasy polonijnej” 9.00 „Klan” – serial 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Przesłuchanie” – dramat polski 11.45 „Dziennik Telewizyjny” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „7 dni – świat” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Spojrzenia na Polskę” 13.30 „Elżbieta, królowa Anglii” – serial 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Laur i Wawrzyniec” 15.25 „Współczesna proza polska” – „Sposób na istnienie” 16.10 „Ro-

wer Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Drynda” 17.45 „Sportowy tydzień” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Miś Kudłatek” 19.30 „Wiadomości” 20.00 Polonica: „Nie chcę być kochaną” – francuski film obyczajowy 21.20 „Biografie” – „Historia Normana Daviesa” – film dok. 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Business Report” – magazyn 23.30 „Camerata 2” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Hej, Arnold” 7.30 „Walentyńki” – film anim. 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.30 „Mieszkaj lepiej” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Rodzina Nardi” – serial 11.20 „Telewizyjna encyklopedia multimedialna” 11.35 „Dom pełen zwierząt” 11.45 „Ad astra” 12.05 „Edukacja nowego wieku” 12.30 „Drynda” 13.00 „Telewizyjny magazyn przyrodniczy” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Panorama powiatów” 14.30 „Krople miłości” – serial 15.00 „Dzieci – dzieciom” 15.30 „Kronika” 15.40 „Radio-wa Orkiestra Symfoniczna” – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Trzy przeboje” 17.00 „ABC reformy” 17.15 „Krakowskie legendy” 17.30 „Załatwmy to razem” 18.00 „Kronika” 18.20 „SziK, czyli sztuka i kultura” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Panorama powiatów” 19.30 „Książę i żebrak” – serial 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Krople miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Mieszkaj lepiej” 23.00 „Turniej tenisowy Polish Indor Wrocław 2000” 0.00 „Doktor Kildare” – serial 0.25 „Saga piosenki francuskiej”

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Batman w 20 lat później” 8.00 „Voltron” 8.30 „Mia-sterczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Macie, co chcecie” 14.00 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 14.30 „Twój lekarz” 14.45 „Wystarczy chcieć” 15.00 „Batman w 20 lat później” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Supermana” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 „Informacje” 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Romeo i Julia” – dramat kostiumowy USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.15 „Nikita” – serial 23.10 „Wyniki Lotto” 23.15 „Informacje i biznes informacja” 23.35 „Polityczne graffiti” 23.50 „Graczykowie” – serial 0.20 „Superexpress TV” 0.40 „Krwawe walentyńki” – horror kanadyjski 2.10 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Affiona-do” 7.30 „Szkol-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” – serial anim. 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „Bill Cosby i straszne dzieciaki” 10.30 „Słoneczny patrol” – serial 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Jacek Ziobro Superstar” 14.00 „Szkol-blok” 14.30 „Kamera start” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Tajem-nice piasków” – serial 17.05 Informa-cje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial 17.40 „Garfield” – serial 18.05 „Słoneczny patrol” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „Ośmiornica” – serial kry-minalny 22.15 „M.A.S.H.” – serial ko-mediowy 22.35 „Laser Mission” – amerykańsko-niemiecki film sensa-cyjny 0.10 „Przytul mnie” 1.10 „Pio-senka na życzenie”

tvn Telewizja Nova

6.45 „Pod napięciem” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Anim-ków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Far-ma pełna strachu” 9.00 „Kamila” 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – serial

11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namiętności” – serial 12.55 „Ibisekja” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przy-gody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Sport” – liga koszykówki NBA 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Ro-dziców nie ma w domu” – serial polski 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namiętności” – serial 20.30 „Milione-ry” 21.20 „Potępieniec” – serial 22.15 „Supergliny” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” 0.00 „Drew Carey Show” – serial 0.30 „Wizjer TVN” 1.00 „Figu-rant” – film obyczajowy USA

WIZJATV

7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kregu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Me-tamorfozy” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry’ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kregu” – serial 15.30 „Drogię świętosz-ki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwy-cięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Tru-dne powroty” – serial 21.00 „Życie za-czyyna się po trzydziestce” – serial 22.00 „Akacja” – serial komediowy 22.30 „Dilbert” – serial anim. 23.00 „Histo-rie o duchach” – serial dok. 23.30 „Po-tyczki Jerry’ego Springera” 0.30 „Zwy-cięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – se-rial 2.00 „Życie zaczyna się po trzy-dziesiątce” – serial 3.00 „Miasto Tyta-nica” – dramat USA

RTL 7

6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial obyczajowy 6.25 „Trzy razy Zofia” – telenowela 6.50 „Perła” – serial 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Siódme niebo” – serial 10.20 „Kameleon 2” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” – telenowela 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odjazdowe kreskówki” 14.50 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.15 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.40 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – se-rial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial 20.00 „Parada śmiechu” – angielska komedia muzyczna 22.00 „Kobieta zwana Jackie” – serial 22.55 „7 minut” 23.10 „Sexplozja” 23.25 „Wizje” – thriller USA 1.00 „Czynniki PSI” – serial sf.

Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” – serial 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” – serial 10.30 „Sally czarownica” – serial 11.00 „Gil-lette Sport” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalamury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalamu-ry” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – se-rial sf. 20.00 „Parada śmiechu” – an-gielska komedia muzyczna 22.00 „Kobieta zwana Jackie” – serial 22.55 „Dziennik” 23.10 „WiP” 23.25 „Pra-wo dżungli” – film sensacyjny USA 0.55 „Dziennik” 1.10 „WiP”

HALLMARK

7.00 „Kiedy Słońce zachodzi” – dra-mat obyczajowy USA 8.35 „Mów mi Brown” – australijski film obyczajowy 10.15 „Droga do zwycięstwa” (1) – australijski film biograficzny 11.50 „Droga do zwycięstwa” (2) 13.30 „Chybiłony cel” – thriller USA 15.05 „Tylko miłość” (1) – film obyczajowy USA 16.35 „Wędrowni w czasie” – film sf. USA 18.10 „Wracając do korzeni” – dramat obyczajowy USA 20.00 „Durango” – dramat obczajowy USA 21.40 „Kleopatra” – serial 0.40 „Życie i pasje Ayn Rand” – dramat biograficzny USA

Rzut oka

„WSPAĆ” I ZAPOMNIEĆ

Od kilku dni głośno jest o poznańskim procesie, w którym zeznaje pierwszy świadek koronny w historii polskiego sądownictwa. Jeszcze w 1998 roku, kiedy stosowne przepisy w tej sprawie weszły w życie, zanosilo się, że taka rozprawa toczyć się będzie w Krakowie.

Instytucja świadka koronnego pozwalająca na niekaranie członka gangu, który ujawni współników, znana jest w USA już od XIX wieku. Ma to być kolejne rozwiązanie prawne pozwalające na lepszą walkę z przestępczym podziemiem. Wcześniej wprowadzono prowokację policyjną umożliwiającą „podstawionym” funkcjonariuszom policji oraz UOP sprzedaż narkotyków lub wręczanie łapówek dla zdobycia dowodów winy i świadka incognito czyli wykorzystania zeznań utajnio-go informatora.

Obowiązująca od 1 września 1998 roku ustawa o świadku koronnym dotyczy przestępstw popełnionych przez grupy zorganizowane np. zabójstw, włamań, han-dlu materiałami wybuchowymi, bronią i narkotykami. Zdaniem prowadzących takie sprawy, ten mechanizm ma być pomocny szczególnie w zakończeniu skompliko-wanych, wielowątkowych śledztw. Nowe przepisy gwarantują osobie przekazują-cej informacje przyczyniającą się do ujęcia i skazania przestępców – ochronę osobistą, pomoc w znalezieniu nowego miejsca zamieszkania, pracy oraz nowe dokumenty, a nawet zapomogę. Nazwisko i twarz osoby decydującej się zeznawać przeciwko innym przestępcom, nie podlega ujawnieniu, tak jak w przypadku świadka incognito.

Głośno jest teraz o toczącej się w Poznaniu rozprawie, gdzie na procesie prze-ciwno dwunastu członkom gangu byłego policjanta, oskarżonego o napady na cię-żarówki, zeznał po raz pierwszy świadek koronny. Zastosowano niespotykane zabezpieczenia, wyłączono ruch kołowy w rejonie budynku, gdzie trwało cztero-godzinne przesłuchanie. Atmosfera niczym z powieści Grishama. Oczywiście nie ujawniono jakichkolwiek szczegółów tego wydarzenia.

W kilka miesięcy po wprowadzeniu tych przepisów wydawało się, że pierwszy taki proces odbędzie się w nowohuckim sądzie. Tutaj miała się bowiem toczyć na tych zasadach sprawa przeciwko Hubertowi B. podejrzanemu o kierowanie gan-giem i dokonanie wielu włamań i kradzieży: obrazów, starodruków, porcelany oraz biżuterii o wartości przekraczającej 840 tys. złotych. Przygotowania do niej trwały kilkanaście tygodni, wcześniej sprawdzono wiarygodność zeznań. Potem jednak nagle zrezygnowano z tego pomysłu, nie ujawniono też, co się stało z sa-mym świadkiem.

Obecnie jednak zarówno przedstawiciele Ministerstwa Sprawiedliwości, jak i policji, wypowiedzieli się w superlatywach o przyszłości tego rozwiązania. Zapo-wiedziano, że to doskonały straszak na przestępców, zapomniano jednak o kosztach każdego takiego przedsięwzięcia i względach etycznych. Co prawda usłyszeliśmy, że są pieniądze na takie ochranianie świadków, i że takich przypadków nie będzie więcej niż kilka w roku.

Nie to jednak budzi największe wątpliwości. Czy bowiem zwalnianie z odpowie-dzialności podejrzanego, nie kłóci się jednak z poczuciem sprawiedliwości spo-łecznej? Trochę tak, poza tym instytucja świadka koronnego ma niewiele wspólnego z etyką i jest rozwiązaniem bardzo ryzykownym. Po pierwsze, orzekanie w takich sprawach grozi subiektywizmem – bo przecież któremu z przestępców dać wiarę? Czy oskarżonemu, czy jego niedawnemu współnikowi, który jest wolny. Poza tym istnieją poważne wątpliwości związane z zapewnieniem bezpieczeństwa takiej osobie. W USA, gdzie od lat istnieje program ochrony świadków oraz dzia-ła specjalna fundacja zapewniająca im ochronę oraz utrudniająca identyfikację, i tak rocznie ginie aż 300 takich osób.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

TYLKO RAZEM?

Niedawno dziennik „Rzeczpospolita” opublikował ciekawe wyniki sondażu opi-nii publicznej. Otóż, gdyby obecnie odbyły się wybory do Sejmu, Akcja Wybor-cza „Solidarność” zdobyłaby 21% głosów. Jednak w badaniu chodziło o zadanie dodatkowego pytania: co zrobiliby wyborcy AWS, gdyby Akcja rozpadła się i poszczególne partie same startowały w wyborach. Otóż, po pierwsze, 2% wybor-ców przerzuciłoby swoje sympatie na inne ugrupowania (Unię Wolności? PSL? A może na nową partię wiecznie sfrustrowanych prawicowych radykałów?) Po drugie, kolejne 2% wyborców zadeklarowało, że po rozpadzie AWS w ogóle nie poszliby głosować. Oznacza to, że po podziale AWS na poszczególne partie, już na wstępie strata wyborców wynosiłaby 4%. Dalsze 7% nie wie, co zrobiliby w takiej sytuacji. Można mieć nadzieję, że po namyśle głosowałiby jednak na jedną z partii prawicy.

A jak zamierzają głosować ci, którzy już dzisiaj wiedzą, kto może liczyć na ich sympatię i poparcie? Spośród nich 7% oddałoby swoje głosy na Ruch Społeczny AWS, 1% na ZChN (Zjednoczenie Chrześcijańsko-Narodowe), 1% na SKL (Stron-nictwo Konserwatywno-Ludowe) oraz 1% na PPChD (Porozumienie Polskich Chrześcijańskich Demokratów). Jak łatwo policzyć, razem daje to wszystko pew-nych 10% głosów. Wobec 5% prognozy wyborczego, w Sejmie znalazłaby się jed-ynie RS AWS, mając około 30 posłów. Reszta musiałaby pożegnać się z Parlamen-tem.

Co to oznacza? AWS, pomimo malejącego poparcia, do wyborów w 2001 roku musi pozostać jednością. Wtedy – nawet gdyby SLD zdobyło prowadzenie – pra-wica miałaby w Sejmie 120–150 posłów, mogłaby przetrzymać trudne cztery lata, a następnie znów odzyskać władzę. Oczywiście jest jeszcze szansa, że 21% wy-borców dziś, to przynajmniej parę procent więcej za półtora roku.

Czy jest szansa na utrzymanie tej jedności? Wiadomo, jak na wyniki sondaży zareagują poszczególne partie. „Solidarność” i RS AWS znacznie teraz przekony-wać, że do wyborów może pójść sama, bo i tak ma największe poparcie. W czasie kampanii to poparcie może wzrosnąć nawet do 10–12%. Po co wpuszczać na listy wyborcze działaczy ZChN czy SKL, skoro można obsadzić je swoimi zwią-zkowcami? Jednak tym, którzy będą zgłaszać podobne pomysły, warto przypo-mnieć wybory z 1993 roku, gdy ta sama „Solidarność” nie zdołała pokonać 5% prognozy wyborczego i do Sejmu nie weszła.

Z kolei partie polityczne będą mówić, że cała prawica w Polsce pracuje na sztyld AWS, którego w nazwie używa wyłącznie RS AWS. Tak więc większość wybor-ców przyzwyczaiła się już do nazwy AWS i jej szuka pośród wizytówek różnych partii. Gdyby odpowiednio wcześniej AWS opuścić i rozpocząć kampanię na rzecz własnego, partyjnego szyldu, do wyborów można by liczyć na uzyskanie przy-najmniej tego, czym dziś może pochwalić się Ruch Społeczny. Działacze tych partii dodają również, że wyborcy nie łączą nazwy partii z nazwiskiem lidera. Gdyby wiedzieli, że np. Rokita, Walendziak czy Hall reprezentują SKL, a nie jakieś inne ugrupowanie, to na SKL oddaliby swoje głosy.

Sytuacja nie jest dobra i wszyscy to widzą. AWS jest wewnętrznie skłócona, zarówno na szczeblu krajowym, jak i w województwach. Czy zdoła porozumieć się w sprawie zapowiadanych na marzec zmian w rządzie? Czy będzie w stanie poprzeć jednego kandydata w wyborach prezydenckich? Czy wreszcie nie po-kłóci się w przyszłym roku, gdy dojdzie do układania list wyborczych do Sejmu? Wątpliwości jest zbyt wiele, by prawicowi przywódcy mogli pozwolić sobie na choćby najmniejszy błąd w politycznych rachubach.

RYSZARD TERLECKI

TVPI

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „Fraser” – serial komediowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości 8.45 „Alf” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Zdarzyło się jutro” – serial USA 10.50 „Po prostu paragraf” – magazyn 11.15 „Dom” – magazyn 11.35 „U siebie” – magazyn etniczny 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Chcemy pomóc” 12.35 „To kupię” 12.45 „Klan” – serial 13.15 „Zabawy językiem polskim” – teleturniej 13.40 „Zwierzęta świata” – „Z życia makaków” (1) – angielski film dok. 14.05 „Pan Rysio w Jedyńce” 14.15 „Spacer z dziadkiem” 14.30 „CD Kurier” – program edukacyjny 14.40 „Pan Rysio w Jedyńce” 14.45 „Susanne” – nauka języka niemieckiego 15.00 „Wiadomości” 15.10 „We własnym domu” – magazyn 15.30 „Raj” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” – serial 16.50 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyńki” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Wiadomości naukowe” 18.40 „Pegaz” 19.00 „Wieczorynka” – „Podróże po zaczerpniętych krajach” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „J.A.G. – Wojskowe Biuro Śledcze” – serial sensacyjny 21.05 „Czas na dokument” – „Szkłane góry” – polski film dok. 21.35 „Forum” – program publicystyczny 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flesz” 23.00 „Fatalny romans” – dramat USA (1996), reż. John Patterson, wyk.: Bonnie Bedelia, Brian Austin Green, Joe Spano 0.25 „Rodzina prawie doskonała” 0.45 „Pop Kanał” 1.10 „Saga rodu Ganzegal” – nauka j. niemieckiego

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 9.05 „Janosik” – polski serial przygodowy 9.55 „Lata Diany” (2) – angielski film dok. 10.20 „Na pełnym morzu” – szwedzki serial obyczajowy 12.00 „Familiada” 12.25 „Szpital Dzieciątka Jezus” – polski serial dok. 12.50 „Dziennik krajowy” 13.10 „Sylwester 1999” – „Warszawa wita 2000 rok” – program artystyczny 14.05 „Przygody królika Piotrusia” – serial anim. USA 14.30 „Bądź mistrzem – Andrzej Bachleda” 15.00 „W labiryncie” – polski serial obyczajowy 15.30 „Krzyżówka szczęścia” 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięciórka” – serial dla młodzieży 17.00 „Kościół i świat” – program ekumeniczny 17.10 „W okolicy Stwórcy” – magazyn katolicki 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” – magazyn sensacji 18.30 „Panorama” 18.55 „Va banque” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Korzenie jedności” – reportaż 20.00 „Linia specjalna – Jan Olaszewski” – program publicystyczny 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Kawaleria powietrzna” (5) – film dok. 22.10 „Wieczór z Jagielskim” – Joanna Kurowska, Halina Frąckowiak 23.00 Kocham kino: „Hotel New Hampshire” – film obyczajowy USA USA (1984), reż. Tony Richardson, wyk.: Rob Lowe, Jodie Foster, Paul McCrane, Beau Bridges 0.50 „Art noc” – program artystyczny

TV POLONIA

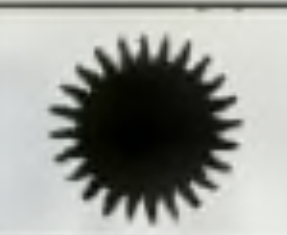
6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Panteon” 9.00 „Klan” – serial 9.30 „Dwa światy” – serial australijski 10.00 „Nie chcę być kochaną” – francuski film obyczajowy 11.20 „Business Report” – magazyn 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Pegaz miesiąca” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Bez przypadków...” – reportaż 13.30 „Sportowy tydzień” 14.20 „Teledyski na życzenie” 14.30 „Magazyn polonijny z Francji” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Twarz w twarz z Europą” 15.30 „Polacy w służbie pokoju” – reportaż 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Dwa światy” – serial australijski 17.45

„Krzyżówka szczęścia” 18.10 „Zaproszenie” 18.40 „Gość Jedyńki” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Czarny błysk” 19.30 „Wiadomości” 20.00 „Bank nie z tej ziemi” – serial 20.45 „Casus »Poyulice«” – film dok. 21.15 „Frona” 22.00 „Polska – świat 2000” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Kulisy PRL-u” – reportaż 23.30 „Barbara Przytułska – Prawo do siebie” – reportaż 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.30 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Pug i zero” 7.30 „Zagajnik” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufer babci Aliny” 8.30 „Sport na luzie” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Przy osobnych stolikach” – serial 11.30 „Kuchnia” 11.45 „Dzieje jednego wynalazku” 12.00 „Tajniki matematyki” 12.10 „Bliżej sztuki” 12.30 „Dzieci – dzieciom” 13.00 „Piano express” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Sekrety kobiet” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Zaczarowany świat” 15.30 „Kronika” 15.40 „Odjazdy '97” (1) – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Magazyn rodzinny” 17.00 „Gość TV Kraków” 17.10 „Gazdówka” 17.30 „Pejzaz regionalny” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Alma Mater” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Odkryj nowy świat” 19.30 „Jeż Kleofas” 19.40 „Tajemnica szyfru marabuta” 19.50 „Eliasz i Pistułka” 20.00 „Rytmy buszu” – serial przyrodniczy 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Spotkania z taaką rybą” 23.00 „Ballada o Januszku” – polski serial obyczajowy 23.55 „Sport” – turniej tenisowy Polish Indor Wrocław 2000



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Batman w 20 lat później” 8.00 „Voltron” – serial anim. 8.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Tato, co ty na to” – serial komediowy 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Świat według Kiepskich” – serial 14.00 „Oskar” – magazyn 14.30 „4x4” – magazyn 15.00 „Faceti w czerni” – serial anim. 15.30 Informacje 15.55 „Renegat” – serial sensacyjny 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Graczykowie” – serial 20.30 „Wilk” – thriller USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.50 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.20 „Lotto” 23.25 „Informacje i biznes informację” 23.45 „Polityczne graffiti” 0.00 „Bumerang” 0.30 „Superexpress TV” 0.45 „Ludzie naszej epoki” – serial dok. 1.45 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Superstar” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „M.A.S.H.” – serial 10.30 „Słoneczny patrol” – serial 11.30 „Dziedziczna niewiasta” – telenowela 12.30 „Tajemnice piasków” 13.30 „Junior” 14.00 „Dżana” 14.30 „Drzewko szczęścia” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” – serial 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial 17.40 „Piłka w grze” – serial 18.05 „Słoneczny patrol” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „Nocny patrol” – serial 21.05 „Komisarz Rex” – serial 22.00 „Skrzydła” – serial komediowy 22.30 „Głina Cracker” – film sensacyjny USA 0.10 „Przytul mnie” 1.10 „Piosenka na życzenie”



Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Farma pełna strachów” 9.00 „Kamila” – telenowela 9.50 „Maria” – serial 10.40

„Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namietności” – serial 12.55 „Fakty, ludzie, pieniądze” 13.25 „Wprost TV” 13.55 „Trzy małe duszki” – serial 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „Magazyn NBA” 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Zwariowana forsa” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namietności” – serial 20.30 „Operacja Piorun” – angielski film sensacyjny 22.45 „Cela nr...” – reportaż 23.15 „TVN Fakty” 23.20 „Kropka nad i” – program publicystyczny 23.45 „Automaniak” 0.15 „Drew Carey Show” – serial 0.45 „Wizjer TVN” 1.15 „Granie na zawołanie”



7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfozy” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogie świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Moje tak zwane życie” – serial 21.00 „Młodzi gniewni” – serial 22.00 „Końskie zaloty” – pr. rozr. 22.30 „Kobietki i kokietki” – serial 23.00 „Seks w wielkim mieście” – serial 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Młodzi gniewni” – serial 3.00 „Karciarz” – thriller USA



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” 6.50 „Perla” – serial 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdy kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Kobieta zwana Jackie” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Perla” – telenowela 14.00 „Odjazdy kreskówki” 15.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.25 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.55 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial sf. 20.00 „Woda” – komedia angielska 21.45 „Prawnicy” – angielski serial obyczajowy 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Rodzinne kłopoty” – komedia USA 1.00 „Czynnik PSI” – serial sf.

Nasza TV

7.00 „Muzyczna pocztą” 8.00 „Życie jak poker” 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Telejazda” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambrury” 12.30 „Życie jak poker” 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna pocztą” 15.00 „Kalambrury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” – wydarzenia i plotki 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Moje drugie ja” – serial sf. 20.00 „Woda” – komedia angielska 21.45 „Prawnicy” – angielski serial obyczajowy 22.40 „Dziennik” 22.55 „WiP” 23.10 „Krwawe pieniądze” – film sensacyjny USA 0.45 „Dziennik”



7.15 „Spisek Fremantle” (1) – dramat USA 8.50 „Spisek Fremantle” (2) – dramat USA 10.30 „Kosmar nad Bitter Creek” – thriller australijski 12.05 „Smutek serca” (1) – australijski film obyczajowy 13.40 „Smutek serca” (2) – australijski film obyczajowy 15.15 „Tylko miłość” (2) – film obyczajowy USA 16.40 „Templations” (1) – dramat obyczajowy USA 18.05 „Narodziny gwiazdy” (1) – komedia USA 20.00 „Piosenki miłosne” – dramat obyczajowy USA 21.40 „Arka Noego” – serial 0.30 „Ślepa wiara” – dramat obyczajowy USA

Ireneusz Kabat wspomina

LESZCZE MARYLI

Ostatnio wspominałem o sukcesach syna Zbyszka, który w zbiorniku w Myczkowcach złowił swoje rekordowe lipienie i świnkę. Rekordy zostały odnotowane w „Wiadomościach Wędkarskich” nr 5 z 1998 roku. Tym razem opiszę sukcesy małżonki Maryli. W ogóle, jestem chyba nietypowym wędkarzem, bo lubię eskapady wędkarskie z całą rodziną.



Przez kilka ostatnich lat wyjeżdżaliśmy z synami Adamem, Zbyszkiem i żoną na wakacje nad zbiornik w Solinie. Zatrzymywaliśmy się na kwaterach prywatnych w Polańczyku, Solinie i Teleśnicy.

Podczas jednych z takich wakacji udało mi się namówić żonę do wędkowania. Nauczyłem ją zakładać przynętę oraz podstawowego zachowania z wędką. Okazała się pojętną uczennicą. Łapaliśmy razem z brzegu metodą spławikową i gruntową. Małżonka przygotowała znakomite ciasto według własnej receptury, ze świeżym aromatem migdałowym. Była to bardzo dobra przynęta na leszcze i płocie. Ciasto zakładaliśmy na haczyki numer 6. Po zarzuceniu zestawu, sygnalizatorem brań była tzw. bombka, zawieszona na żyłce pomiędzy widełkami, a wędką. Ja łapałem tą samą techniką. Moja bombka była nieruchoma, a żony co chwilę podskakiwała sygnalizując branie. Patrzyłem kątem oka jak Maryla z wyczuciem zacina i wyciąga spore leszcze o wymiarach powyżej 50 centymetrów. Nie tylko ja byłem zdziwiony, ale wielu wędkarzy patrzyło na jej sukcesy z podziwem i zazdrością. Okazuje się, że początkujący wędkarze mają dużo szczęścia. Zachęcam zatem brać wędkarską do wspólnych eskapad na ryby wraz z całą rodziną, bo mogą one dostarczyć wiele radości i zadowolenia. (p)

Za kierownicą

TROCHĘ LATA W ŚRODKU ZIMY

Wysokie dodatnie temperatury powietrza, jakie pojawiły się na przełomie ubiegłego i obecnego tygodnia mogą wieścić koniec zimy, choć wcale tak być nie musi. W końcu wiadomo, że przysłowia są mądrością narodów, a wśród polskich przysłów mamy „idzie luty, podkuj buty”, „w marcu, jak w garncu”, a nawet „kwiecień – plecień wciąż przeplata, trochę zimy, trochę lata”. Zatem choć temperatury otoczenia wskazują, iż należałoby zmienić opony zimowe na uniwersalne, lepiej tego nie czynić mimo, że zimowe są bardziej hałaśliwe, a i szybciej się zużywają przy temperaturach powyżej plus 7 st. C. „Zimówki” mogą się jeszcze przydać. Chyba, że ktoś dysponuje dwoma kompletami opon – zimowymi i uniwersalnymi – trwale zamontowanymi na dwóch kompletach felg. Wtedy można się pokusić o zmianę jednego kompletu ogumienia na drugi, a kiedy znowu sypnie śniegiem – na dokonanie ponownej zamiany. Jeżeli ktoś ma tylko jeden komplet tarcz kół to z wymianą opon z zimowych na uniwersalne lepiej jeszcze poczekać na prawdziwą wiosnę. Niemniej jeżdżąc na przedwiośniu na oponach zimowych warto pamiętać, że choć są one idealne na śliskiej, pokrytej śniegiem czy oblodzonej nawierzchni, to jednak nieco gorzej odprowadzają wodę. Podczas ulewnego deszczu czy przejeżdżania przez głębokie kałuże – a tych obecnie nie brakuje – należy wzmocnić uwagę, by nie wylądować poza jezdnią.

Niemniej cieplejsze dni są okazją do rozpoczęcia pewnych pozimowych remontów. Korzystając ze sprzyjającej aury można umyć auto. I to nie tylko pokryte błotem nadwozie, lecz i podwozie, gdzie na pewno zalegają warstwy słonego błota. Mimo, że obecnie produkowane nadwozia są dość odporne na korozję, niemniej żadna blacha nie lubi solnej kąpieli, zaś im cieplej, tym proces korozji ulega przyspieszeniu. Po umyciu lakieru dobrze byłoby zabezpieczyć go warstwą wosku, ponieważ nie wiadomo, kiedy znowu uda się dokonać mycia i woskowania nadwozia. Być może zima wróci jeszcze ze zdwojoną siłą. Przy okazji toalety nadwozia warto przesmarować zamki drzwi, bagażnika czy pokrywy silnika. Jak znowu chwyci mróz nie będzie kłopotów z ich otwarciem. Dokładniej przyjrzyć się należy umytem tarczom samochodów popularnie zwanych felgami. Jeżeli są na nich zagięcia będące wynikiem najechania z większą prędkością na jakieś dziury, lepiej felgę wyprostować, a po takim zabiegu wyważyć całe koło. Nie należy czekać, aż na feldzie pojawią się kolejne wgniecenia, bo szkoda opon. A na pewno z nastaniem cieplejszych dni rujnacja polskich dróg i ulic przybierze na sile i nie raz wjedziemy w dziurę w jezdni wgniatając felgę. Może warto więc po dziurawych drogach jeździć nie tyle wolniej, ile ostrożniej, by nie uszkodzić kół, opon i zawieszenia.

Jeżeli ocieplenie potrwa jeszcze kilka dni to w czasie niedzielnego wyjazdu za miasto można ustawić samochód w słońcu, otworzyć szeroko drzwi, opuścić szyby, wyjąć gumowe dywaniki na zewnątrz i pozwolić, by promienie słoneczne podsuszyły tapicerską wykładzinę podłogi. Jeżeli wilgotna wykładzina pozostanie pod gumowymi, nie przepuszczającymi powietrza dywanikami to może zacząć gnić. Powyższe zabiegi przy aucie w czasie kilku dni lata w środku zimy pozwolą na przedłużenie żywotności naszego pojazdu i utrzymanie go w dobrej kondycji, nawet jeżeli zima – pomna polskich przysłów – znowu zaatakuje po rozpoczęciu kalendarzowej wiosny.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.50 „A teraz Susan” – serial komediowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 „Wiadomości” 8.45 „Gwiazdka farma” – serial anim. 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Zdażysz się jutro” – serial USA 10.50 „Mamy dziecko” 11.10 „Dom pełen zwierząt” – magazyn 11.25 „Ekran z kwiatkiem” – Mirt 11.30 „Czas na komputer” 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Kontrasty – świat, ludzie, pieniądze” 12.25 „Samo życie” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „O tym, jak muzy spotkały się w Sudetach” – Sudetjańskie Święto Sztuk Świeradów Zdrój 1999 13.25 „Dziennik Telewizyjny” 13.45 „Wielka historia małych miast – Niemcza” 14.05 „Do celu” 14.15 „Cysterski szlak” – „Lubiąż” 14.30 „Katalog zabytków – Lubiąż” 14.40 „Do celu” 14.45 „Susanne” – nauka języka niemieckiego 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Rzeczpospolita samorządowa” 15.20 „Euroexpress” 15.30 „Oblicza mediów” – magazyn 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Gość Jedyński” 18.00 „Moda na sukces” – serial 18.30 „Sensacje XX wieku” – „Sprawa admirała Canarisa” (2) 19.00 „Wieczorynka” – „Bajki Bolka i Lolka” 19.30 „Wiadomości” 20.10 Okruchy życia: „Belle Epoque” – komedia hiszpańska (1993), reż. Fernando Trueba, wyk.: Jorg Sanz, Fernando Fernan Gomez, Maribel Verdu 22.00 „Kronika kryminalna” – magazyn 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flesz” 23.00 Gorąco plecam: „Dyskretny urok burżuazji” – komediodramat francuski (1972), reż. Luis Bunuel, wyk.: Fernando Rey, Delphine Seyrig, Paul Frankeur, Stephane Audran, Jean-Pierre Cassel 0.40 „W interesie publicznym” – program publicystyczny 1.00 „A to Polska właśnie”

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy USA 9.00 Transmisja obrad Sejmu 15.00 „W labiryncie” – „Cienie przyszłości” – polski serial obyczajowy 15.30 „Tele Milenium” – teleturniej 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięcioro” – serial obyczajowy USA 17.00 „Mała, wielka szkoła” – reportaż 17.30 Program TV Kraków 18.20 „W sieci” – magazyn sensacji 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „II Międzynarodowy Konkurs Skrzypcowy Tadeusza Wrońskiego” – reportaż 20.00 „Ekspres reporterów” 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Braterskie porachunki” – film obyczajowy USA (1995), reż. Andrew Davis, wyk.: Andy Garcia, Alan Arkin, Rachel Ticotin, Joe Pantoliano, Holland Taylor 23.35 „General i bokser: Lebięd kontra mafia” – angielski film dok. 0.20 „Chodź ze mną” – kanadyjski film obyczajowy (1994), reż. Bruce McDonald, wyk.: Ryan Reynolds, Kevin Hicks 1.45 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Ludzie listy piszą” 9.05 „Klan” – serial 9.30 „Ala i As” 10.00 „Bank nie z tej ziemi” – serial polski 10.45 „Casus o Potulice” – film dok. 11.10 „Frona” 12.00 Wiadomości 12.15 „Gościniec” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Mówi się...” 13.30 „Krzyżówka szczęścia” 13.55 „Przegląd prasy polonijnej” 14.15 „Więści polonijne” 14.30 „Oto Polska” 15.00 Wiadomości 15.10 „Uczmy się polskiego” 15.45 „Kwadrans na kawę” 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Ala i As” 17.45 „Magazyn olimpijski” 18.10

„Magazyn turystyczny” 18.30 „Teledyski na życzenie” 18.40 „Gość Jedyński” 18.50 „Klan” – serial 19.15 „Dobranoc” – „Krecik” 19.30 Wiadomości 20.00 „Kuchnia polska” – serial 21.00 „Literatura polska od A do Z” 21.15 „Wielcy, więksi i najwięksi – Jerzy Sztaudynger” 21.45 „Małe formy wielkich mistrzów – Roman Polański” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Forum” 23.45 „Panteon” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.35 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Przygody nieustraszonych” – serial 7.30 „Kot Billy” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn rodzinny” 8.30 „Bywaj zdrow” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Odkryj nowy świat” 11.00 „Magazyn kulturalny” 11.30 „Testament wieków” 12.10 „Ścieżki z raju” – program edukacyjny 12.30 „Zaczarowany świat” 13.00 „Spotkania z taaką rybą” 13.15 „Polish Indor Wrocław 2000” 13.30 „Telenowyny” 14.00 „Wierzę, wątpię, szukam” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Klub Filipa” 15.30 „Kronika” 15.40 „Republika – Masakra” – koncert 16.30 „Ludzie i wydarzenia” 16.45 „Kundel bury i kocy” 17.00 „Z plecakiem i walizką” 17.30 „9 i 1/2” – magazyn reporterów 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Domator” – poradnik 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Echa regionów” 19.30 „Dixie” 19.40 „Tajemnica szyfru marabuta” 19.50 „Eliasz i Pistułka” 20.00 „Telekurier” 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Bywaj zdrow” 23.00 „Kabaret” 23.40 „Siła ognia” – serial dok.

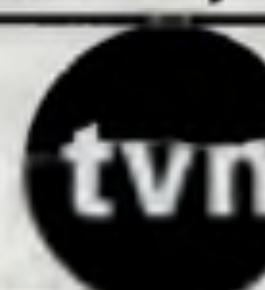


POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Faceci w czerni” 8.00 „Voltron” – serial 8.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial 9.00 „Simon” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Renegat” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Graczykowie” – serial 14.00 „Gospodarz” 14.30 „Motowiadomości” 15.00 „Batman w 20 lat później” – serial 15.30 Informacje 15.55 „Powrót Supermana” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „Rodzina zastępcza” – serial 20.30 „Przygody rabina Jakuba” – komedia francuska 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 21.15 „Przyjaciele” – serial 22.50 „Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacja” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Świat według Kiepskich” – serial 0.00 „Superexpress TV” 0.15 „Rozdział drugi” – komedia USA 2.20 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Junior” 7.30 „Dżana” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Piłka w grze” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „Skrzydła” – serial 10.30 „Słoneczny patrol” 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 „Rock MKK” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Strzał w dziesiątkę” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Tajemnice piasków” – telenowela 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” – serial anim. 17.40 „Garfield” – serial 18.05 „Strażnik Teksasu” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „Sport” – Liga Mistrzów w siatkówce mężczyzn (Galaxia Częstochowa – Netas Istambul) 22.00 „M.A.S.H.” – serial 22.30 „W obliczu zagłady” – dramat wojenny USA 0.10 „Przytul mnie” 1.10 „Piosenka na życzenie”



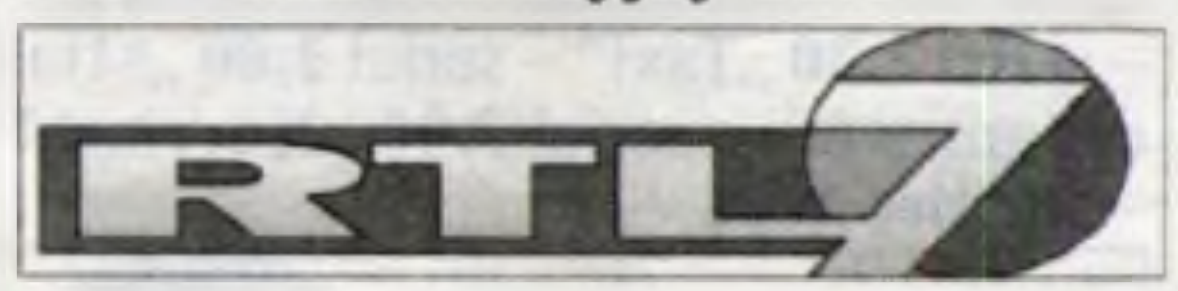
Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Pig” 8.35 „Farma pełna strachów” 9.00 „Kamila” – telenowela 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namiętności” – serial 12.55

„Pepsi Chart” 13.25 „Automaniak” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Szkoła złamanych serc” – serial 15.45 „Ich czworo i pies” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Multikino” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namiętności” – serial 20.30 „Beverly Hills 90210” – serial 21.30 „Melrose Place” – serial 22.30 „Nie do wiary” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Supergilny” 0.15 „Drew Carey Show” – serial 0.45 „Wizjer TVN”



7.00 „The Monkees” 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfozy” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Czułość i kłamstwa” 17.30 „Ricki Lake” 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Zadla” – serial 21.00 „Polityczne taśmy wideo” – serial 22.00 „Zapasy na śmierć i życie” – serial 22.30 „Pęknięcie ze śmiechu” – serial 23.00 „Brutalna rzeczywistość” – serial 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Zadla” – serial 3.00 „Prok” – film sensacyjny USA



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” 6.50 „Perła” – telenowela 7.35 „Sunset Beach” 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Prawnicy” – serial 11.10 „Katalina i Sebastian” – telenowela 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odjazdowe kreskówki” 15.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.25 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.55 „Lassie” – serial 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „David” – dramat obyczajowy USA 21.45 „Drogocień śmierć” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozia” 23.20 „Prawo i bezprawie” – serial 0.10 „Pogoda dla bogaczy” – serial 0.55 „Czynnik PSI” – serial

Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” – serial 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Idziemy na ryby” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.00 „Kapitan Jastrząb” – serial anim. 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial sf. 20.00 „David” – dramat obyczajowy USA 21.45 „Drogocień śmierć” – serial 22.40 „Dziennik” 23.10 „Sport” – Liga Mistrzów w siatkówce (AZS Galaxia Częstochowa – Netas Istambul) 1.10 „Dziennik”



7.50 „Psychologia stosowana” – film obyczajowy USA 9.20 „Poeta” – thriller USA 10.50 „Wojna w Zatoce” (1) – dramat wojenny USA 12.30 „Rodzinne pieniądze” – serial 13.25 „Kusza” – serial 13.50 „Długa droga do domu” – film obyczajowy USA 15.25 „Amerykańskie żniwa” – film obyczajowy USA 16.55 „Templations” (2) – dramat obyczajowy USA 18.25 „Ucieczka z Kanionu Wildcat” – film przygodowy USA 20.00 „Chłopak od muzyki” – komedia USA 21.30 „Mój własny kraj” – film obyczajowy USA 23.20 „Odgłos burzy” – dramat USA 0.55 „Arytmetyka diabła” – serial obyczajowy USA

Prawnik radzi

ODSETKI Z ZUS-U

– We wrześniu dostałam emeryturę z dwutygodniowym opóźnieniem. Oczywiście ZUS nie dołożył ani grosza odsetek. Czy ta firma jest z tego zwolniona? – pyta Lucyna Z. z os. Niepodległości.

Oczywiście nie jest zwolniona. ZUS ma obowiązek płać odsetki za opóźnienie w ustaleniu lub wypłacie świadczenia (rozporządzenie MPiPS – Dz. U. z br. nr 12 poz. 104). Powinny być one wypłacone z urzędu, tzn. ZUS sam je winien naliczyć, a nie czekać, aż się osoba oczekująca upomni. Tym bardziej, że i tak ZUS jest wobec obywateli w uprzywilejowanej pozycji.

Jeśli bowiem z należnością wobec tej instytucji spóźni się płatnik składek na ubezpieczenie społeczne, to ponosi karę tak, jak przy zwłoce w regulowaniu zobowiązań podatkowych. Dlatego np. radzę wszystkim płacącym owe składki, by w razie trudności finansowych nie narażali się na owe odsetki karne, a wystąpili do ZUS z wnioskiem o odroczenie terminu płatności lub rozłożenie należności na raty (z podaniem przyczyn prośby). Jeśli ZUS zgodzi się, wówczas nie trzeba płać odsetek za zwłokę, a jedynie tzw. opłatę prolongacyjną, która ma wartość połowy stawki odsetek ustawowych.

Natomiast jeśli to ZUS spóźni się z wypłatą, to liczy mu się odsetki ustawowe, które zawsze są niższe, a od 15 maja ub. r. wynoszą tylko 21 proc. rocznie. Należne do wypłaty odsetki oblicza się przez pomnożenie kwoty opóźnionego świadczenia przez liczbę dni opóźnienia i przez roczną stopę procentową odsetek, a potem wszystko dzieli się przez 365. Odsetki powinny być wypłacone ze spóźnionym świadczeniem. Jeśli tak się nie stanie, to ZUS wypłaca je:

1. nie później niż łącznie z wypłatą świadczenia w następnym terminie jego płatności – w przypadku świadczenia okresowego,
2. niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 30 dni – w przypadku świadczenia jednorazowego.

Odsetki wypłaca się za okres od dnia następującego po upływie terminu ustalenia prawa do świadczeń lub ich wypłaty. Opóźnienie liczy się zawsze od dnia następującego po ustalonym terminie płatności, terminie na wydanie decyzji itd. ZUS dostaje także zlecenia na wypłatę emerytur lub rent. Wówczas opóźnienie liczy się od dnia następnego po najbliższym terminie płatności tych świadczeń, przypadającym po 30 dniach od wpływu zlecenia do ZUS.

Jeśli świadczenie emeryt lub rencista dostaje przez pocztę lub na rachunek bankowy, to za dzień wypłaty uważa się dzień przekazania należności na pocztę lub do banku. (sp)

Podatki '99

ULGI DLA PIERWSZEJ GRUPY

– Przyznano mi pierwszą grupę inwalidztwa z ogólnego stanu zdrowia. Proszę o informację, jakie ulgi mi przysługują i na podstawie jakich przepisów? – pyta pan Henryk M. z os. Teatralnego.

Osoby całkowicie niezdolne do pracy i samodzielnej egzystencji, czyli mówiąc potocznie inwalidzi I grupy korzystają z następujących ulg i przywilejów:

- mają prawo do dodatku pielęgnacyjnego, obecnie w wysokości 115, 67 zł (dodatek ten przysługuje także każdej osobie, która ukończyła 75 lat).
- są zwolnione z opłat za radio i telewizję (rozporządzenie Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji z 1996 r., Dz. 82, poz. 383, ze zm.)
- mają darmowe przejazdy II klasą pociągów osobowych oraz 50-proc. zniżkę w pozostałych pociągach I i II klasy (pospieszne, ekspresowe). Prawo do tej ulgi reguluje ustawa z 20 czerwca 1992 r. o uprawnieniach do bezpłatnych i ulgowych przejazdów (Dz. U. nr 54, poz. 254, ze zm.). Opiekunowie inwalidów I grupy wymagających opieki jeżdżą bezpłatnie, wykupują tylko miejsca siedzące (inwalidzi też je muszą wykupić) w pociągach, w których istnieje taki obowiązek,
- mają 50-proc. ulgę przy opłacie za paszport (także współmałżonkowie pozostający na ich wyłącznym utrzymaniu oraz wszyscy emeryci, renciści, pozostali inwalidzi, również kombataneci) lub mają go za darmo, jeśli wyjeżdżają na operację lub długie leczenie (rozporządzenie RM z 19 grudnia 1996 r. w sprawie opłat paszportowych, Dz. U. nr 152, poz. 725)
- opłaty za komunikację miejską zależą od władz lokalnych, na ogół przejazdy są darmowe.

Inwalidzi pierwszej grupy mają też ulgi w podatku. Tak jak wszyscy inwalidzi, niezależnie od grupy, korzystają z odpisu wydatków na cele rehabilitacyjne, jednak wśród tych wydatków są takie, które tylko oni (a i często osoby z II grupą) mogą odpiścić. I tak osoby niepełnosprawne z I grupą inwalidztwa mogą odliczyć:

- wydatki na usługi opiekuńcze (bez ograniczenia kwotowego, odliczane od dochodu rocznego),
- odpłatny, konieczny przewóz na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne karetką transportu, a także innymi środkami transportu (ulgę tą mają też inwalidzi II grupy)
- używanie własnego samochodu przez inwalidę lub przez podatnika mającego na utrzymaniu osobę niepełnosprawną (jeśli jej dochód za ten rok nie przekracza 6.000 zł) oraz dzieci niepełnosprawne do lat 16, dla potrzeb związanych z koniecznym przewozem na niezbędne zabiegi leczniczo-rehabilitacyjne w wysokości 1.500 zł odliczanych od dochodu rocznego (z odpisu tego korzystają wszyscy inwalidzi I i II grupy)

– utrzymanie przez osoby niewidome I i II grupy inwalidztwa psa przewodnika (1.500 zł odliczane od dochodu)

– na opłacenie przewodników i osób niewidomych I lub II grupy inwalidztwa oraz osób z niepełnosprawnością narządu ruchu zaliczonych do I grupy inwalidztwa (1.500 zł odliczanych od dochodu)

Inwalidzi I grupy odpiszą sobie oczywiście również, jak i pozostałych grup, drugiej i trzeciej wydatki poniesione m.in. na opłacenie sanatorium, zakup i naprawę indywidualnego sprzętu, urządzeń i narzędzi technicznych niezbędnych w rehabilitacji oraz ułatwiających wykonywanie czynności życiowych, stosownie do potrzeb wynikających z niepełnosprawności na przykład zakup aparatów i przyrządów optycznych, słuchowych ułatwiających porozumiewanie się, poruszanie, a także wydatki na leki ponad 1000 zł miesięcznie. (sp)

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Sydney” – serial komediowy USA 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Wombelki” 9.10 „Mama i ja” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.50 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Randall i duch Hopkirka” – angielski serial komediowy 11.40 „Taki jest świat” – magazyn 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.25 „Horyzonty” 12.45 „Klan” – serial 13.10 „Taksówka Jedyńki” 13.25 „Kwadrans na kawę” – magazyn 13.40 „Ambulatorium” – magazyn 13.45 „Medycyna 2000” – „Tajemnice i cuda” – film dok. USA 14.10 „Ambulatorium” 14.20 „Wyprzedzić chorobę” – „Przepukliny brzuszne” – magazyn 14.40 „Ambulatorium” 14.45 „Susanne” – nauka języka niemieckiego 15.00 „Wiadomości” 15.10 „W lodowym piekle” – reportaż 15.35 „Frona” – „Ukraina – bitwa o świadomość” – program publicystyczny 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Gość Jedyńki” 18.00 „Moda na sukces” – serial obyczajowy 18.30 „Credo 2000” – „Artysta – piękno w sztuce i w człowieku” 19.00 „Wieczorynka” – „Powrót do Wiklinowej Zatok” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Nash Bridges” – serial kryminalny USA 21.00 „Sprawa dla reportera” – program publicystyczny 21.35 „Tygodnik polityczny Jedyńki” – program publicystyczny 22.25 „Monitor Wiadomości” 22.50 „Sportowy flesz” 23.00 „Królowa Margot” – francuski dramat historyczno-kostiumowy (1994), reż. Patrice Chereau, reż. Isabelle Adjani, Daniel Auteuil, Jean-Hugues Anglade, Vincent Perez, Virna Lisi 1.35 „Frona” – „Ukraina – bitwa o świadomość” 2.00 „MdM” – program rozrywkowy

TVP 2

7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Projektantki” – serial obyczajowy USA 9.00 Transmisja obrad Sejmu 14.55 „W labiryncie” – „Pozory mylą” – polski serial obyczajowy 15.30 „Krzyżówka 13-latków” – teleturniej 16.00 „Panorama” 16.10 „Ich pięcioro” – serial obyczajowy USA 17.00 „Modlitwa o Jedność Chrześcijan” – program ekumeniczny 17.15 „Pytania o reformę” 17.30 „Program TV Kraków” 18.20 „W sieci” – magazyn sensacji 18.30 „Panorama” 18.55 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.20 „Dwójkomania” 19.30 „Polscy kandydaci na konkurs chopinowski” – program muzyczny 20.00 „Święta wojna” – „Pobożny interes” – polski serial komediowy 20.25 „Telewizyjne wiadomości literackie” – magazyn 21.00 „Panorama” 21.25 „Sport telegram” 21.30 „Dwójkomania” 21.40 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 22.30 „997” – magazyn policyjny 23.05 „Ekstradycja 3” – polski serial sensacyjny 0.05 „Kulisy życiorysów” – „Człowiek, który tropił nazistów” – angielski film dok. 1.05 „Taniec cieni” – francuski dramat sensacyjny (1983), reż. Romain Goupil, wyk.: Tcheky Karyo, Francis Camus, Anne Alvaro, Jean-Pierre Aumont

TV POLONIA

6.00 „Kawa czy herbata?” 7.45 „Dziennik krajowy” 8.10 „Sport telegram” 8.15 „Krakowskie Przedmieście 27” 8.30 Wiadomości 8.45 „Małe formy wielkich mistrzów” 9.10 „Złotopolscy” – serial 9.35 „Quasimodo” 10.00 „Kuchnia polska” – serial 11.00 „Literatura polska od A do Z” 11.15 „Wielcy, więksi i najwięksi – Jerzy Sztudynier” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „MdM” 12.45 „Złotopolscy” – serial 13.10 „Zaproszenie” 13.30 „Magazyn olimpijski” 13.55 „Magazyn turystyczny” 14.15 „Więści polonijne” 14.30 „Magazyn polonijny z Ukrainy” 15.00 „Wiadomości” 15.10 „Kręconowskie wesele” – reportaż 15.25 „Śniła mi się Chana” – reportaż 16.10 „Rower Błażeja” 16.15 „Teleexpress Junior” 16.25 „Rower Błażeja” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Quasimodo” 17.45 „Krzyżów-

ka szczęścia” 18.10 „Credo 2000” 18.40 „Gość Jedyńki” 18.50 „Złotopolscy” – serial 19.15 „Dobranocka” – „Maurycy i Hawranek” 19.30 Wiadomości 20.00 Teatr TV: Michail Bulhakow – „Chińska kokaina, czyli sen o Paryżu” 20.50 „Filmówka” 21.10 „Romantyczne podróże do Polski” 21.30 „Głosem i pędzlem” – Wiesław Ochman” 22.20 „Więści polonijne” 22.30 „Panorama” 22.50 „Sport telegram” 23.00 „Linia specjalna” 0.00 „Monitor Wiadomości” 0.30 Powtórki



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Klarysa wyjaśni wszystko” – serial 7.30 „Szaleństwa Alwina Wiwiorki” 8.00 „Kronika” 8.10 „Impreza na 5+” 8.30 „Ten sam świat” 8.45 „To jest temat” 9.00 „Niezapomniany” – serial 10.00 „Telezakupy” 10.30 „Echa regionów” 11.00 „Laboratorium” 11.20 „Mickiewicz dla dorosłych” 11.30 „Z lamusa techniki” 11.50 „Rap na drodze” 12.05 „Edukacja nowego wieku” 12.30 „Klub Filipa” 13.00 „Portrety miast” 13.30 „Telekurier” 14.00 „Magazyn tenisowy” 14.30 „Kropki miłości” – serial 15.00 „Podróże Obieżystopki” 15.20 „Prawnik radzi” 15.30 „Kronika” 15.40 „Rokendrol i inni” 16.10 „Gość TV Kraków” 16.15 „Impreza na 5+” 16.30 „Opowieści z Collegium Maius” 17.00 „Alma Mater” 17.15 „Marzenia i kariery” 17.30 „U siebie” 18.00 „Kronika” 18.20 „Ludzie i wydarzenia” 18.30 „Z medycyną na ty” 18.45 „Temat dnia” 19.00 „Europa w zagrodzie” 19.30 „Dixie” 19.40 „Pampalini – łowca zwierząt” 19.50 „Eliasz i Pistułka” 20.00 „Nauka po roku 2000” – serial dok. USA 20.30 „Niezapomniany” – serial 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Kropki miłości” – serial 22.30 „To jest temat” 22.45 „Ten sam świat” 23.00 „07 zgłoś się” – serial 23.55 „Obszary Niemiec” – serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Szaleję za tobą” – serial 7.30 „Polityczne graffiti” 7.35 „Batman w 20 lat później” 8.00 „Voltron” 8.30 „Misteczek Evening Shade” – serial 9.00 „Tato, co ty na to” – serial 9.30 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 10.30 „Luz Maria” – telenowela 11.30 „Powrót Supermana” – serial 12.30 „Disco Polo Live” 13.30 „Rodzina zastępcza” – serial 14.00 „Dziurny satyrk kraju” 14.30 „Kalambury” 15.00 „Faceci w czerni” 15.30 Informacje 15.55 „Renegat” – serial 16.45 „Alvaro” – telenowela 17.45 „Luz Maria” – telenowela 18.40 „Superexpress TV” 18.55 Informacje 19.05 „Posłaniec szczęścia” – telenowela 20.00 „V.I.P.” – serial sensacyjny 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Ostry dyżur” – serial 21.55 „System” – serial sensacyjny 22.50 „Wyniki Lotto” 22.55 „Informacje i biznes informacja” 23.15 „Polityczne graffiti” 23.30 „Kurier sensacji” 0.00 „Superexpress TV” 0.20 „Siódmy znak” – horror angielski 2.00 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Makakofonia” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Market” 8.30 „Tajemniczy ogród” 9.00 „Garfield” 9.30 „Kapitan Power” 10.00 „M.A.S.H.” – serial 10.30 „Strażnik Teksasu” – serial 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Tajemnice piasków” 13.30 „Soundtrack” 14.00 „Dżana” 14.30 „Kuchnia szczęścia” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Tajemnice piasków” 17.05 Informacje 17.15 „Tajemniczy ogród” 17.40 „Piłka w grze” – serial 18.05 „Strażnik Teksasu” – serial 19.00 „Piosenka na życzenie” 20.00 „Superexpress TV” 20.15 „W obliczu zagłady” – dramat wojenny USA 22.00 „Skrzydła” – serial 22.30 „Ochrona absolutna” – serial 23.25 „Przybysz” – serial 0.20 „Przytul mnie” 1.20 „Piosenka na życzenie”



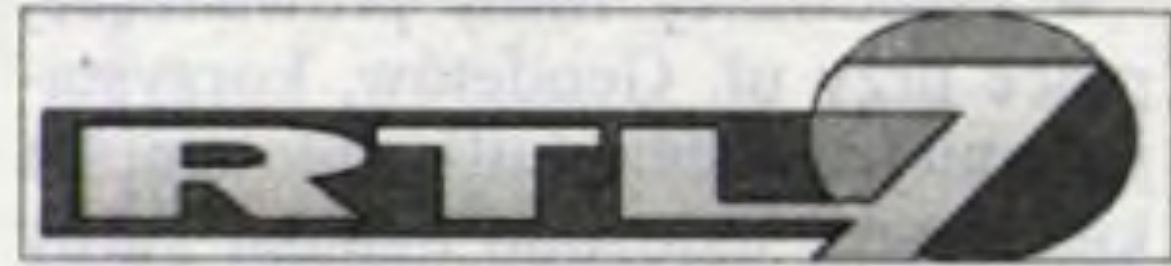
Telewizja Nova

6.45 „Kropka nad i” 7.15 „Trzy małe duszki” 7.45 „Przygody Animków” 8.10 „Super Świnka” 8.35 „Farma pełna strachów” 9.00 „Kamila” – serial 9.50 „Maria” – serial 10.40 „Anna” – telenowela 11.30 „Telesklep” 12.00 „Labirynt namiętności” – serial 12.55

„Nie do wiary” – opowieści niesamowite 13.25 „Start w TVN, meta na scenie” 13.55 „Trzy małe duszki” 14.20 „Przygody Animków” 14.45 „Super Świnka” 15.15 „Szkola złamanych serc” – serial 15.45 „Ich czworo i pies” – serial 16.15 „Pełna chata” – serial 16.45 „Maraton uśmiechu” 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.35 „Wizjer TVN” 18.05 „Kamila” – telenowela 19.00 „TVN Fakty” 19.35 „Labirynt namiętności” – serial 20.30 „W obrotach” – film obyczajowy USA 22.20 „Ibisekja” 23.05 „TVN Fakty” 23.10 „Kropka nad i” 23.35 „Multikino” – magazyn 0.05 „Drew Carey Show” – serial 0.35 „Wizjer TVN”



7.00 „The Monkees” – serial 7.30 „Beavis i Butthead” – serial 8.00 „W naszym kręgu” – serial 8.30 „Sąsiedzi” – serial 9.00 „Ricki Lake” 10.00 „Nie umiem, nie będę gotować” 10.30 „Metamorfozy” 11.00 „Oprah Winfrey przedstawia” 12.00 „Wszystkie moje dzieci” – serial 13.00 „Cosby” – serial 13.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 14.00 „Ricki Lake” 15.00 „W naszym kręgu” – serial 15.30 „Drogi świętoszki” – serial 16.00 „St. Tropez” – serial 17.00 „Reporterzy show” 17.30 „Ricki Lake” – talk show 18.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 19.00 „Słońce Miami” – serial 20.00 „Cosby” – serial 20.30 „Ellen” – serial 21.00 „Kobiety i prawo” – serial 22.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 22.30 „Lot 001” – serial 23.00 „Zwierzaki Hollywood” 23.30 „Potyczki Jerry'ego Springera” 0.30 „Zwycięska drużyna” – telenowela 1.00 „Zdrówko” – serial 1.30 „Taxi” – serial 2.00 „Kobiety i prawo” – serial 3.00 „Historia niemoralna” – dramat USA



6.00 „Miłość i dyplomacja” – serial 6.25 „Trzy razy Zofia” – telenowela 6.50 „Perła” – telenowela 7.35 „Sunset Beach” – serial 8.20 „Z ust do ust” – serial 8.45 „Odjazdowe kreskówki” 9.30 „Dziewczyna z komputera” – serial 9.55 „Czy boisz się ciemności?” – serial 10.20 „Dogonić śmierć” – serial sensacyjny 11.10 „Katalina i Sebastian” – telenowela 11.55 „Telezakupy” 12.30 „Sunset Beach” – serial 13.15 „Perła” – telenowela 14.00 „Odjazdowe kreskówki” 15.00 „Dziewczyna z komputera” – serial 15.25 „Czy boisz się ciemności?” – serial 15.55 „Lassie” – serial przygodowy 16.20 „Katalina i Sebastian” – telenowela 17.10 „Uśmiech losu” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Komando małolat” – serial 22.50 „7 minut” 23.05 „Sexplozja” 23.20 „Murder Call” – serial 0.10 „Oblicza Nowego Jorku” – serial 0.55 „Czynnik PSI” – serial sf.

Nasza TV

7.00 „Muzyczna poczta” 8.00 „Życie jak poker” 8.30 „Telezakupy” 9.05 „Na południe” – serial 9.50 „WiP” 10.05 „Kapitan Jastrząb” 10.30 „Sally czarownica” 11.00 „Techno Party” 11.30 „Telezakupy” 12.00 „Kalambury” 12.30 „Życie jak poker” – serial 13.00 „Antonella” – serial 14.00 „Muzyczna poczta” 15.00 „Kalambury” 15.30 „Sally czarownica” – serial anim. 16.00 „Antonella” – serial 16.50 „Na południe” – serial 17.45 „WiP” 18.05 „Kapitan Jastrząb” 18.30 „Życie jak poker” – serial 19.00 „Zoom” 19.30 „Nie z tego świata” – serial 20.00 „Columbo” – serial 21.45 „Komando małolat” – serial 22.40 „Dziennik” 22.55 „WiP” 23.10 „Siódmy stopień skażenia” – horror kanadyjski 0.45 „Dziennik” 1.00 „WiP” 1.10 „Życie jak poker”

HALLMARK

7.10 „Morderstwo w Coweta Country” – film sensacyjny USA 8.50 „Sarah” – film obyczajowy USA 10.20 „Wojna w Zatoce” (2) – dramat wojenny USA 11.40 „Rodzinne pieniądze” – serial 12.35 „Manionowie z Ameryki” – serial 14.10 „Moja pierwsza miłość” – melodramat USA 15.45 „Merlin” (1) – film fantastyczny USA 17.15 „Ostatnia ucieczka” – western USA 18.55 „Nasza szkoła” – serial 20.00 „Wielki i wlochaty” – komedia USA 21.35 „Run the Wild Fields” – film obyczajowy USA 23.20 „Okno na podwórko” – thriller USA 0.55 „Obcy w mieście” – thriller kanadyjski

SYSTEMY ALARMOWE



INSTALACJE

Dział techniczny tel: 422-31-99

SATELITARNA LOKALIZACJA POJAZDÓW

Monitorowanie: ŁĄCZE GSM

ŁĄCZE RADIOWE

ŁĄCZA TELEFONICZNE

Promocja

MONITORING

Obsługa klienta tel: 425-53-11



CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY



os. Boh. Września (przy wodociągach, na terenie dzikich ogródków działkowych). Zasięgnij informacji lub zarezerwuj sobie miejsce już teraz! tel. 0-501 574 977

Już otwarty! Niskie ceny! Zapraszamy!



KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY

RABAT 5% (z ogłoszeniem)

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła Tel. 643-21-09, wew. 20

GARAŻE BLASZAKI DO WYNAJĘCIA

INFORMACJA – PARKING, Fatimska 6 tel. 644-72-39



KARTO Sp. z o.o. Kraków, os. II Płk. Lotniczego pawilon 1 (dojazd od ul. M. Dąbrowskiej) tel. (012) 649 35 06

ATRAKCYJNE CENY oferuje:

panele

oraz pełny asortyment wykończeniowy

- podłogowe
- ściennie
- PCV

karnisze • okna • drzwi

Zapraszamy codziennie od 9.00-18.00, sobota od 9.00-13.00

RATY, MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA



APARATY SŁUCHOWE

BOGATY WYBÓR APARATÓW FACHOWA OBSŁUGA I DORADZTWO WSZYSTKIE RODZAJE WKŁADEK BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU SPRZEDAŻ RATALNA REFUNDACJA KAS CHORYCH UBEZPIECZENIA APARATÓW

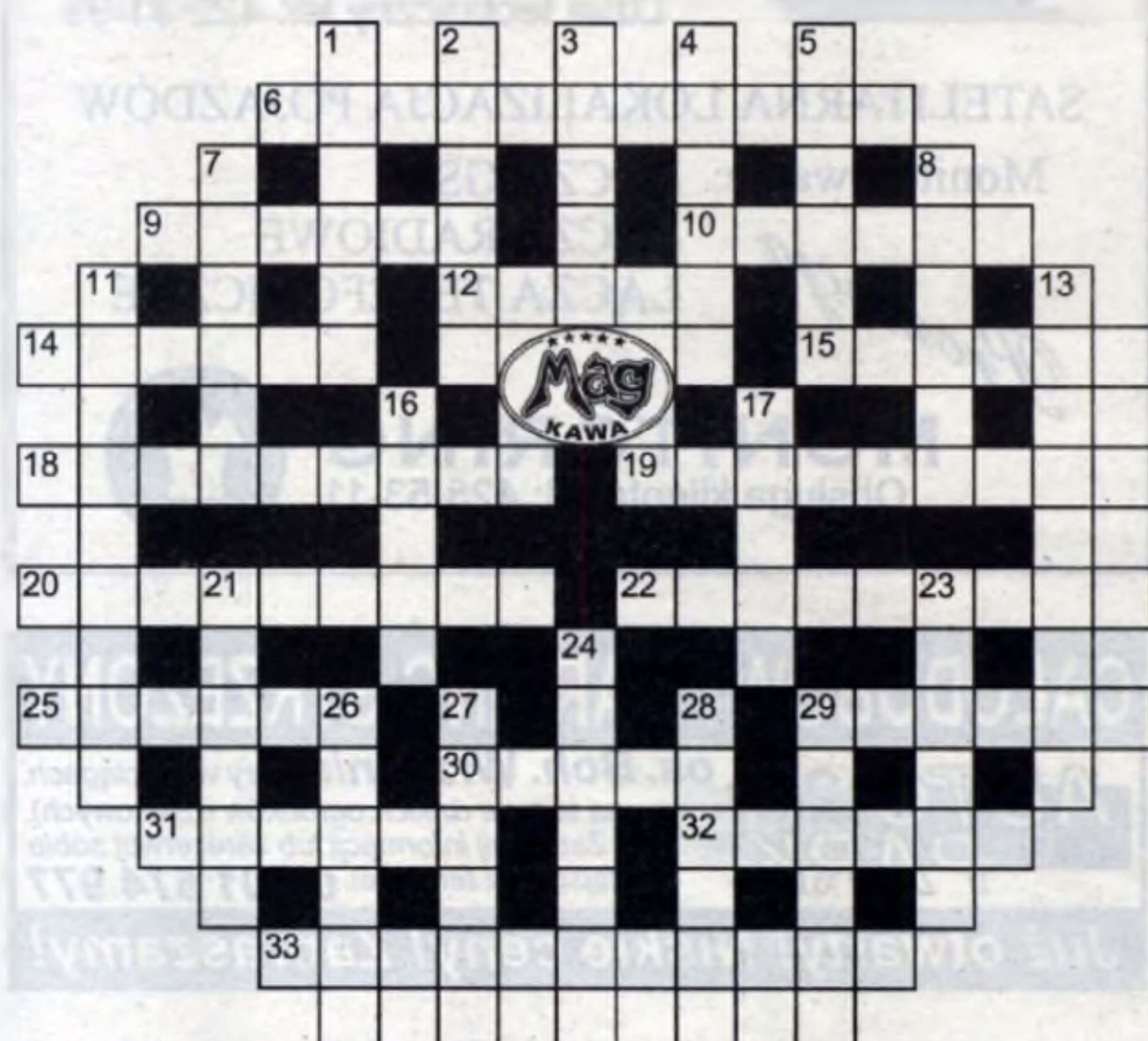


UWAGA PROMOCJA!!!

10% RABATU PRZY ZAKUPIE APARATU DO 29 II

5 LAT GWARANCJI I BEZPŁATNEJ OPIEKI

KRAKÓW os. Handlowe 8, tel. 643-78-24 ZAPRASZAMY OD 9.00-16.00



POZIOMO: 6. nauka o rozwoju zarodkowym człowieka, 9. greckie miasto w pobliżu Aten, 10. roślina zielna z rodziny rdestowatych o jadalnych liściach lub dziko rosnąca, 12. duży rdzawo-brunatny ptak z rodziny siewek, 14. wierzchnia, stężła warstwa jakiegoś płynu, 15. najwyższy łańcuch górski w Ameryce Północnej, 18. udziela pomocy potrzebującym, 19. piętorko w pokroju, 20. wygrała niedawno tenisowy turniej kobiet Australian Open, 22. znany amerykański aktor starszego pokolenia, 25. przepływa przez Warkę, 29. książka wyjaśniająca sny, 30. wybitny szwajcarski matematyk, fizyk i astronom, autor ponad 900 prac (1707–1793), 31. Tumski we Wrocławiu, 32. stan w USA nad Oceanem Spokojnym, 33. kobieta podstępnie i chytrze działająca dla osiągnięcia jakiegoś celu.

PIONOWO: 1. wyraz wesołości, 2. przysłała na Matyska, 3. miasto w północno-zachodniej Ukrainie, 4. mistrz gry na rogu myśliwskim w „Panu Tadeuszu”, 5. kończy budowę domu, 7. razem ze Żwirka zwyciężył przed wojną Challenge na RWD, 8. tworzywo ceramiczne z białej wypalanej gliny, 11. wielość, 13. znany przed laty krakowski zespół muzyczny braci Zielińskich, 16. związek węgla z fluorem i chlorem, czynnik chłodzący w lodówce, 17. jeden ze współtwórców secesji monachijskiej, 21. powstaje przez przecięcie stożka płaszczyzną nierównoległą do podstawy, 23. amerykański pisarz powieści przygodowych, autor „Wilka morskiego” i „Martina Edena” (1876–1914), 24. wyczerpująca popijawa, 26. lekceważące i obraźliwe zachowanie się wobec kogoś, 27. odwrotna strona medalu, 28. przepływa przez Kalisz, 29. podtrzymują spodnie.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 17 lutego 2000 r.

Rozwiązanie krzyżówki z nr 6:

POZIOMO: 5. Macedonia, 8. Holmes, 9. lukier, 12. odzież, 13. Ruczaj, 14. grzyb, 15. menady, 17. ponczo, 19. Ententa, 20. Gruzini, 23. ocelot, 25. połowa, 27. Knorr, 28. Gwinea, 30. szpaki, 31. Beocja, 32. traper, 33. Andaluza.

PIONOWO: 1. jarmuż, 2. Messner, 3. dojłidy, 4. Kirkor, 6. logika, 7. bezcen, 10. odlewnictwo, 11. Baszanowski, 16. dingo, 18. Oruro, 21. kontrabas, 22. garkotłuk, 24. lancet, 26. łupież, 29. akcent, 30. spacja.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki noworocznej nr 5 wylosował Tadeusz Duduś, os. Krakowiaków 39/5. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

Bankowe Centrum Informatyki
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
NAJLEPSZY
INTERNET

BCI

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 82 interwencje. Pouczono 87 osób. Mandatami karnymi ukarano 25 sprawców wykroczeń na łączną kwotę 1720 zł. Do izby wytrzeźwień odwieziono 1 osobę.

NA STRAŻY MIASTA

• Funkcjonariusze pełniący służbę w rejonie podjęli interwencję w stosunku do kierowców parkujących samochody na całej szerokości chodnika przy al. Jana Pawła II przy Zakładach Tytoniowych. Pouczono 13 kierowców i wystawiono 26 wezwań dla kierujących pod ich nieobecność, do zgłoszenia się celem złożenia wyjaśnień do Komendy SM.

• Mieszkaniec os. Szkolnego zgłosił, że przed wejściem do klatki schodowej na miejscu skradzionej metalowej kratki położono giętke deski stanowiące zagrożenie dla osób wchodzących do klatki. Patrol SM udał się do administracji osiedla i nakazał zabezpieczyć prawidłowo wejście do klatki schodowej.

• Strażnicy miejscy znaleźli na os. Zielonem mężczyznę, który leżał na chodniku. Po dokładnych oględzinach okazało się, że leżący mężczyzna jest nietrzeźwy, a na głowie ma widoczny uraz. Lekarz z wezwanej karetki pogotowia po opatrzeniu poszkodowanego zezwolił na przewiezienie go do izby wytrzeźwień.

• Pracownicy firmy prowadzącej prace przy ul. Geodetów, korzystając z niej, zanieczyścili ją błotem. Na kierownika nałożono mandat karny w wysokości 50 zł i zobowiązano do natychmiastowego usunięcia zanieczyszczeń z drogi.

• W os. Albertyńskim patrol SM natknął się na placu zabaw na mężczyznę leżącego twarzą do ziemi. Z jego ust wydobywały się duże ilości krwi. Po udzieleniu pierwszej pomocy wezwano Pogotowie Ratunkowe, które przewiozło poszkodowanego do szpitala.

• Administratorka os. Stalowego została ukarana mandatem karnym w wysokości 50 zł za niedopełnienie obowiązku utrzymania czystości i porządku w bloku nr 15 osiedla. Na klatkach schodowych, jak i w zsy-pach, panował ogromny bałagan, nie sprzątnięty od kilku dni.

UZDROWISKO

(centrum)

POKOJE

DO WYNAJĘCIA

28-131 Solec-Zdrój
ul. Kościuszki 3B

(na miejscu domowe obiady)

Tel. (041) 378-2463, wew. 118

Tel. kom. 0604 86-36-13

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 17 lutego 2000 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca powieść Grzegorza Strumyka „Łzy” wydaną przez ...archipelagi... Być może bezdomności doświadcza każdy, kto najgłębiej pragnie domu. Ze zdarzeń nieuchwytnych, prawie niewytłumaczalnych, jak mowa milczenia, ciasnota własnego ciała, spojrzenie psa – buduje się swój własny dom.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

KRADZIEŻE SAMOCHODÓW

31 stycznia w os. Na Lotnisku nieznan sprawca dokonał kradzieży samochodu fiata tipo. Stratę ocenia się na 11 tys. zł.

31 stycznia ok. godz. 19 skradziono samochód iveco o wartości 120 tys. zł.

31 stycznia skradziono fiata 126p w os. Kościuszkowskim.

4 lutego o godz. 8 rano w os. Na Lotnisku skradziono samochód marki ford mondeo, wartości 28 tys. zł.

5 lutego ok. godz. 8 rano na terenie Nowej Huty stwierdzono kradzież poloneza trucka o wartości 20 tys. zł.

5 lutego o godz. 9 w os. Niepodległości skradziono fiata 126p.

FALSZYWKI

2 lutego ok. godz. 11 pracownik ochrony jednego z supermarketów przy ul. Bora Komorowskiego zatrzymał i przekazał policji kobietę z fałszywym banknotem 100 złotych.

6 lutego w supermarkecie przy ul. Bora Komorowskiego zatrzymano 38-letniego mężczyznę, mieszkańca Kielc usiłującego zrealizować 6 fałszywych bonów towarowych.

NAPADY

31 stycznia w jednym z przejść podziemnych przy ul. Okulickiego został zaczepiony i pobity mężczyzna przez 4 mężczyzn, którzy następnie skradli mu dokumenty, telefon komórkowy i pieniądze.

2 lutego ok. godz. 19 w os. Mistrzejowice napadnięto mężczyznę i grożąc nożem zrabowano mu pieniądze i dokumenty.

3 lutego policjanci z KP Mistrzejowice-Czyżyny otrzymali telefon o

godz. 1 w nocy informujący o włamaniu do sklepu w os. Boh. Wrzeźnia. Sprawcy zdążyli rozbić szybę w sklepie. Zostali zatrzymani w policyjnym areszcie.

4 lutego ok. godz. 18 w kiosku Ruch przy ul. Budowlanych napadnięto na sprzedawczynię. Grożąc jej przedmiotem przypominającym pistolet zabrali ponad 600 złotych.

NIELETNI BUSZUJĄ

1 lutego ochrona jednego z hipermarketów przy ul. Bora Komorowskiego zatrzymała 4 chłopców, w wieku 11 – 13 lat, podejrzanych o kradzież różnych artykułów. Straty z tego tytułu oceniono na 800 złotych. Nietelni sprawcy zostali przekazani policji, a policja oddała ich rodzicom.

2 lutego o godz. 24 w os. Szkolnym 16-latek włamał się do kiosku Ruch. Ukradł 20 paczek papierosów wartości 1000 zł. Zatrzymany trafił do policyjnej izby dziecka.

4 lutego w hipermarkecie przy ul. Bora Komorowskiego zatrzymano 17-letniego chłopaka na kradzieży perfum wartości 200 zł. Czyżby dla jakiejś Walentynki? Policja przekazała go rodzicom.

PRZENIKNĘLI CUDEM?

4 lutego ok. godz. 20 dwaj mężczyźni w wieku 41 i 52 lat ukradli z jednego z mieszkań w os. Krakowiaków portfel z pieniędzmi. Nic nie mówi się o włamaniu w przypadku tego zdarzenia. Czyżby przeniknęli cudownie niczego nie niszcząc, a może z indiańską zręcznością niepostrzeżenie złożyli wizytę przez nie zamknięte drzwi?

(R)

SKLEPY FABRYCZNE

Kraków, os. Willowe 30
tel. 643-33-37

AGD - PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę pod tytułem „Czas” autorstwa Clifforda Pickovera. Czas to najbardziej tajemnicze zjawisko wszechświata. Od początku dziejów jego zagadka fascynuje pokolenia filozofów, mistyków i naukowców. Jaka jest natura czasu? Czy czas ma tylko jeden kierunek? Czy ma początek i koniec? Czy podróże w czasie są możliwe?

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 17 lutego 2000 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odtruwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.
- ◆ **INTERNIŚCI**. 644-10-49.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyni kończyn dolnych (żyłaki, owrzodzenia żyłakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lecz. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ◆ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA**.

- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 12.00 do 16.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.

- ◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.
- ◆ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, tel. 644-43-80.
- ◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).

- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupresura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00)
- ◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.

- ◆ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, klucza. Odczulanie. AMED. Włoczków 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.
- ◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAŻNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM,

- os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9⁰⁰–21⁰⁰).
- ◆ **„NEFRONUM” – USG, EKG** – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).

- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA**: poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.
- ◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez nielamliwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.

- ◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).

- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.
- ◆ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.

- ◆ **WYMAZY**, analityka, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.
- ◆ **USG – SONOMEDIC**: Przychodnia Rejonowa nr 6 – os. Jagiellońskie 1. Rejestracja i informacja: 648-30-16. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.

- ◆ **ALERGIA**. 648-78-41.
- ◆ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Le-karski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.

- ◆ **RENTGEN „DIAGNOSTYKA”**, os. Uroczę 2, 8⁰⁰–18⁰⁰.
- ◆ **PSYCHIATRA** – Prywatny Gabinet Lekarski, os. Jagiellońskie 19A (nad „Biedronką”). Rej. pon.: 10.00–13.00, 643-36-20. **WIZYTY domowe**: 0601-426-905.

- ◆ **GABINET INTERNISTYCZNY** – specjalista chorób wewnętrznych lek. med. Maria Kunz-Wojtyła. Ekg, recepty refundowane i specjalista gastrolog. Os. Stalowe 4, I p., wtorki i czwartki od godz. 16.00.
- ◆ **ZABIEGI ODCIĄDAJĄCE, UJĘDRNIAJĄCE** i inne. Tel. 643-20-91 (po 20.00)

- ◆ **MAGISTER REHABILITACJI** – ćwiczenia, masaże w domu pacjenta, tel. 425-79-32.
- ◆ **PSYCHOLOG DZIECIĘCY**. 648-25-12.

USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **MicroART – KOMPUTERY, INTERNET, TESTY ROKU 2000**, os. Złota Jesień 6. Tel. 0501 73-13-13.
- ◆ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

- ◆ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ◆ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.
- ◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

- ◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.
- ◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW karcherem**, Tel. 645-32-59.
- ◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.

- ◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).
- ◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. Tel. 645-32-36.

- ◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.
- ◆ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.
- ◆ **FIRMA HYDRO-BAU**. Wykonuje instalacje wod.-kan.-gaz.-c.o. Szybko, tanio, solidnie. Tel. 0501 426 663, (012) 644-94-41.

- ◆ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA** – referencje, 645-41-64, 645-32-36.
- ◆ **NAPRAWA pralek, lodówek**, os. Złota Jesień 13, tel. 647-39-73.
- ◆ **FLIZOWANIE A-Z, HYDRAULIKA**. Tel. 64-599-59.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ◆ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.

- ◆ **BIURO RACHUNKOWE**. Tel. 643-36-20, tel. kom. 0603-693-354, po 16⁰⁰.
- ◆ **DORADCA PODATKOWY** – licencja nr 854. Biuro: os. Spółdzielcze 5A. Tel. (012) 643-44-88.

USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWY i INSTALACJE anten**. Tel. 425-92-72.
- ◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.
- ◆ **AUTORYZOWANY serwis Curtisa** – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.

- ◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.
- ◆ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, wideo. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.

- ◆ **NAPRAWA**, bezpłatny dojazd, najdłuższa gwarancja, TV COLOR – VIDEO. 0604-26-06-29.

ARTYKUŁY BIUROWE

- ◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **„STYL”** – oferuje pełny zakres usług w dziedzinie **OBROTU NIERUCHOMOŚCIAMI** wraz z obsługą prawną, **NOTARIALNĄ** i geodezyjną. Biuro czynne we wtorki i czwartki od 11⁰⁰–18⁰⁰. Os. Boh. Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel./fax 647-52-47; 647-15-54. ZAPRASZAMY! Działamy od 6 lat.

- ◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.
- ◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.

- ◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwózowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.
- ◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Ogrodowe 14, tel./fax 644-00-59.

- ◆ **NIERUCHOMOŚCI – WSCHÓD P.H.U. WAGA**, os. Handlowe 7, tel. (012) 425-78-24, 648-89-47, pośrednictwo, kupno, sprzedaż, wynajmowanie, zamiany, mieszkania, domy, działki.

KWIACIARNIE

- ◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-15. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Warta, Polonia, Fortuna, Daewoo Partner, Samopomoc ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe po całej EUROPIE, promowe – Polferries, STENA LINE, SAMOLOTOWE ◆ paszporty, bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Bogata oferta sylwestrowa.

UBEZPIECZENIA

- ◆ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA”, PZU, PBK, DAEWOO, „COMPENSA”, „SAMOPOMOC”, „FILAR”, „POLONIA”, „INTER-FORTUNA” – **DALEW s.c.**, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00, sob. 8.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej**.
- ◆ **UBEZPIECZAM I, II, III FILAR** – CU. 0605-092-650.
- ◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.
- ◆ **BIURO UBEZPIECZENIOWE** – Kościuszkowskie 1, pok. 19. Od 11 do 17, tel. 648-99-92, 0501-409-606
- ◆ **I, II, III FILAR** – CU. 0501-737-674.

NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.
- ◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).
- ◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Pon., śr., pt. – w godz. 10⁰⁰–12⁰⁰, wt., czw. – w godz. 14⁰⁰–17⁰⁰. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05.
- ◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyski. Tel. 411-60-00.
- ◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 413-89-98.
- ◆ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.
- ◆ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.
- ◆ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).
- TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”.

- ◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 415-66-22 i 415-66-06.
- ◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.

- ◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.
- ◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajączkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.

- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca **laserowy pomiar geometrii** i **komputerowe wyważanie kół**, **bezszykową zmianę opon**, **pneumatyczne smarowanie**, **podciśnieniową wymianę olejów**, **mycie podwozia** i **nadwozi** oraz silników. **Oleje CASTROL po promocyjnych cenach**. **Opony DĘBICA**.

- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

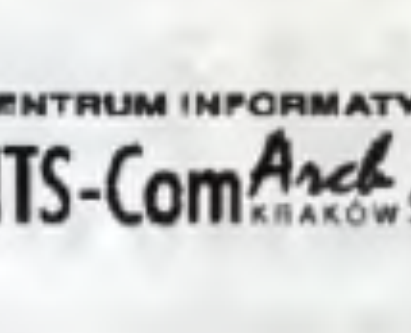
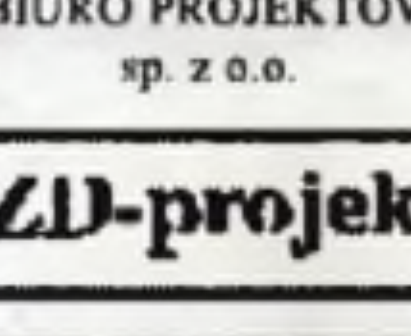
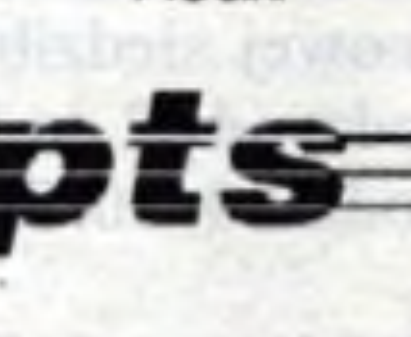
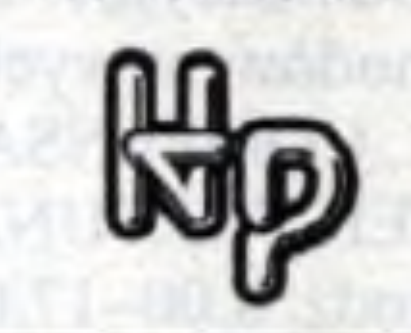
- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.
- ◆ **ZAKŁAD BLACHARSKO-LAKIERNICZY „AUTO-CENTRAL”**, Nowa Huta – ul. Centralna 57 wykonuje solidnie i szybko bezgotówkowe naprawy powypadkowe. Firma istnieje 15 lat i jest zrzeszona w Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych w Krakowie. Tel. 644-90-96, 644-66-77.

- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.
- ◆ **ZAKŁAD BLACHARSKO-LAKIERNICZY „AUTO-CENTRAL”**, Nowa Huta – ul. Centralna 57 wykonuje solidnie i szybko bezgotówkowe naprawy powypadkowe. Firma istnieje 15 lat i jest zrzeszona w Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych w Krakowie. Tel. 644-90-96, 644-66-77.

- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.
- ◆ **ZAKŁAD BLACHARSKO-LAKIERNICZY „AUTO-CENTRAL”**, Nowa Huta – ul. Centralna 57 wykonuje solidnie i szybko bezgotówkowe naprawy powypadkowe. Firma istnieje 15 lat i jest zrzeszona w Cechu Rzemiosł Motoryzacyjnych w Krakowie. Tel. 644-90-96, 644-66-77.



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 137

Program Czysty Biznes od momentu powstania podejmuje wiele inicjatyw, których celem jest działalność na rzecz dzielnicy, miasta, w którym ma swoją główną siedzibę i lokalnej społeczności. Siedziba Programu Czysty Biznes znajduje się przy ul. Wąwozowej, na placu „Rolhutu”, stąd też duże zainteresowanie sprawami Nowej Huty. Program opiera się na brytyjskim modelu Business Environmental Association. Powstał przy udziale organizacji Groundwork Blackburn, która dostarczyła know-how, brytyjskiego Funduszu Know-How oraz przy finansowym wsparciu koncernu naftowego BP Poland.

NA RZECZ NOWEJ HUTY

Program Czysty Biznes zrzesza małe i średnie przedsiębiorstwa zainteresowane wdrażaniem systemów zarządzania środowiskowego. Doświadczenia brytyjskie w tym zakresie wskazują, że proekologiczna postawa firm przyczynia się do wzrostu ich konkurencyjności na rynku nie tylko ze względu na wizerunek „zielonego” przedsiębiorstwa, ale także ze względu na uzyskiwane oszczędności w kosztach, a w wielu wypadkach nawet na dodatkowych dochodach z tytułu innowacyjnych rozwiązań technologicznych bądź menedżerskich.

Kluby Czysty Biznes

W Krakowie działają dwa Kluby Programu Czysty Biznes: Kraków-Centrum i Kraków-Nowa Huta. Oba Kluby skupiają ponad 30 przedsiębiorstw, mających siedzibę w Krakowie, a wiele – w Nowej Hucie (takie jak Transbud, Madrohut, HTS-ComArch S.A. czy ZD-Projekt). Wśród tych przedsiębiorstw są między innymi dwa, które zostały wyróżnione nagrodą za aktywny udział w pierwszym roku programu: Szpital Zakonu Bonifratrów i KRAKODLEW S.A.

Udział firm z terenu Krakowa przyczynia się do zmniejszenia ich oddziaływania na środowisko, a tym samym do zmniejszenia zanieczyszczenia środowiska w mieście. Ostatnio do programu Fabrykat 2000, w którym można skorzy-

stać z doradztwa amerykańskich specjalistów zakwalifikowano dwie firmy nowohuckie: Madrohut i Krakodlew. Fabrykat 2000 jest dwuletnim programem sponsorowanym przez Amerykańską Agencję Rozwoju Międzynarodowego (USAID), realizowanym do września 2000 r. Przedsiębiorstwa mogą otrzymać pomoc poprzez współpracę z jednym z czterech, (stworzonych w Polsce), Centrów Transferu Technologii. Za ich pośrednictwem mają szansę na wdrożenie innowacji technologicznych jak i udoskonalenie stosowanych już technologii.

Zielone Parki Przedsiębiorczości

Program Czysty Biznes promuje ideę Zielonych Parków Przedsiębiorczości. ZPP to obszary parków przemysłowych (parków biznesu), na których znajdująca się grupa przedsiębiorstw podejmuje indywidualne działania, jak i współpracuje wzajemnie, aby ograniczyć swoje oddziaływanie na środowisko naturalne i w ten sposób podnosić konkurencyjność swoich przedsiębiorstw. Pilotażowe projekty realizowane są na terenie tzw. Biznes Parku „Rolhut”, gdzie znajduje się także Biuro Programu Czysty Biznes oraz na terenie wyznaczonym przez trójkąt ulic: Mrozo-ujastek i Łowińskiego.

Dla terenu Rolhutu wykonano też wstępne projekty zagospodarowania zieleni i oznakowania.

Na rzecz rozwoju Nowej Huty

Program Czysty Biznes jest jedną z wielu inicjatyw realizowanych przez różne instytucje w rejonie Nowej Huty, jednego z najbardziej uprzemysłowionych rejonów Krakowa. Celem jest powstanie struktur, które mogłyby skutecznie koordynować te inicjatywy i tym samym przyczyniać się do szybszego rozwoju Nowej Huty. Program Czysty Biznes wzoruje się na podobnych działaniach podejmowanych w krajach zachodnich np. w mieście Rotherham. Miasto Rotherham w Wielkiej Brytanii, o wielkości podobnej do daw-

nej dużej dzielnicy Nowa Huta przeszło restrukturyzację przemysłu stalowego, podobną do tej, jaka ma miejsce obecnie w Nowej Hucie. Program Czysty Biznes zabiega z tego powodu także o zawarcie formalnej współpracy pomiędzy miastami Kraków i Rotherham.

Program Czysty Biznes zorganizował spotkania w tych sprawach z grupą radnych Miasta Krakowa. Prawdopodobnie wpłynęło to w jakimś stopniu na kształt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie Nowej Huty.

W ramach współpracy z angielskim Rotherham udało się skontaktować szkoły podstawowe: tamtejszą i nowohucką SP nr 103 z os. Kolorowego. Współpraca zakłada wymianę informacji na temat geografii, literatury, historii przy użyciu różnych technik komunikacyjnych. Partnerami będą także szkoły z Węgier i Niemiec.

Muzeum Nowej Huty

Program Czysty Biznes angażuje się również w projekt utworzenia Muzeum Nowej Huty. Udało się nawiązać kontakt z grupą architektów krakowskich pracujących w Paryżu, którzy specjalizują się w scenariuszach i aranżacji wystaw muzealnych. Zaproponowali oni opracowanie dla Nowej Huty koncepcji muzeum rozproszonego – pisaliśmy już o tym w „Głosie”. Program podejmuje starania na rzecz pozyskania środków finansowych na opracowanie tej koncepcji.

KANONIZACJA SIOSTRY FAUSTYNY

30 kwietnia br. odbędzie się w Watykanie uroczysta kanonizacja błogosławionej siostry Faustyny Kowalskiej, polskiej zakonnicy ze Zgromadzenia Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia. Uczestnictwo w tych uroczystościach jest głównym punktem programu dwóch pielgrzymek przygotowanych przez Biuro Podróży „ARKA” powstałego na bazie Przedsiębiorstwa Transportu Samochodowego.

Błogosławiona Faustyna, zakonnica ze Zgromadzenia Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia, beatyfikowana w 1993 roku. Żyła w latach 1905 do 1938. Jej rodzice byli rolnikami. Po ukończeniu trzech klas szkoły podstawowej w Świniarach Wareckich rozpoczęła służbę w różnych domach w Aleksandrowie i Łodzi, by zarobić na swoje utrzymanie i pomóc rodzicom. Gdy skończyła 20 lat wyjechała do Warszawy i tam 1 sierpnia 1925 roku wstąpiła do zgromadzenia Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia. Po kilku miesiącach przyjechała do nowicjatu w Krakowie, gdzie odbyła się ceremonia obłóczyn, podczas której otrzymała imię zakonne siostra Maria Faustyna. Siostra Faustyna złożyła w 1928 roku pierwsze śluby zakonne, a 1 maja 1933 – śluby wieczyste. Jej krakowski dom zakonny znajdował się w podkrakowskiej wsi Łagiewniki, dziś – jest to dzielnica Krakowa. Siostra Faustyna wykonywała w zgromadzeniu różne prace, bywała ogrodniczką, furtianką itp. W jej biografii napisano, że „gorliwie wykonywała powierzone jej prace, była prosta, skupiona i pobożna, a przy tym naturalna, prosta i roztropna”. Zmarła w opinii świętości. Jej doczesne szczątki spoczywają w kaplicy w domu Zgromadzenia Sióstr Matki Bożej Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach. W tej kaplicy znajduje się także łaskami słynący obraz Miłosierdzia Bożego.

Pielgrzymi mają do wyboru pielgrzymkę trwającą sześć lub osiem dni.

Trasa pielgrzymki sześciodniowej obejmuje: Kraków – Wenecję – Padwę – Rzym – Orvieto – Kraków.

Wyjazd nastąpi w piątek, 28 kwietnia br., a poprzedzi go msza św. w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach. Po nocnym przejeździe przez Czechy i Austrię, wczesnym rankiem, w sobotę (29 bm.) przewidziano przyjazd do Wenecji i zwiedzanie miasta (przejażdżka tramwajem wodnym po Canal Grande, Most Westchnień, zwie-

dzanie Pałacu Dożów i Bazyliki Św. Marka oraz spacer po Wenecji), potem wyjazd do Padwy i zwiedzanie miasta (Bazylika św. Antoniego, msza św, Plac del Santo). Po południu nastąpi wyjazd do Rzymu. 30 kwietnia (niedziela) główny element pielgrzymki – wyjazd do Watykanu na uroczystości kanonizacyjne bł. siostry Faustyny Kowalskiej. Po południu – zwiedzanie Watykanu (m.in. Plac i Bazylika św. Piotra, Muzeum Watykańskie). W poniedziałek (1 maja) – kontynuowanie zwiedzania Rzymu (m.in. Rzym Starożytny, Plac Wenecki, Koloseum, Łuk Konstantyna, Forum Romanum, Bazylika Santa Maria Maggiore, Bazylika św. Piotra w okowach, Bazylika św. Jana na Lateranie, Święte Schody, Bazylika św. Pawła za Murami). We wtorek (2 maja) przewidziano dalszy ciąg wycieczki po Rzymie (w programie oglądanie placów Wiecznego Miasta i fontann: Placu Navona, Panteonu, Fontanny di Trevi Placu i Schodów Hiszpańskich. Po południu zaplanowano przejazd do Orvieto i zwiedzanie, po czym nastąpi wyjazd do Polski. Planowany powrót do Krakowa nastąpi we środę (3 maja) ok. godz. 21,00.

Pielgrzymka 8-dniowa obejmie trasę Kraków – Wenecja – Padwa – Rzym – Monte Cassino – Asyż – Kraków.

Pielgrzymka rozpocznie się we środę 26 kwietnia br. (po mszy św. w Sanktuarium w Łagiewnikach, około godz. 11.15 nastąpi wyjazd z Krakowa. Następnego dnia przewidziano zwiedzanie Wenecji oraz – po południu – Padwy. Piątek i sobotę (28 i 29 kwietnia) uczestnicy pielgrzymki zwiędzą będą Rzym. W niedzielę (30 kwietnia) – będą uczestniczyć w uroczystościach kanonizacyjnych błogosławionej Faustyny Kowalskiej w Watykanie, a po południu – zwiedzać Watykan. W poniedziałek (1 maja) zaplanowano wizytę na Monte Cassino, na cmentarzu Żołnierzy Polskich oraz zwiedzanie Opactwa Benedyktynów. Po południu nastąpi powrót do Rzymu i kontynuowanie będzie zwiedzanie miasta. We wtorek (2 maja br.) pielgrzymi wyjadą do Asyżu. Tu zobaczą m.in. Bazylikę św. Franciszka, Bazylikę św. Klary, Bazylikę M.B. Anielskiej, a po południu – rozpoczną podróż powrotną do kraju.

Oferta pielgrzymek do Rzymu skierowana jest zarówno do uczestników indywidualnych jak i grup pielgrzymko-

wych. Ważne są także warunki w jakich przyjdzie im pielgrzymować i podróżować: „ARKA” oferuje przejazdy w autokarach klasy lux z klimatyzacją, cafe-barem, WC, uchylnymi siedzeniami.

Biuro Podróży „ARKA” przy Przedsiębiorstwie Transportu Samochodowego SA przygotowało bardzo atrakcyjną i tanią ofertę na sezon ZIMA/WIOSNA 2000, w tym m.in. BIAŁE I ZIELONE SZKOŁY.

„ARKA” proponuje kilkanaście sprawdzonych ośrodków posiadających kartę kwalifikacyjną na wypoczynek dzieci i młodzieży, oferujących obok noclegów i wyżywienia także inne ciekawe formy wypoczynku i spędzania czasu np. jazdę konną, kuligi, przejażdżki wozami, ognisko z pieczeniem kiełbasy, korzystanie z siłowni i bogate programy krajoznawczo-ekologiczne. Wiele z tych atrakcji oferowanych jest bezpłatnie. Na „białe” i „zielone” szkoły można wyjechać do: Rytra – cena 1 dnia – 25 zł, Tylicza k. Krynicy – 28 zł/dzień, Łomnicy Zdroju – 28 zł/ dzień, Białego Dunajca – cena 27 zł/dzień, Rabki – 27 zł/dzień. Dla opieki – miejsca bezpłatne.

Informacje: Biuro Podróży „ARKA”, Kraków os. Górali 5 (w siedzibie Ośrodka Kultury C.K.Norwida i kina „Sfinks”, poniedziałek–piątek od godz.10,30 do 17,00 tel.fax: 644-07-65, 642 – 26 – 20, tel kom. 0606 394 103.

Oferta specjalna

NIE BŁĄDŹ – WYNAJMIJ!

Od 14 lutego br. PTS S.A. wprowadza nową usługę dla pracowników huty, klientów i interesantów załatwiających sprawy wewnątrz HTS – możliwość wynajmu samochodu osobowego wraz z kierowcą. Cena jest atrakcyjna: 1 zł 40 gr za 1 km – płatne u kierowcy. Samochód można zamawiać pod nr tel. 644-39-48 lub wew. HTS 50-71 albo tel. kom. 0605-34-35-54.

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A.

ul. Ujastek 5b tel. 643-03-56, 643-08-56 wew. HTS 69-17

SKLEP, SERWIS KOMPUTERÓW I DRUKAREK,
INSTALACJE SIECI, OBSŁUGA INTERNETOWA

PROMOCJA

Do każdego zakupionego u nas komputera dodajemy telefon komórkowy

MOTOROLA m3588

Promocja ważna również w sklepach przy ul. Czarnowiejskiej 66 i Warszawskiej 24. Szczegóły promocji w sklepach.



TYSIĄC UŚMIECHNIĘTYCH TWARZY



W piątek, 28 stycznia br. w sali dawnego kina „Związkowiec” przy ul. Grzegorzkiej odbył się kolejny, ósmy już bal połączony z opłatkiem dla dzieci z rodzin znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji życiowej, a także dla dzieci z domów dziecka, ośrodków specjalnych, świetlic, klubów parafialnych oraz tych, którymi opiekuje się NSZZ „Solidarność”. Wśród nich nie zabrakło również dzieci pracowników Huty im. T. Sendzimira.

Wypełniona sala zgromadziła około 1000 dzieci, które koledowały i bawiły się przy akompaniamencie kleryckiego zespołu „Michael”. O 16.00 przybył ks. kard. Franciszek Macharski, który pobłogosławił opłatki i... włożył na głowę specjalny balowy daszek z napisem „Millenium - Bal 2000” – taki sam, jakie na głowach nosiły dzieci. Życząc wszystkim balowiczom szczęśliwego dzieciństwa mówił: „Dlaczego tu jesteśmy? Dla-

tego, że was kochamy. Musicie odpłacić Jezusowi za Jego miłość, waszą miłością. Po połamaniu się opłatkiem zabawę z dziećmi rozpoczął teatr bajkowy „Mobile”, z jego wodzirejem Markiem Pysiem. Po prawie trzygodzinnej zabawie św. Mikołaj zaczął rozdawać paczki, które otrzymało każde zaproszone dziecko.

Organizator balu, a zarazem prezes Fundacji Solidarni Solidarnym, Stanisław Zięba za naszym pośrednictwem dziękuje wszystkim darczyńcom, którzy dziecięce paczki wypełnili wspaniałą zawartością. Wśród dobrodziejów tegorocznego balu znaleźli się: Philip Morris Polska S.A. Kraków, al. Jana Pawła II, Zarząd Regionu Małopolska NSZZ „Solidarność”, Komisja Zakładowa NSZZ „S” TV Kraków, Poczta Polska Okręg Kraków, Totalizator Sportowy oraz Polska Telewizja Kablowa S.A., która nieodpłatnie użyczyła balowej sali. (f)

WSPÓLNE ZE SŁOWAKAMI ŚPIEWANIE



Chór „Zborovcan” i jego dyrygent dr Miroslav Micenko.

W sobotę, 22 stycznia br. do parafii św. Brata Alberta w os. Dywizjonu 303, na zaproszenie parafialnego chóru „Albertinum”, przyjechał chór „Zborovcan” ze Zborova na Słowacji. Następnego dnia, w niedzielę 23 stycznia w trakcie Mszy św. chór śpiewał słowackie koledy. Wykonał też „Ave rerum” W. A. Mozarta i „Ave Maria” J. Arcadelta. Po Mszy św. w kaplicy Matki Bożej Częstochowskiej odbył się wspólny koncert koled i pastorałek obu zespołów. Dyrygowali: dr Miroslav Micenko („Zborovcan”) i prof. Marian Duliński („Albertinum”). W roli solistek wystąpiły: Teresa Bury, Władysława Lisowska i Alicja Witulska.

Chór „Zborovcan” istnieje od 30 lat i cieszy się na Słowacji ogromną po-

pularnością – zwłaszcza z uwagi na jego wysoki poziom artystyczny. Wykonuje dzieła klasyków, takich

jak Mozart czy Verdi, ale śpiewa również melodyjne koledy słowackie, polskie, ukraińskie i francuskie. Chór „Albertinum” działa natomiast od lat dziewięciu, ale pomimo, że młodszy, swoim profesjonalizmem nie odstaje od chóru słowackiego.

Po koncercie odbyło się towarzyskie spotkanie członków zaprzyjaźnionych chórów, podczas którego chór „Zborovcan” zaprosił nowohucki zespół do Zborova na Słowację na uroczystości 645-lecia tej miejscowości, które obchodzone będą w lipcu tego roku. Natomiast dr Miroslav Micenko z rąk proboszcza parafii, ks. prałata Jana Bielańskiego otrzymał pamiątkowy medal parafii św. Brata Alberta.

(S.W.)

Fot: Stanisław Wójcik



Ks. prałat Jan Bielański prezentuje pamiątkowy medal parafii.

SIENA I PALIO – ŚWIATOWE SAMOCHODY Z POLSKIM RODOWODEM

Ideę światowego samochodu, czyli identycznego auta produkowanego na kilku kontynentach wcielił w życie jako pierwszy koncern FIAT. Tym światowym pojazdem, pierwotnie znanym jako model 178, jest „fiat siena/palio”. Pod nazwą „palio” wytwarzany w Brazylii w wersji trzydrzwiowej oraz w Polsce w pięciodrzwiowej wersji kombi, zaś pod nazwą „siena” – w Polsce jako sedan z nadwoziem czterodrzwiowym. I w Ameryce Południowej, i w Europie auto napędzane jest identycznymi silnikami z tym, że po drugiej stronie Oceanu Atlantyckiego mogą one być zasilane mieszkanką benzynowo – alkoholową. Dla Polaków, a zwłaszcza krakowian, ciekawy może być fakt, iż linia nadwozia wszystkich odmian modelu 178 jest dziełem niegdyś mieszkanka Krakowa – JUSTYNA NORKA, pełniącego zaszczynną funkcję dyrektora zarządzającego I.DE.A., instytutu w Moncalieri koło Turynu, projektującego nie tylko kształty nadwozi samochodów, lecz również wygląd lodówek, motocykli, a nawet jachtów morskich.

Od momentu pojawienia się „fiaty siena” na polskim rynku, czyli od roku 1997 oraz odmiany kombi „fiata palio weekend”, co nastąpiło rok później, obie wersje nadwoziowe cieszą się u klientów ogromnym powodzeniem. Bo też rzadko który sprzedawca samochodów na polskim rynku oferuje nabywcy dwa rodzaje nadwozia do wyboru – sedan i kombi, dwa rodzaje silnika – 75 KM i 101 KM oraz trzy poziomy wyposażenia, które już w wersjach standardowych jest bardzo bogate. A wszystko za umiarkowaną cenę. „Fiat siena” kosztuje bowiem w zależności od rodzaju silnika i wyposażenia od 31 100 zł do 39 900 zł, zaś „fiat palio weekend” jest odcien droższy o 3200–3300 zł. Warto jednak wiedzieć, że kto obecnie kupi fabrycznie nowy samochód wyprodukowany w 1999 roku – a wiadomo, że to nie rocznik jeździ, lecz auto –

otrzyma bonifikatę w wysokości 3000 zł. Tak więc za równowartość „sieny” można stać się posiadaczem użytecznego modelu „palio” kombi, a samą „sienę” z ubiegłorocznej produkcji kupić jeszcze taniej, w cenie bardzo małych samochodów innych firm.

Jakie są podstawowe zalety modeli „siena” i „palio”?

■ Bagażnik o dużej pojemności – 500 litrów w wersji sedan i 460 litrów, a po złożeniu tylnego siedzenia 1540 litrów w wersji kombi. „Palio weekend” to najszybsze kombi



na polskim rynku! „Palio van” ma nadto ministerialną homologację ciężarówki, można go wziąć w leasing i wykorzystywać w prowadzeniu działalności gospodarczej.

■ Dynamiczne silniki – o pojemności 1242 ccm. i mocy 75 KM zapewniający przyspieszenie 0 – 100 km/godz. w 12,9 sek. oraz o pojemności 1580 ccm. i mocy 101 KM zapewniający przyspieszenie 0 – 100 km/godz. w zaledwie 10,2 sek. Takie parametry zapewniają dopiero znacznie droższe modele innych firm.

■ Umiarkowane zużycie paliwa – wedle normy CEE

(90 km/godz. – 120 km/godz. – ruch miejski) wynosi ono dla modelu ze słabszym silnikiem 5,2 – 7,2 – 8,2 l/100 km, a dla mocniejszej jednostki napędowej 5,5 – 7,5 – 9,8 l/100 km.

■ Bogate wyposażenie – w wersji standardowej wszystkich odmian są m.in. bezwładnościowe pasy bezpieczeństwa z przodu i z tyłu, poduszka powietrzna kierowcy i pirotechniczne napinacze pasów bezpieczeństwa, atermiczne szyby obniżające latem temperaturę wewnątrz pojazdu, a w bogatszej wersji HL (zarówno ze słabszym, jak i mocniejszym silnikiem) dodatkowo m. in. wspomaganie kierownicy i regulacja jej wysokości, centralny zamek i elektryczne podnośniki przednich szyb, reflektory przeciwmieglne. Trudno na polskim rynku znaleźć inny samochód tej klasy z takim wyposażeniem i za taką cenę.

A gdzie w Polsce można dokonać najlepszego wyboru „fiaty siena/palio”? Bez wątpienia w sieci salonów sprzedaży POLINAR GROUP, firmy obchodzącej w 2000 roku ćwierćwiecze swojego istnienia. Jej rekomendacją po 25 latach działalności jest ponad 40 000 zadowolonych klientów. Codziennie – od poniedziałku do niedzieli włącznie – niecierpliwie oczekuje na swych nowych właścicieli ponad 500 samochodów „fiat” do wyboru. I zespół cierpliwych pracowników fachowo doradzających przy zakupie. W miłej atmosferze salonów POLINAR GROUP, pijąc kawę lub herbatę i oglądając telewizję, można oczekiwać na załatwienie wszystkich formalności związanych z zakupem auta. Na miejscu bowiem można uzyskać bankowy kredyt, ubezpieczyć nowy pojazd, zamontować wyposażenie dodatkowe. Nie opuszczając salonu, w biurze obsługi firm i przedsiębiorstw, można od ręki wziąć pojazd w leasing. Cała załoga POLINAR GROUP stale oczekuje nowych klientów w sieci salonów.

WOJCIECH MACHNICKI

POLINAR[®]
GROUP

Polinar S.A., Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 411-30-09, 414-11-22(33)
PeZetMot, Kraków, al. Jana Pawła II 200, tel. (012) 643-66-66, 644-17-60
PolinKraK, Kraków, ul. Wielicka 224, tel. (012) 658-38-96, 657-55-88
Polinar filia, Proszowice, ul. Kościuszki 26, tel. (012) 386-21-61

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV

Przewodniczący – Stanisław Zięba, **zastępca przewodniczącego**: Jan Grzegorz Zynek, **członkowie zarządu**: Regina Rogozik, Krzysztof Bogusławski, Piotr Świątek.

Biurowo Rady Dzielnicy czynne od poniedziałku do czwartku w godz. 9.00–17.00, piątek godz. 7.30–15.30, środa – bez przyjmowania stron. Tel. 648-96-18.

Dyżury: przewodniczący lub zastępca przewodniczącego – czwartki w godz. 14.00–17.00, członkowie zarządu – wtorki w godz. 14.00–17.00.

PROGRAM „BEZPIECZNE MIASTO”

UCHWAŁA RADY MIASTA KRAKOWA

Z DNIA 22 GRUDNIA 1999 ROKU

Niskie poczucie bezpieczeństwa mieszkańców Krakowa i wzrost przestępczości w naszym mieście są faktami nie podlegającymi dyskusji. Analiza prowadzona pod kątem możliwości poprawy sytuacji wskazuje na dwie trudności:

– brak syntetycznego, zintegrowanego programu, stworzonego po dokonaniu rozpoznania problemu oraz

– rozproszenie kompetencyjne i – związany z tym – brak koordynacji działań różnych instytucji.

Na odczucia społeczeństwa ma niewątpliwie wpływ brak przekonania o prawidłowym funkcjonowaniu zasady nieuchronności ukarania sprawcy przestępstwa lub wykroczenia. Rada Miasta Krakowa nie posiada wystarczających instrumentów w celu samodzielnego przeciwdziałania niekorzystnej tendencji w zakresie bezpieczeństwa mieszkańców. Jednak w poczuciu odpowiedzialności za sytuację w mieście podejmuje wysiłek organizacyjny i merytoryczny w celu poprawy bezpieczeństwa mieszkańców Krakowa. Program Poprawy Bezpieczeństwa powstał w wyniku współpracy wielu środowisk zainteresowanych zmianą niekorzystnej sytuacji. Były wśród nich służby zawodowo zajmujące się tą problematyką, reprezentanci środowisk i organizacji społecznych, prowadzących działalność wychowawczą i prewencyjną oraz Rady i Zarządy Dzielnicy.

Określenie zagrożeń występujących w mieście było podstawą stworzenia programu. Pierwszym i zasadniczym punktem jest poczucie bezpieczeństwa mieszkańców, które jest wiarygodnym wskaźnikiem stanu bezpieczeństwa. Zdefiniowane przez program zagrożenia można podzielić na m.in. następujące kategorie:

- zagrożenia działalnością zorganizowanych grup przestępczych,
- zagrożenia ze strony innej osoby lub grupy osób (działania niezgodne z prawem, chuligańskie, wandalizm, wynikające z uzależnień),
- zagrożenia patologiami społecznymi (np. narkomania, alkoholizm),
- zagrożenia komunikacyjne,
- zagrożenia dzieci i młodzieży (zaniedbania rodzinne, wychowawcze, działalność sektu oraz patologie).

Program zakłada następujące działania kierunkowe:

- policyjne programy skierowane przeciwko przestępczości zorganizowanej i pospolitej: „rynkowi” narkotykowemu, kradzieżom samochodów, wandalom i chuliganom, np. „Dealer”,
- „Zero tolerancji” – sukcesywnie wprowadzany na terenie całego miasta,
- telefon na hasło „Pomagajmy sobie” (anonimowa informacja + nagrody),
- poprawa bezpieczeństwa w dzielnicach i osiedlach – zależnie od potrzeb (programy lokalne, stworzone i realizowane w oparciu o dzielnicowe zespoły koordynacyjne),
- „Nasz dzielnicowy” – zacieśnienie współpracy pomiędzy dzielnicowymi a mieszkańcami poszczególnych rewirów poprzez wizyty rewirów w mieszkaniach i wręczanie wizytówek.

O skuteczności programu zadecyduje jego realizacja. Efektywne wprowadzenie w życie zależy będzie od wszystkich, począwszy od Policji, Straży Miejskiej, statutowych organów miasta, szkół, skończywszy na mieszkańcach Krakowa. Pierwszym krokiem, jaki uczyniły Rada i Zarząd Dzielnicy XV Miasta Krakowa w celu realizacji nakreślonego programu, było wniesienie poprawki do uchwały Rady Miasta Krakowa o wyznaczeniu obszarów, na których obowiązują zakazy spożywania alkoholu. Przyjęta przez RMK poprawka praktycznie obejmuje wszystkie publiczne tereny. W zidentyfikowaniu tych terenów pomogły wspólne patrole Policji i Komisji Praworządności i Porządku Publicznego Rady Dzielnicy XV. Ważnym elementem programu poprawy bezpieczeństwa są działania prewencyjno-wychowawcze. Realizując ten segment programu, Rada Dzielnicy XV planuje poszerzenie możliwości dla aktywnych form spędzania czasu. Podjęta decyzja o utworzeniu Parku Mistrzejowickiego jest gwarantem jego realizacji. Rada i Zarząd Dzielnicy czyni starania, by na terenie parku zostały wybudowane obiekty sportowe, zapewniające młodzieży możliwość kulturalnego i aktywnego spędzania czasu. Intencją rady jest, by Park Mistrzejowicki stał się Parkiem Rodzinnym, by ciężące na Nowej Hucie odium „sypialni miasta” raz na zawsze odeszło w zapomnienie. Rada i Zarząd Dzielnicy są w pełni świadome, że realizacja programu w dużym stopniu zależy od aktywnego włączenia się w każdy element opracowanego programu. Dlatego w najbliższym czasie Zarząd Dzielnicy planuje sesję tematyczną nawiązującą do ww. programu. Zamierzeniem rady jest, by w sesjach tych uczestniczyli dyrektorzy szkół z terenu dzielnicy, Policja, Straż Miejska oraz przedstawiciele opieki społecznej. Komisja Rodziny, Pomocy Społecznej i Mieszkalnictwa planuje zorganizować spotkanie z mieszkańcami dotyczące zagrożeń, jakie niesie ze sobą problem tworzenia się różnego rodzaju sektu oraz narkomanii. Efektem takiego spotkania będzie wspólnie wypracowany Lokalny Program Poprawy Bezpieczeństwa. Rada i Zarząd Dzielnicy XV są przekonane, że prawidłowa współpraca ze służbami zawodowo zajmującymi się tą problematyką, Radą Miasta Krakowa, szkołami i mieszkańcami przyniesie wymierne efekty. Gościem IX sesji Rady Dzielnicy XV był wiceprezydent MK Jerzy Jedliński, który jest autorem programu „Bezpieczne Miasto”. Zapewnił on radnych, że dołoży wszelkich starań, by współpraca na styku Dzielnica–Miasto była coraz lepsza. Rada i Zarząd Dzielnicy XV Mistrzejowice liczą, że wiceprezydent pomoże w realizacji Lokalnego Programu Poprawy Bezpieczeństwa, którego integralną częścią jest Park Rodzinny z obiektami sportowymi. (W. Z.)



DZIELNICA XVII – WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII

os. Na Stoku 15, tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17

Przewodniczący Zarządu – Stanisław Madej, **zastępca przewodniczącego** – Edward Dutkowski, **członkowie zarządu** – Helena Mikulska, Halina Kowalczyk, Julian Podsiadło.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – wtorki w godz. 10.00–12.00, zastępca Przewodniczącego Zarządu – poniedziałki w godz. 10.00–12.00, dyżury członka Zarządu: środy w godz. 12.00–14.00, czwartki w godz. 16.00–17.30, piątki w godz. 13.00–14.30.



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

RADA I ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Tel. 641-45-67. Przewodniczący Zarządu – Ireneusz Raś, **zastępca przewodniczącego** – Jerzy Polomski, **członkowie zarządu** – Marek Bartoszek, Halina Hałacińska, Sylwester Turbiarz.

DYŻURY ZARZĄDU: Przewodniczący Zarządu – poniedziałki w godz. 8.15–9.00, środy w godz. 16.00–17.30, zastępca przewodniczącego Zarządu – wtorki w godz. 17.00–18.00, posiedzenia Zarządu – środy, godz. 16.30.

XVI SESJA W RADZIE DZIELNICY XVI

Dnia 27.01. 2000 r. odbyła się szesnasta sesja Rady Dzielnicy XVI. Po przedstawieniu sprawozdania z prac Zarządu w okresie pomiędzy sesjami, radni przystąpili do procedowania uchwał przygotowanych pod obrady. Pierwszą z nich było pozytywne zaopiniowanie lokalizacji cyrków i wesołych miasteczek na działce przy ul. Bieńczyckiej pomiędzy wejściami na Tomex. Następnie zajęto się usytuowaniem przejść dla pieszych na ul. Fatimskiej. Miałyby się one znajdować m.in. przy Hospicjum, na przedłużeniu chodnika pomiędzy Zespołem Szkół Gastronomicznych a kościołem oraz na wysokości chodnika pomiędzy budynkiem parafialnym a parkingiem. Następna z uchwał było uzupełnienie listy rankingowej zadań powierzonych dotyczących remontów dróg i chodników w roku 2000. Uchwała ta dotyczy:

- kontynuacji remontu ul. Szajnowicza (II etap),
- remontu nawierzchni ul. Uniwersała Połanieckiego,
- remontu schodów w os. Przy Arce,
- remontu chodnika w os. Złota Jesień,
- remontu chodników w os. Strusia,
- remontu chodników w os. Kalinowym,
- remontu chodnika w os. Na Lotnisku,
- remontu chodnika w os. Kazimierzowskim,
- oświetlenia chodnika w os. Kościuszkowskim,
- realizacji parkingów w os. Kazimierzowskim i w os. Jagiellońskim,
- remontu chodnika przy rondzie Kocmyrzkowskim (od stro-

ny os. Niepodległości).

Jednym z projektów uchwał, przeznaczonych do rozpatrzenia na XVI sesji, był projekt dotyczący montażu pulsujących świateł ostrzegawczych na przejściu dla pieszych w al. gen. Andersa pomiędzy osiedlami Niepodległości i Przy Arce (na wysokości supersamu „Baśka”). Spowodowane to było tym, iż istnieje tam duży ruch pieszych, a parokrotnie dochodziło już do bardzo poważnych wypadków drogowych (potrąceń).

W ramach uwag i wolnych wniosków radni zadawali pytania dotyczące bezpieczeństwa w dzielnicy obecnym na sesji radnemu miasta p. Ryszardowi Stelmachowskiemu oraz p. Markowi Hajnoldowi z Komisariatu Bieńczyce-Grębałów.

RAFAŁ BOBER

ZAPROSZENIE

W imieniu organizatorów mam przyjemność poinformować Państwa, że dnia 19 lutego br. w hali BKS „Wanda” przy ul. Odmogile, odbędzie się „PIŁKARSKI TURNIEJ SAMORZĄDOWY – BIEŃCZYCE 2000”. Początek imprezy o godz. 9.30.

W turnieju wezmą udział następujące reprezentacje:

- Radnych Miasta Krakowa
- Policji
- Straży Miejskiej
- Księży
- Zarządu BKS „Wanda”
- Rady Dzielnicy XVI.

Serdecznie zapraszam na naszą imprezę.



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, **zastępca przewodniczącego:** Józef Krężolek, **członkowie zarządu:** Adam Cichostępski, Józef Dulemba, Władysław Kolaś, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00–17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz.

16.00–17.00.

Dyżur członka zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00.

Biurowo Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek – godz. 8.30–13.30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek – godz. 16.00–17.00. Siedziba Rady i Zarządu: os. Centrum B, bl. 6, tel. 644-78-40.

MOGILSKI OPŁATEK



Mieszkańcy os. Mogiła i os. Lesisko obchodzili swój opłatek 29 stycznia br. w świetlicy znajdującej się na terenie ogródków działkowych „Wanda” przy ul. Bulwarowej. Opłatek był imprezą liczną, radosną i uroczystą. Do świetlicy przybyło ponad 200 mieszkańców i zaproszonych gości, a wśród nich: ksiądz proboszcz o. Cyprian Świerczyński, przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Tomasz Urynowicz, radny miasta Krakowa Jan L. Franczyk i członek Zarządu Dzielnicy XVIII Władysław Kolaś.

Miłym akcentem było zaproszenie na opłatek najstarszych zasłużonych mogińskich mieszkańców: Jana Marsa, Zofii Chuczyńskiej, Leona Makulę i Franciszka Bochni. Przybyli tylko J. Mars i F. Bochnia, gdyż pozostałym przeszkodził wiek i stan zdrowia.

Wszystkich uczestników serdecznie powitała i złożyła im gorące życzenia wszelkiej pomyślności w nowym roku Alicja Pegiel, przedstawicielka Stowarzyszenia Mieszkańców Mogiły i Lesiska oraz Miłośników Ziemi Mogińskiej, które to stowarzyszenie wraz z miejscowym Kościołem Różnowskim było organizatorem i sponsorem imprezy.

Następnie o. Cyprian oprócz życzeń wygłosił homilię nawiązującą do misterium Stajenki Betlejemskiej. Oto – mówił o. Cyprian – następuje cudowne narodzenie Boga, który przyszedł na nasz świat, by głosić ludziom odwieczną prawdę miłości – miłości, która wzywa do bratania się wszystkich ludzi, do wzajemnego wybaczenia sobie doznanych krzywd. O tym chrześcijańskim nakazie powinniśmy pamiętać nie tylko przy łamaniu się opłatkiem, ale w naszym codziennym życiu.

Alicja Pegiel wygłosiła pogadankę na temat historii kołęd, o ich powstawaniu i rozwoju, o kołędach polskich, które towarzyszyły naszemu narodowi od wieków, śpiewane początkowo w języku, który obecnie jest nam mało znany. Nawiązała do wypowiedzi ks. proboszcza o. Cypriana, zachęcając do wytrwałości w obecnych zmianach w naszej ojczyźnie, połączonej z nadzieją na lepszą przyszłość.

Między tymi życzeniami i wypowiedziami kołedy grał i

śpiewał – a do śpiewu przyłączyła się cała sala – Zespół Wokalno-Instrumentalny „Promyki Krakowa” z Zespołu Szkół Muzycznych im. M. Karłowicza w Krakowie, pod kierunkiem nauczycielki Romy Krzemień. Byli to najmłodsi członkowie „Promyków Krakowa”, grający z wielkim talentem na skrzypcach rozliczne polskie kołedy. Zastąpili sobie, by z wdzięcznością upowszechnić ich nazwiska. A oto oni: Małgorzata Mokrzycka, Marta Pabiś, Maria Niedbala, Maria Samborska, Wiktoria Majcher, Konrad Rajzer, Aleksander i Hubert Frankiewiczowie.

Wystąpiły też z pokazowymi tańcami pary taneczne: Anna Holtoś i Wojciech Duraj oraz Natalia Malinga (mieszkaneczka Mogiły) i Marcin Baczynski. Są to finaliści Turnieju Tańca im. M. Wieczystego w 1999 r., uczestnicy wielu turniejów krajowych i międzynarodowych.

Po zakończeniu tych występów uczestnicy opłatka w przyjacielskiej, pełnej humoru i wigoru atmosferze rozpoczęli tańce, które zakończyły się około 5 godziny w niedzielę. Muzykę taneczną odtwarzał z taśm i płyt kompaktowych Krzysztof Zajac.

Stoły były oczywiście obficie zastawione. Posiłki przygotowały panie: Maria Więclaw, Maria Szalańska, Bogumiła Ciosek, Magda Dera, Bożena Czowicka, Zofia Bochenek, Stefania Drożdż, Danuta Olszewska, Anna Szarska.

Prace przygotowawcze i organizacyjne to dzieło Władysława Zajacza i Kazimierza Szula.

REMONT TOROWISKA W AL. GEN. WŁ. ANDERSA

Zarząd Dzielnicy XVIII otrzymał z Zarządu Dróg i Komunikacji informację, że w 2000 r. zaplanowano remont torowiska tramwajowego w al. gen. Wł. Andersa, począwszy od ronda Kocmyrzkowskiego do placu Centralnego. Remont rozpocznie się po wyłonieniu wykonawcy w ramach przetargu.

W międzyczasie zlokalizowane usterki zostaną usunięte w trybie awaryjnym. Dotyczy to również uzupełnienia międzytorowych elementów wygrodzeń. Styki szynowe zostaną podbite na wiosnę, o ile wcześniej nie rozpocznie się remont generalny omawianego odcinka torów.

CAŁODOBOWE

TELEFONY POLICJI

Mieszkańcy Dzielnicy XVIII, poszkodowani lub świadkowie przestępstw bądź wykroczeń, mogą telefonować na następujące numery całodobowych telefonów Komisariatu Kraków-Nowa Huta: 644-44-44 – oficer dyżurny, 610-33-35 – możliwość nagrania informacji na automatyczną sekretarkę. Pamiętaj! Twoja obojętność sprzyja przestępcom.

SZLAKAMI DAWNEGO HUTNICTWA

Byłem w święta w Łądku Zdroju, uroczej miejscowości położonej w sudeckiej Kotlinie Kłodzkiej. Nie daleko od Łądka, ale już po czeskiej stronie, znajduje się zamek Jansky Vrch, będący w przeszłości ulubioną siedzibą letnią biskupów wrocławskich. Dlaczego o nim piszę? Otóż zamek ten wybudował Jan V Turzon – biskup wrocławski, wywodzący się z tej samej rodziny Turzonów, która w XV w. zbudowała... hutę miedzi w Mogile! Ten hutniczy obiekt, będący w owym czasie rewelacją techniczną na skalę europejską, jest ciągle niedocenianą pamiątką naszej nowohuckiej przeszłości. Obchodzimy 50-lecie Nowej Huty, a właściwie powinniśmy obchodzić 500-lecie hutnictwa w Mogile. Dlaczego Turzon – wielki Polak i wybitny specjalista w zakresie inżynierii kopalnianej i hutniczej – nie ma choćby najmniejszej tablicy w Centrum Administracyjnym HTS, skoro jest ich tam tyle? Może rok 2000 to dobra okazja do uczczenia człowieka, który był kimś w rodzaju XV-wiecznego Sendzimira?

Teren Kotliny Kłodzkiej, kojarzącej się dziś z takimi uzdrowiskami, jak Łądek, Kudowa, Długopole czy Duszniki, był w średniowieczu jednym z największych w Europie skupisk kopalń i hut. W dawnych czasach nie potrafiono wypompowywać wody z kopalń. Dlatego trzeba było kuć sztolnie lekko pochylone do góry, by wody podziemne mogły swobodnie wypływać. Oryginalna sztolnia z tego okresu zachowała się np. w Złotym Stoku.

Kotlina Kłodzka przestała być ośrodkiem przemysłu ciężkiego już w XVI w. po wyczerpaniu się złóż złota, srebra, miedzi, arsenu, ołowiu i żelaza. Choć kopalnie budowano tu jeszcze w latach dwudziestych (o czym świadczy opuszczona kopalnia srebra „Nowy Filip” na obrzeżach Łądka Zdroju), nie natrafiono tu na bogatsze złoża. Świadczy o tym dawnej świetności pozostały więc tylko nazwy: Góry Złote, Złoty Stok, Srebrna Góra, Żelazno, Miedziana Góra, Góry Żelazne, Góry Kuźnicze, Nowa Ruda i inne.

Zostały także huty, kopalnie, stanowiska poszukiwaczy złota – stanowiące dziś nie lada atrakcje turystyczne. Wśród nich te najtragiczniejsze: kopalnie w Kletnie i Janowej Górze. Przez lata nie wolno było wspominać, że pod radzieckim nadzorem wydobywano tutaj uran. Wielu robotników, zarówno przy-
musowych, jak i tych zwabionych wysokimi zarobkami, przypłaciło pracę tutaj chorobą popromienną.

Wszystkie wymienione tu uzdrowiska pierwotnie też były osadami hutniczymi, a ponieważ złoża się wyczerpały, przekształcono je w uzdrowiska, wykorzystując bogate w minerały wody. Ceną były powodzie, gdyż część budynków to dawne obiekty przemysłowe napędzane siłą ujętej w karby wody. Dziś wystarczy trochę wyższy poziom, aby woda płynąca wzdłuż ścian domów zalewała niższe piętra. Także rzeki,

którym jeszcze w średniowieczu wryto nowe koryta, powracają do starych łóżysk i niszczą postawione tu tymczasem budowle.

Jeśli ktoś z Czytelników był w Łądku, radzę wybrać się do Kątów Bystrzyckich – niewielkiej, na wpół wymarłej wioski, gdzie czas stanął w 1945 roku. Ziemia wokół jest ruda jak sproszkowana krew – co świadczy o dużej zawartości żelaza. Także nazwy nie pozostawiają wątpliwości, jakiego typu to była osada. Kąty Bystrzyckie od Łądka oddzielają Góry Rudawice i dolina rzeki Rudawki, od Stronia Śląskiego – Góra Kuźnicza, a od Konradowa – Dolina Rudego Potoku.

Niedaleko stąd znajduje się wspomniana już Janowa Góra, nazwana tak od założonej tu w XV w. kopalni „Święty Jan”, gdzie wydobywano ołów, srebro i żelazo. Kopalnie te, podobnie jak wyrobiska w sąsiednim Kletnie, uważano za przeklęte. Urobek nie szedł, za to ludzie byli osłabieni, zapadali na choroby, niektórzy umierali. To spowodowało, że złożami tymi zainteresowali się radzieccy specjaliści. Ich przypuszczenia okazały się trafne. Złoża zawierały uran. Wydobywano go tu pod rosyjskim nadzorem do 1953 roku, kiedy to zasoby całkowicie się wyczerpały.

Patrząc dziś na Kotlinę Kłodzką, trudno uwierzyć, że kilkaset lat temu była to kraina dymiących kominów, przemysłowych hałd i porytych kopalniami stoków gór. Przyroda, kierując się swoją mądrością, naprawiała zniszczenia dokonane przez człowieka, a ruiny dawnych kominów stojących pośrodku lasu stanowią dziś zagadkę dla spotykających je turystów. Warto się przejść szlakiem dawnego przemysłu, tym bardziej że w Kotlinie Kłodzkiej jest to równocześnie piękny szlak turystyczny, pełen zabytków i niezwykłej urody krajobrazów.

MACIEJ MIEZIAN

OGŁOSZENIA DROBNE

* A.A.A. ANIELSKI CALLAN METHOD dla instytucji. 413-89-98, 413-85-34.

* A.A.A. ANIELSKI szkoła CALLAN METHOD. 413-89-98, 413-85-34.

* ABSOLUTNIE bezpłatnie! Pracodawco – poszukujesz pracowników? Zadzwoń! Tel. (wyłącznie dla pracodawców) 632-53-70 lub 422-30-33 wew. 407 (9.00-16.00).

* ANIELSKI 642-13-25.

* ANTENY. (012)648-30-42.

* FSO 1990/91 sprzedam. (012)645-04-84, 0606-712-846.

* GARAŻ blaszak z prądem i kanałem – do wynajęcia. Tel. 649-08-28.

* INSTALACJE wod-kan-gaz-co, stal, miedź, plastik. Tel. 649-84-83, 0606-215-641.

* KOMIS komputerowy, Kalinowe 4. (012)648-25-88.

* LODÓWKI, pralki. Tel. (012)648-00-30.

* LODÓWKI, zamrażarki – naprawa u klienta – gwarancja. (012)647-51-22, 425-86-14.

* LODÓWKI, zamrażarki u klienta. Gwarancja. 644-23-15.

* LOMBARD, os. Centrum D2. (012)643-76-59.

* NAPRAWA piecyków, montaż wodomierzy. (012)641-44-18, 0602-65-11-62.

* NAPRAWA pralek automatycznych, instalacje elektryczne. Tel. 641-03-60.

* NAPRAWA – pralki, lodówki. (012)649-21-80.

* NAROŻNIK, 2 fotele, 2 pufy w dobrym stanie sprzedam. 425-90-01.

* PANELE, podłogi. Tel. (012)647-82-82.

* PRACA od zaraz, średnie. Tel. 634-01-67.

* PRZEPISYWANIE 425-86-08.

* SPRZEDAM segment dł. 380, kolor mahoni, stan bardzo dobry. Tel. 643-42-48.

* SZKLARSKIE pogotowie. (012)649-15-94.

* SZKLARZ, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.

* TAVRIA 1995, zadbana, 7800, (012)647-55-34.

* USŁUGI stolarskie. Tel. (012)645-08-62.

* ZAMIENIĘ pokój z kuchnią w Wieliczce na 2-pokojowe w Krakowie (chętnie w Hucie). Tel. (012)643-72-52.

* ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon 645-47-65. Najdłuższa gwarancja! Przestrajanie UKF.

* ŻALUZJE solidnie. 647-64-46.

**CHŁODNIĘ SPRZEDAM
LUB WYNAJMĘ
tel. 412-40-61**

**Centrum C, umeblowany,
pokój z kuchnią, telefon –
wynajmę. Tel. 0-501-598-307.**

**DO WYNAJĘCIA
pomieszczenia
magazynowo-produkcyjne,
120 m²,
w tym pomieszczenie biurowe
20 m²
tel./fax 644-24-67
tel. 644-55-76**

**FIAT 125p 1983 r.
TANIO SPRZEDAM
645-22-21 po 19.00**

W sobotę, 12 lutego br., od godz. 10.00 do 14.00, w os. Szklane Domy 7 (w świetlicy przy kościele) przyjmować będą bioenergoterapeuci. Dochód przeznaczony zostanie na prowadzenie świetlicy dla dzieci niepełnosprawnych.

LICENCJONOWANE BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE

Prowadzenie ksiąg handlowych. Książki przychodów-rozchodów. Ryczałt. Doradztwo podatkowe. Rozliczenie ZUS. tel. 411-49-67, 4111-444 w. 47

Gabinet Masażu Leczniczego Dorosłych i Dzieci Janina Lichoń

★ Rehabilitacja ★ Akupresura ★ Moxa
★ Leczenie manualne kręgosłupa

Przychodnia, os. Uroczę 2, II piętro, pokój 222, 224, tel. 0501-717-869 po 18.00 tel. 647-86-97

**ROZLICZENIE PODATKOWE
za rok 1999
dla osób fizycznych.
Konkurencyjne ceny.
ul. Wąwozowa 34b
tel. 645-16-01**

**MEBLE KUCHENNE
POKOJOWE
Najnowsze wzory!
645-61-89**

PARKIET Anpol - Węgrze
**TWOJA
NAJLEPSZA PODŁOGA**
DĄB BUK
JESION
CZEREŚNIA
TEL. (012) 285 84 73

**WYSTARCZY ZADZWONIĆ
OKNA PCV**
■ MONTAŻ
■ WYMIANA
TEL. 0-604-426-086

**MAGIEL
ELEKTRYCZNY**
os. Teatralne 25
Bieliznę do prasowania
przygotowujemy gratis.
Zapraszamy!

BIURO USŁUG RACHUNKOWYCH „RYNEK” s.c.
os. Złotego Wieku 19/20,
tel. 648-49-96
oferuje: kompleksową obsługę księgową, również
w siedzibie zlecającego.
Doradca Podatkowy z listy Min. Finansów nr 3064.

**POŻYCZKI
BANKOWE**
os. Centrum B 7
643-63-85

FIRMA **ALUMARK** tel. 0501 248-975
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - HALLERÓW 8, tel. 276-16-62
• PRZESUWNE
ZABUDOWY
BALKONÓW
• ZADASZENIA
• WITRYNY
• DRZWI I OKNA
W LUTYM PROMOCJA!

Przychodnia Specjalistyczna „MED-SKARPA”
med Skarpa
os. Na Skarpie 6, Nowa - Huta
tel. 644 18 32, 644 16 82, 644 19 30, 644 19 00
bezpłatnie
przyjmują pacjentów następujące PORADNIE
Zdrowia Psychicznego } bez skierowań
Dermatologiczna }
Reumatologiczna
Chirurgii Ortopedyczno-Urazowej
Chirurgii Ogólnej – Rehabilitacyjna
Urologiczna – Neurologiczna
Okulistyczna – Laryngologiczna
Do wyżej wymienionych poradni wymagane są skierowania od lekarzy pierwszego kontaktu.
Pacjenci bez skierowań będą przyjmowani za opłatą wg cennika.

Nowy kredyt mieszkaniowy Banku BPH

Twoje
mieszkanie

Będziemy mieszkać
w swoim własnym
domu

Pakiet hipoteczny Banku BPH na:

kupno, budowę, remont.

- dogodnie rozłożenie spłaty kredytu
- korzystne okresy karencji przy spłacie kapitału i odsetek
- uproszczone formalności przy uzyskaniu kredytu

Zapraszamy do naszej placówki w Krakowie:
os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425 88 85, 643 19 64.



bezpłatna infolinia
0800-130075
internet: www.bph.pl

BANK BPH
Grupa HypoVereinsbank



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek-piątek od 7 do 21.

Tel.
94-77



Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15,
prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów
branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarские
- * posadzkarskie
- * drogowe

- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

SALON i HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

JUNKERS
Bosch Thermotechnik



**NIE KUPUJ URZĄDZEŃ
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!**

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen – rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz – armatura, zawory termostaticzne, kształtki miedziane
- Kermi – panelowe grzejniki co
- Convector – grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet – urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held – gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex – otuliny termoizolacyjne
- Umet – systemy kominowe jedno- i dwusenne
- Grundfos – pompy
- Reflex – naczynia przeponowe

DLA ZNAWCÓW:

- Wavin – rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody.

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A.

posiada wolne
**pomieszczenia
biurowe i szkoleniowe
do wynajęcia**

HTS-ComArch

Centrum Informatyki "HTS-ComArch" S.A. ul. Ujastek 5b 31-752 Kraków
tel. 643-03-56, 0 601 506 200 fax 644-29-18 lub tel. HTS 644-46-66 wew. 70-06

**BLACHARSTWO
LAKIERNICTWO
POJAZDOWE**

Gwarancja jakości. Możliwość
negocjacji cen. Dogodna
forma płatności.
„AUTO-KIER” s.c., ul. WĄWOZOWA 10
tel. 0602 273 114

**Pośrednictwo
CAMERDOM**

os. Hutnicze 14
tel. 644-44-41, 0501-797-419
Kupno – Sprzedaż – Wynajem
Kredyty na kupno
nieruchomości.

**PROFESJONALNY
BANK
KREDYTY
BEZ PORĘCZYCIELI**

od 5000 do 60 000 zł,
tylko na umowę o pracę
tel. 0501 007 156

**BLACHARSTWO
LAKIERNICTWO
SAMOCHODOWE**

„AUTOCENTRAL”
BEZGOTÓWKOWO
Kraków, ul. Centralna 57
644-90-96, 644-66-77

Zakład Remontowy i Transportu
ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

OSK „KRZYŚ” os. Oświecenia 33
Tel. 649-51-09

**KRZYSZTOF STAROWICZ,
STANISŁAW WÓJCIK**
organizuje szkolenia kursowe
na prawo jazdy kat. B, C, D;
doszkalanie jazdy

RATY
Sekretariat czynny:
pon.-pt. 12.30-17.00.
17.02.2000, godz. 17.00
rozpoczęcie kursu
SP nr 130, sala 22



Hurtownia Napojów „U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynica Zdrój, Buskowiec, Muszynie, Babią Górę, Krakowiankę, Piwniczanę,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

31-751 Kraków
ul. Bulwarowa 33a
tel. (012) 644-89-06



**AUTOMYJNIA
PARKING STRZEŻONY**

MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY **EHRLE**



ul. Tomickiego 7
tel. 643-32-25

- ◆ PŁYTY MEBLOWE ◆ BLATY KUCHENNE
- ◆ PŁYTY PILŚNIOWE
- ◆ PŁYTY BUDOWLANE OSB

- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

FLIZOWANIE
HYDRAULIKA,
REMONTY od A do Z,
MALOWANIE,
PANELE
TEL. 645-99-59

„SOLIDUS”, os. Urocz 13
Kursy prawa jazdy
kat. B+C+E.
Raty od 33 zł za miesiąc.
Zapisy: pon., śr., czw. 12⁰⁰-17⁰⁰.
Tel. 425-81-91, 647-74-71,
0603-07-01-50, 0602-79-21-43.

31-940 Kraków
os. Kolorowe 16a
tel. (012) 644-06-79
tel./fax (012) 643-34-33
e-mail: papak@mr.pl.

„PAPAK” OPAKOWANIA

- PAPIEROWE - FOLIOWE
- JEDNORAZOWE
- OZDOBNE

SZEROKI
ASORTYMENT

RZETELNOŚĆ
WE
WSPÓŁPRACY

Papier biały, szary, półpergamin, torebki, reklamówki, woreczki, worki papierowe, worki na śmieci, papier ozdobny, torebki ozdobne, taśmy do metkownic, metkownice, bezpyłowe taśmy do kas rejestracyjnych wszystkich typów, kasety i wałki barwiące do kas i metkownic; artykuły dla gastronomii: kubki, sztućce, serwetki, opakowania na frytki, hot-dogi, hamburgery, ozdoby do lodów i koktajli; opakowania i tasemki do kwiatów, wywieszki sklepowe, cenniki, cenówki, folie spożywcze, aluminiowe, strecz, opakowania przezroczyste i kartonowe do ciast i tortów, artykuły biurowe, papier komputerowy, druki, gąbki i zmywarki do naczyń, papier śniadaniowy, woreczki śniadaniowe, ścierki do podłogi.



Rok założenia 1992

SCOMPUTERS SOFTMAN

31-831 Kraków, os. Złotej Jesieni 13E
tel: (012) 640-10-50, fax: (012) 648-53-90

e-mail: sft@softman.krakow.pl http://www.softman.krakow.pl

NOWOROCZNA PROMOCJA!

KOMPUTER MOŻESZ KUPIĆ WSZĘDZIE!
ALE KUPUJĄC U NAS

DOSTANIESZ JEDEN Z TRZECH PREZENTÓW

WALKMAN lub GŁOŚNIKI KOMPUTEROWE lub APARAT FOTOGRAFICZNY



GRATIS!!!



KOMPUTER MOŻESZ KUPIĆ WSZĘDZIE!
ALE KUPUJĄC U NAS

WEŹMIESZ UDZIAŁ W LOSOWANIU

ODTWARZACZA



Zapraszamy
w godz. 10-18
soboty 10-14



SZCZEGÓŁY
O PROMOCJI I LOSOWANIU
NAGRÓD
W SKLEPIE
PROMOCJA WAŻNA DO 30.01.2000 r.

**KUCHNIE
SZAFY
WNĘKOWE**
0501 787 192

**BIURO
OGŁOSZEŃ**
DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
TEL. 643-44-33

PARKIET
DĄB, JESION,
BUK, CZEREŚNIA
ANPOL-WĘGRZCE
tel. (012) 285-84-73

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
„TEST”**
os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

Nadciągają niskie ceny...
OBNIŻKA!
do 20,22 %



Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66



SPOSOBY NA GRYPĘ I PRZEZIĘBIENIE

Chociaż wirusy atakują nas okrągły rok, jesienią i zimą najczęściej chorujemy na przeziębienie i gripę. Kichamy, kaszлемy, narzekamy na złe samopoczucie. Dopóki jednak nie dopadnie nas bardzo wysoka gorączka i łamanie w kościach, często lekceważymy infekcję. A to duży błąd! Jeśli nie wyleczymy nawet zwykłego przeziębienia, może się skończyć grypa. Ona z kolei często prowadzi do poważnych komplikacji – zapalenia płuc, oskrzeli, mięśnia sercowego i osierdzia, ucha środkowego (po którym dochodzi do częściowej utraty słuchu) i mózgu. Dlatego warto się zaszczepić przeciw grypie. Im wcześniej, tym lepiej, gdyż na pełną odporność trzeba czekać ok. 3 tygodni. Osoby szczególnie zagrożone nie zapłacą za zabieg, jeśli otrzymają skierowanie od lekarza pierwszego kontaktu (bez niego szczepienie kosztuje 20–30 zł). Szczepionkę kupuje się w aptece. Trzeba wziąć ze sobą termos, bo preparat musi być przechowywany w odpowiedniej temperaturze.

Zapamiętaj! Najczęściej przenosimy wirusy na błony śluzowe nosa, dotykając palcami różnych miejsc twarzy. Znacznie rzadziej do zakażenia dochodzi drogą kropelkową, czyli poprzez wdychanie powietrza z zarazkami rozpylonymi przez chore osoby.

Gdy poczujesz, że zaczyna Cię kręcić w nosie, zażyj cynk (w ciągu 3 godzin ok. 25 mg, przez 3 dni). Ostrożnie z kroplami do nosa! Przynoszą ulgę, ale przedawkowane uszkadzają błonę śluzową nosa i powodują stan zapalny. Gdy pojawi się gorączka, połóż się do łóżka, w ciepłym, ale często wietrzonym pomieszczeniu. Zamykając okna, pozostajesz sam na sam z wirusami, które mogą Cię zaatakować ponownie! Dbaj o wilgotność powietrza. Grzejące kaloryfery wysuszają błony śluzowe. Tylko nawilżone drogi oddechowe bronią się przed atakiem wirusów i bakterii. Pij dużo wody (ok. 8 szklanek dziennie) i zieloną herbatę, która wzmacnia odporność (podobnie jak jogurt z żywymi kulturami bakterii). Posilaj się rosołem z kurczaka. Jedz warzywa i owoce, zwłaszcza z witaminą C, popijaj herbatki z róży, berbersy, lipy i czarnego bzu oraz sok malinowy. (sp)

CZKAWKA

Zdarza się, że mięśnie ułatwiające oddychanie nagle zaciskają się, co powoduje przewężenie w obrębie gardła i krtani. Utrudnia to swobodny przepływ powietrza, które przemieszcza się teraz skokowo. Odczuwamy to jako czkawkę.

Co możemy wtedy zrobić? Zatrzymujemy oddech, wypijamy dużą szklankę wody, następnie nabieramy w płuć jak najwięcej powietrza i na kilkanaście sekund blokujemy wydech.

Powinno to pomóc. W przypadku czkawki chronicznej potrzebna jest jednak konsultacja lekarska. (R)



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH**
„CENTRUM MEDYCZNE – NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

KOLCZYKI

Zanim wejdziemy do Europy (wciąż nie wiem, gdzie my właściwie dotychczas mieszkamy) mamy znacznie zwiększyć nasz stopień tolerancji w stosunku do wszystkich mniejszości. Racja. Stale jestem przekonany, że jesteśmy zbyt mało tolerancyjni. Myślę jednak, że nasza młodzież zbyt gorliwie stara się być mniejszością.

Rozumiem naturalną skłonność do „bycia innym”. Rozumiem też konieczność samopotwierdzenia nabytych umiejętności. Oto ledwie nauczono go, mimo stawiania wyraźnego i niekiedy rozpaczliwego oporu, pisać literki – już ćwiczy tę umiejętność na murach czy oparciach foteli w tramwaju lub autobusie. Trzeba zrozumieć, że zapewne w ten sposób przygotowuje się do pracy w Internecie.

Ileż widzę na murach i w tramwajach te ohydne bazyliki wyobraźni nasuwa mi, skąd wyrwałbym nóżki takiemu wandalowi, gdybym dąnia i głupca dorwał. Jednak z medycznego punktu widzenia, niszcząc nasze mienie, taki kretynek niestety sobie nie szkodzi (nie licząc trującego wpływu sprayu).

Patrzę jednak na przedstawicieli innych subkultur, i tutaj medycyna ma coś do powiedzenia ku przestrodze. Dość często spotykam, zwłaszcza

dziewczeta starające się rozpaczliwie zwrócić na siebie uwagę poprzez samookaleczenia. Jak bowiem inaczej nazwać modę wkłuwania do uszu po kilka kolczyków?

Ten barbarzyński zwyczaj stale jeszcze pokutuje i u nas i w innych krajach. Jest on coraz popularniejszy w miarę posuwania się na południe, w stronę Afryki. Ale jako żywo nikt z polityków nie wmawia nam, że mamy wejść do Afryki! Chociaż, kto wie, może zamiast do Europy wejdziemy z naszymi małunkami na ścianach i kolczykami wprost na Saharę. Wiele dziurek wyborowanych w skórze stanowi, niestety, otwarte wrota dla mnogich i częstych infekcji. Znamy nawet przypadek zakażenia się AIDS-em przez kontakt krwi zakażonego z raną w uchu pielęgniarce, która akurat przekłuła sobie uszy pod kolczyki, bo o klipsach jak o słyszysz.

We współczesnym świecie wszyscy rozumni ludzie chronią się jak mogą przed infekcją. Noszą odzież ochronną, krew pobierają w rękawiczkach, powinni nosić przy takim zabiegu również okulary. Nawet, jak stwierdziłem, pracownicy przedsiębiorstwa pogrzebowego zakładają rękawiczki przy transporcie zwłok – i bardzo słusznie! A tu pannica, z pozoru sądząc Europejka, pcha się do autobu-

su z poranionymi uszami. W tłoku ludzie kaszlą, mówią soczyście i wszelkimi sposobami obdarowują jej nadobne uszka nowym garniturem bakterii. Dawniej dziewczęta bardzo lubiły być całowane po uszach. Kto dziś chciałby całować po tych zropiałych, nieszczęsnych uszach?

Jednak kolczyk w nosie to już wyraźne przestępstwo w stosunku do własnej osoby. Przyjmij do wiadomości, młody kandydacie do polskiej mniejszości kulturalnej, że infekcja w rejonie nosa jest śmiertelnie niebezpieczna. Z tego rejonu chłonka spływa do mózgu. Często infekcja w tym obszarze, w erze przedantybiotykowej, kończyła się śmiercią. W dobie antybiotykowej nikomu nie radzę na sobie wypróbować skuteczności dostępnych leków. Kolczyki zaś poniżej pasa, pomijając infekcyjny aspekt sprawy, proszą o pilne skontaktowanie się z psychiatrą. Jeśli rodzice już dopuścili u swoich dzieci do takiej głupoty, to niech przynajmniej załatwią dziecku wizytę u psychiatry. Do lekarzy tej specjalności nie trzeba, w myśl reformy służby zdrowia, osobnego skierowania od lekarza pierwszego kontaktu.

doc. dr hab. med.
MAREK STĘPNIEWSKI

DO ZAKOCHANIA JEDEN KROK...

Z dr Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum Medycznego – Nowa Huta rozmawia Jan L. Franczyk

• Z okazji zbliżających się walentynek porozmawiajmy o stanie, który nazywany bywa zakochaniem. Co to za „choroba”?

– Cóż, jest to „choroba” prawie całego organizmu: począwszy od narządu wzroku, poprzez układ sercowo-naczyniowy i nerwowy, a na układzie pokarmowym kończąc.

• Co bywa przyczyną tej dość powszechnej przypadłości?

– Przyczyny dokładnie nie są znane, chociaż należy podkreślić pewną sezonowość zachorowań. Najczęściej jest to wiosna i lato (wtedy dochodzi nawet do epidemii), chociaż duża liczba zachorowań przypada również na pozostałe pory roku. Schorzenie nie ma preferencji wiekowych, rozwija się zarówno u przedszkolaka, poprzez wiek młodzieńczy i okres dojrzewania (co można tłumaczyć osłabieniem organizmu na skutek intensywnego wzrostu), ale dotyczy również ludzi w średnim wieku, a nawet osób starszych. Istotne jest to, że zależnie od wieku przebiega z innym nasileniem i w nieco odmienny sposób.

• Czy można wyodrębnić jakieś objawy wspólne dla wszystkich grup wiekowych?

– Zaczniemy od omamów wzrokowych. Nagle jakaś osoba płci odmiennej jawi się nam jako ideał piękności i przesłania nam inne doznania wzrokowe. Następnym narządem dotkniętym chorobą jest narząd słuchu – głos drugiej osoby jawi się nam jako najpiękniejszy ton i dźwięk (niezależnie od barwy i tonacji głosu). Pojawiają się tendencje urojeniowe (zastanawiamy się, co ktoś chciał powiedzieć) lub urojeniowo interpretujemy wypowiedzi drugiej osoby i słyszymy to, co chcielibyśmy usłyszeć. Dochodzi również do nadmiernego napięcia nerwowego – osoby „chore” podrywają się na równe nogi na dźwięk dzwonka telefonu, pukania do drzwi itp. Dochodzi do zaburzeń percepcji, braku sku-

pienia się na pracy, lekturze itp. Pojawiają się myśli natrętne związane z osobą, która była „źródłem infekcji”. Często występują omamy wzrokowe i słuchowe: wyrażają to takie wypowiedzi jak: „widzę ją, kiedy oczy zamykam”, „słyszę ją, kiedy cisza trwa” itp. Ba, może dojść do uzależnienia psychicznego porównywalnego z narkomanią – obecność osoby kochanej wprowadza w błogostan, co wiąże się z chęcią jak najdłuższego wzajemnego przebywania. Innymi zaburzeniami psychicznymi związanymi z tą chorobą jest popadanie ze skrajności w skrajność – od euforii do depresji, a nawet (co w historii bywało) myśli czy tendencji samobójczych. Wreszcie dołączają się zaburzenia neurologiczne szczególnie u ludzi młodych: napadowe drżenie rąk, a niekiedy całego ciała, pojawiają się problemy z wystawianiem się, może wystąpić jękanie, a w skrajnych przypadkach nawet bezgłos – chory nie jest w stanie wydobyć głosu!

• To rzeczywiście wygląda groźnie. A jakie mogą wystąpić dolegliwości ze strony serca?

– Najczęściej obserwujemy tachykardię, tj. przyspieszenie bicia serca powyżej 90 uderzeń/min, niekiedy połączone z zadyszka i uczuciem duszności, szczególnie gdy jesteśmy blisko „czynnika zakaźnego”. Niekiedy występują bóle kłujące w okolicy koniuszka serca (zdarza się to na przykład, gdy „przyczynę infekcji” widzimy w ramionach innej osoby)

• Czy współczesna medycyna proponuje w takich przypadkach jakąś skuteczną terapię?

– Niestety, skutecznego leczenia nie ma. Sytuację pogarszają za to w sposób zdecydowany: po pierwsze – brak poczucia choroby, a po drugie – najczęściej masochistyczne, wpędzanie się w dalszą chorobę.

• Dziękuję za rozmowę.

– A ja, zakochanym życzę szczęśliwego „chorowania” na długie lata.

Zdrowie i uroda

TWÓJ OPTYK ZAPRASZA

- ◆ REALIZACJA RECEPT
- ◆ FACHOWA OBSŁUGA
- ◆ SZYBKIE WYKONANIE
- ◆ KORZYSTNE CENY

- LEKARZ OKULISTA
- KOMPUTEROWE OKULARY

WKOPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI

os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

BP dent

PRYWATNY GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

lek. stom.

BOGUSŁAWA PIÓRECKA

★ leczenie, chirurgia

★ usługi protetyczne

ul. Korony Polskiej 42

tel. (012) 641-00-83

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Teatralne 16
tel. 643-76-03, fax 644-61-07
REJESTRACJA: 644-98-99

* BADANIA PRACOWNICZE

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

◆ LEKARZE

- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog

◆ PRACOWNIA ANALITYCZNA

- wszystkie badania
- EKG
- USG (ciężowe, jama brzuszna)
- RENTGEN zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej – małoobrazkowy
- REHABILITACJA LECZNICZA
- ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!!
ZAPRASZAMY

PORADNIA STOMATOLOGICZNA

T. M. STĘPNIEWSKI
os. Piastów 10

◆ stomatologia ◆ protetyka
Czynne: codziennie 9-12 i 15-19
sobota 9-13
tel. 648-03-89 wew. 5

Stomatologia „TRIODENT” os. Na Skarpie 64, tel. 644-84-89 lub tel. do gabinetu: 644-74-58

- ◆ lek. stom. Bożena Dymek
- ◆ lek. stom. Aleksandra Nazim-Bartoszewicz
- ◆ lek. stom. Małgorzata Kaleta

Zapraszamy codziennie
w godz. 9.00–13.00 i 15.00–19.00

Promocja na leczenie stomatologiczne i protetyczne!

PRODENT®

os. Niepodległości 3 (pawilon),
czynne codziennie 10-18, soboty 10-14

tel. 649-07-67,

0602-502-835

– RATY –

- stomatologia zachowawcza, chirurgia

- protetyka (protezy, mosty, korony, ekspresowe naprawy protez)

- 30% zniżki dla rencistów i emerytów

S

Sport

Z NOTESU KIBICA

W najbliższych dniach w Nowej Hucie nie odbędzie się żadna impreza sportowa. W sobotę piłkarze Hutnika grać będą bowiem w Zabrzu z tamtejszym Górnikiem. Natomiast tenisistki stołowe Wandy – teraz przebywają na kilkudniowym zgrupowaniu w Tarnobrzegu – wyjeżdżają w niedzielę na spotkanie z wiceliderem ekstraklasy Iskrą Konin.

16.02 (środa) – godz. 12, mecz piłki nożnej: Hutnik – Grunwald Ruda Śląska

16.02 (ś) – godz. 20.30, III liga siatkówki mężczyzn: Wanda Intro Dajwór – Okocimski Ib Brzesko

NIE DLA STACHA

W ostatnich sparingach piłkarskiej drużyny Hutnika nie występował lewy obrońca **Piotr Stach**. Jego nieobecność tłumaczono chorobą. Aliści tydzień temu okazało się, że nie jest jednak chory, a jeździ po Śląsku i Zagłębiu (mieszka w Chrzanowie, czyli w zachodniej części naszego województwa), szukając nowego pracodawcy. Odwiedził m.in. Zagłębie Sosnowiec, lidera III ligi łódzko-śląskiej. Nie raczył o tym nawet powiadomić swych szefów w Hutniku. Nie dziwi zatem decyzja trenera hutniczego „jedenastki”, **Jerzego Kowalika**, który powiedział: *Choćby chciał wrócić, to dla niego nie ma już miejsca w Hutniku.*

(dan)

SOSIN TYLKO OBSERWOWAŁ

Kibice obecni na sobotnim spotkaniu Hutnika z Odrą Wodzisław liczyli, że zobaczą w akcji wychowanka nowohuckiego klubu, **Łukasza Sosin**, który latem ubiegłego roku został sprzedany do Wisły, po czym „Biała Gwiazda” wypożyczyła go do śląskiego zespołu. Sosin do Nowej Huty przyjechał, ale na boisko nie wybiegł, a stał przy bocznej linii, ucinając sobie pogawędkę z kolegami z Hutnika. *Od kilku dni mam problemy z mięśniem dwugłowym i na razie nie trenuję – powiedział nam napastnik Odry po meczu – Dopiero mam przejść odpowiednie badania i wtedy się okaże co mi jest oraz kiedy będę mógł podjąć zajęcia. Na razie pozostało mi tylko przyglądać się grze kolegów.*

(dan)

WARTO PRZYCHODZIĆ NA SUCHE STAWY

Podczas meczu Hutnika z Odrą Wodzisław oglądający ten pojedynek kibice solidnie zmarli, ale chyba nie było takiego, który żałowałby, że spędził trochę czasu na Suchych Stawach. Krakowianie rozegrali bowiem kolejne bardzo dobre spotkanie – co również ważne, z mocnym rywalem – nie tylko zasłużenie zwyciężając 3-1 (1-1), ale racząc obserwatorów ładną i efektowną grą. Niektórzy widowni wyrażali jednak pewne obawy: *Czy przypadkiem tak znakomita dyspozycja nie przyszła za wcześnie, przecież do rozpoczęcia rundy wiosennej pozostał jeszcze miesiąc?*

*Jest spora rywalizacja o miejsce w drużynie i każdy z zawodników chce udowodnić swoją przydatność. Toteż wszyscy walczą przez cały czas – tak tłumaczy świetną postawę i zwycięstwa hutników trener **Jerzy Kowalik**. – A spotykamy się z silnymi przeciwnikami, bo wtedy najłatwiej wychwycić błędy w grze zespołu.*

W sobotę Hutnik znowu zaskoczył rywali na początku meczu. **Grzegorz Jasiak** wykorzystał błąd **Mirosława Stanka**, który nieudolnie podawał piłkę, i strzelił do pustej bramki. Ale takie prowadzenie nie zadowalało krakowian i dążyli do następnego gola. Nadziali się jednak na kontrze Odry. W 18 min **Piotr Grzebinoga**

sfaulował **Bartłomieja Sochę**, a **Paweł Sibik** wyrównał z rzutu karnego. Przed przerwą następne gole już nie padły, choć gospodarze wciąż atakowali, stwarzając groźne sytuacje.

W 54 min przepięknym uderzeniem z rzutu wolnego popisał się **Artur Prokop**. Uderzył z ponad dwudziestu metrów i bramkarzowi Odry, **Grzegorzowi Tomali**, pozostało tylko przyglądać się, jak piłka, ocierając się od poprzeczki, wpada do siatki. W 73 min znowu zagapił się **M. Staniek** i **Andrzej Bialek** przejął piłkę, od razu podając do **Mariusza Wawrowa**. Próbowal jeszcze interweniować golkipier gości, lecz odślonił całą bramkę krakowskiemu napastnikowi, który nie zmarował okazji.

Jeszcze więcej bramek hutnicy użyskali w następnym meczu z Ruchem Radzionków, zwyciężając 4-1 (1-0): **Tomasz Bernas** 2 (48 i 74 min), **Bialek** (40), **Jasiak** (80); dla gości (bo spotkanie odbyło się w Nowe Hucie, a nie na Śląsku): **Roman Cegiłka** (73). W tym spotkaniu zabrakło **Krzysztofa Szewczyka** (uraz) oraz **Dariusza Łatki** i **Marcina Chmista**, którzy wznowili treningi.

Na razie Hutnik nie pozyskał nowych piłkarzy. W dalszym ciągu z nowohucką drużyną przygotowują się do sezonu dwaj ofensywni gra-

cze Unii Tarnów, **Jasiak** i **Roger Radliński**, ale strony nie mogą dojść do porozumienia. Jak już informowaliśmy tarnowianie żądają za **Jasiaka** 280 tys. zł, a **Radlińskiego** dobrze ponad trzysta tysięcy. Są to kwoty stanowczo za wysokie i Hutnikowi trudno przystać na takie propozycje. Być może Unia zgodzi się na wypożyczenie, choć początkowo szefowie „Jaskółek” mówili o transferach definitywnych. Negocjacji zapewne nie ułatwia dobra dyspozycja obu zawodników, którzy należą do wyróżniających się futbolistów w sparingach, a **Jasiak** na domiar tego prawie w każdym spotkaniu strzela bramki. Wydaje się, że w Nowej Hucie zostanie na jakiś czas Amerykanin polskiego pochodzenia, **Krzysztof Halupka**. Piłkarz ten podoba się szkoleniowcowi Hutnika, nie unika twardej walki i do tego może grać w obronie i w pomocy. A w jego przypadku nie będzie takich problemów, jak z parą tarnowian.

Prawie miesiąc temu zapowiadaliśmy przyjazd nigeryjskiego napastnika, **Christophera Ndui Okonwo**. Mijały dni, a jego nie było i nie dawał żadnego znaku. Ale w końcu odezwał się jego menedżer, zapowiadając przyjazd Okonwo w czwartek, 10 lutego. (dan)

KIEDY STO MYŚLI LATA PO GŁOWIE

Znakomicie spisała się w Jastrzębiu, podczas czwartego w tym sezonie ogólnopolskiego turnieju klasyfikacyjnego w tenisie stołowym, zawodniczka Wandy, **Jolanta Szatko-Nowak**. Krakowianka w części eliminacyjnej zawodów miała tylko jedną przeciwniczkę, **Annę Szatkowską** (Luks Stawiguda), łatwo wygrywając 2-0 i kwalifikując się w ten sposób do części zasadniczej zawodów (brały w niej udział 32 zawodniczki). Najpierw zmierzyła się z wyżej klasyfikowaną reprezentantką AZS Politechnika Wrocław, **Magdaleną Staszak**. I znowu szybko zakończyła pojedynek, zwyciężając 3-0.

W następnej rundzie zmierzyła się z czołową polską pingpongistką, **Jolantą Langosz-Pekalą** z Iskry Konin. Było to bardzo emocjonujące starcie. W piątym secie Szatko-Nowak prowadziła 20-18 i do tego zagrywała. Niestety, choć krakowianka jest doświadczoną zawod-

niczką, „spaliła się” i przegrała ostatnią partię 20-22 oraz cały pojedynek 2-3. *Sto myśli latało mi po głowie i już nie wiedziałam, jak zaserwować – usprawiedliwiała się pani Jola po tej grze. Mimo tego należą się jej słowa uznania.*

W następnym spotkaniu Szatko-Nowak wygrała z **Wioletą Matus** (Bronowianka) 2-0 oraz uległa kolejnej zawodniczce z Bronowic, reprezentantce Polski, **Magdalenie Górskiej** 1-2. W końcowej klasyfikacji zajęła miejsca 13-16. Lokaty pozostałych tenisistek stołowych z naszego miasta (wszystkie Bronowianka): 10. **Górowska**, 11. **Marta Piłka**, 21-24. **Matus**, **Anna Prokop**.

W rywalizacji mężczyzn wzięło udział dwóch zawodników z Krakowa, **Tomasz Gretscheł** (Podgórze) nie wyszedł z grupy, a **Bogdan Tonga** (nie stowarzyszony) zajął miejsce 25-32. (dan)

WYDAJĄ PIENIĄDZE, KTÓRYCH NIE MAJĄ

Jak zwykle 31 stycznia minął termin dokonywania transferów w polskich ligach żużlowych. W tym roku niewiele ich dokonano, znacznie więcej było wypożyczeń, ale co najgorsze, aż 45 żużlowców zostało na razie bez pracy. W tej grupie znaleźli się tak znani jeźdźcy, jak **Jan Krzyśtyński** czy **Wojciech Żalusi**.

Ten problem jest efektem zmian dokonanych przed ubiegłorocznym sezonem przez Główną Komisję Sportu Żużlowego. Od 1999 roku zmniejszono liczbę zawodników startujących w zespole (z ośmiu do siedmiu), dopuszczając za to do udziału w spotkaniu więcej obcokrajowców (teraz dwóch, dawniej tylko jeden).

Spore znaczenie ma też średnia punktowa. Mocne kluby nie chcą już angażować większej liczby dobrych żużlowców, bo wszystkich najlepszych nie mogą wystawić do meczu. Po co więc niepotrzebnie tracić pieniądze i płacić za kontrakty, jeśli niektórzy dobrzy (co oznacza również nietani) zawodnicy raczej nie mają szans, aby jeździć w ligowych spotkaniach. Biedne drużyny zaś nie stać na lepszych jeźdźców.

Do tego dochodzą astronomiczne sumy, jakich żądają kluby za transfery. Próbuja w ten sposób nie tylko

odzyskać zainwestowane pieniądze, ale jeszcze zarobić (bo trzeba opłacić większą liczbę cudzoziemców). Ci zaś, którzy godzą się na horrendalnie wysokie ceny, często wydają pieniądze, których jeszcze nie mają i często nie będą mieli.

Przed tegorocznymi rozgrywkami dokonano tylko 14 definitywnych transferów. Najwięcej kosztował **Krzysztof Cegielski**, który przeszedł z Pergo Gorzów do Wybrzeża Gdańsk za 424 730 złotych (czyli za równowartość 200 tys. marek). Przy najmniej tyle ogłoszono, gdyż taka kwota była na liście, choć można się spodziewać, że jednak zapłacono trochę mniej. Za **Grzegorza Walaskę** Włókniarz Częstochowa miał zapłacić **ZKŻ Polmos Zielona Góra** 331 725 zł (trzeba podzielić na dolary, ale według kursu z listopada). Inne znaczniejsze transfery: **Tomasz Jędrzejak** (z Iskry Ostrów Wlkp. do Włókniarza za 300 tys.), **Jacek Rempała** (z GKM Grudziądz do Unii Leszno za 250 tys.), **Adam Skórnicki** (z Unii L. do Włókniarza za 220 tys.).

Drogi był też **Krzysztof Mikuta**, za którego **TŻ Noban** Opolu zapłaciło Unii Tarnów 120 tys. I była to największa suma jaką zapłacono za żu-

lowca nie z ekstraklasy.

Dziwna jest natomiast sprawa z **Adamem Łabędzkiem**. **LTŻ Sansot** żądał za niego 250 tys. zł. Według komunikatu GKSŻ sprzedany został tylko za 20 tys. zł (choć może to pomyłka w druku) do **Atlasu Wrocław**, który natychmiast wypożyczył go za 50 tys. do **Nobanu**. Najwyższą kwotę za wypożyczenie zapłacił **RKM Rybnik**, który pozyskał na ten rok **Mirosława Cierniaka** z **Atlasu** za 85 000. Wrocławianie zresztą bardzo cenili swoich wypożyczanych żużlowców. **GKM** musiał wypłacić na **Piotra Barona** (kiedyś już jeździł w Grudziądzu) 60 tys., a na **Bartłomieja Bardeckiego** 35 000. Ale z kolei **Robert Mikołajczak** przeniósł się z Leszna do Ostrowa Wlkp. jedynie za trzy tysiące złotych.

Łącznie 42 jeźdźców zmieniło barwy na zasadzie wypożyczenia. Najczęściej pożyczali zawodników, bezpłatnie bądź na raty, najuboższe kluby (wśród nich Wanda), których nie stać na transfery definitywne. Niektóre z nich nie mają nawet tyle pieniędzy, ile kosztował **Cegielski**. I można być pewnym, że jeżeli **GKSŻ** nie podejmie stosownych działań, to podobnie będzie w 2001 roku. (dan)

by najbliżej, gdyż jest obywatelem podwrocławskiej Oławy. W ubiegłym tygodniu miał już podjąć treningi w występującej także w II lidze Koronie Kielce, ale znowu skończyło się tylko na zapowiedziach. Teraz mówi się coś o wiceliderze ekstraklasy, **Polonii Warszawa**.

(dan)

POZOSTAŁY WSPOMNIENIA I ZDJĘCIA

Po obiektach (kręgielnia, basen, strzelnica, pomieszczenia biurowe) nowohuckiego klubu sportowego Sparta pozostały tylko wspomnienia i stare zdjęcia. Właściciel terenu **Philip Morris Polska** dokonał rozbiórki obiektów i obecnie wykonuje na tym terenie prace budowlane.

Klub nie dostał za zburzone obiekty żadnego odszkodowania, chociaż przez długi okres prowadził w tej sprawie rozmowy z **PMP**. Potentat przemysłu tytoniowego, który wspomaga na świecie wiele różnorodnych imprez, w tym także sportowych, proponował kwoty, za które Sparta nie mogłaby wybudować samych murów, nie mówiąc już o wyposażeniu hali. Sprawa trafiła zatem do sądu, ale **PMP**, nie czekając na wyrok, wyrzucił (w sierpniu ubiegłego roku) działaczy klubu z jego obiektów. Podczas tego najścia – dokonane zostało z soboty na niedzielę – kilkudziesięciu mocno umięśnionych osób poturbowało dwóch przedstawicieli Sparty. Przewodniczący komisji rewizyjnej przez następne dwa miesiące przebywał na zwolnieniu lekarskim, a przez miesiąc miał nogę w gipsie. Dochodzenie w tej sprawie zakończone zostało dopiero w połowie grudnia i od tej pory znowu zapadła cisza. Co równie ciekawe, dopiero pod koniec listopada policja zdecydowała się skierować poszkodowanego na obdukcję lekarską.

Zakończyła się natomiast sprawa sądowa o wydanie nieruchomości. Sąd, opierając się na stanie faktycznym, przyznał rację **PMP**, który posiada prawa do tych terenów. Mało kto jednak pamięta i zwraca uwagę na to, że przy prywatyzacji Zakładów Przemysłu Tytoniowego doszło do pewnych nieprawidłowości, gdyż skarb państwa i nabywający nie wzięli pod uwagę, iż jest jeszcze trzecia strona, czyli Sparta. Klub wciąż nie rezygnuje i odwołał się do Sądu Okręgowego w Krakowie, który żąda jednak opłaty kosztów sądowych w wysokości 26 tys. zł.

Choć dorobek Sparty został zniszczony przez burzycieli z **PMP**, to zakłady tytoniowe wciąż nie mogą odmówić sobie drobnych złośliwości. Ot, choćby nadal niektóre pisma przychodzą na dawny adres klubu: *Zakłady odsyłają je do nadawcy z nadrukiem adresat nieznany, choć znają nasz adres i gdy czegoś od nas chcą, to kontaktują się z nami – mówi szef komisji rewizyjnej, **Zbigniew Rusinowski**.*

Mimo takich kłopotów Sparta wciąż istnieje, ale działalność prowadzi właściwie sekcja strzelecka: *Obecnie nie mamy żadnych własnych obiektów sportowych – mówi prezes klubu, **Leszek Rutkowski** – Korzystamy ze strzelnic Ligi Obrony Kraju, a teraz w trakcie ferii wystaliśmy młodzież na obóz. Kręglarzy wypożyczaliśmy do innych drużyn w regionie, gdyż nie mamy dostępu do torów kręglarskich. Zawieszona jest również działalność sekcji pływackiej, gdyż po prostu nie stać nas na wynajem basenu. Natomiast biuro mamy w pomieszczeniach Hutnika.*

Przez jakiś czas mówiło się, że Sparta być może przejmie dawny hangar, później zajeżdżnię autobusową przy ul. Stelli-Sawickiego. Zwróciła się w tej sprawie do władz gminy, zyskując poparcie radnych, ale do tej pory obietnice pozostały obietnicami. Hangar zaś ma zostać przeznaczony do innej działalności. (dan)

(dan)

FUTBOLOWE DROGI

Krzysztof Smoliński, obrońca Wisły, raczej nie przejdzie do zespołu Hutnika, choć długo wymieniany był w gronie kandydatów do występów na Suchych Stawach. Podobno chciała go też pozyskać drugoligowa Odra Opolo (tam miał-

F.H. AUTO-GAMA, KRAKÓW-NOWA HUTA,
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl
Zaprasza: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰



oferuje części zamienne do samochodów krajowych: daewoo, polonez, fiat, żuk, nysa, lublin, star, jelsz, autobusy,

ORAZ CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW ZAGRANICZNYCH, między innymi: klocki hamulcowe, amortyzatory, filtry, paski, przeguby, układy wydechowe i wiele innych akcesoriów.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Masz fart. Skończą się Twoje kłopoty finansowe i to na dłuższy czas. Twoje pomysły okażą się dobre i posypie się grosz. Stać Cię będzie z całą pewnością na narciarską eskapadę.

BYK (20 IV - 20 V). Praca pochłonięła Cię bez reszty. Będą efekty, wysiłek nie pójdzie na marne. Nie zapominaj jednak, że bliskie Ci osoby czują się niedowartościowane. Dla nich też znajdź trochę czasu.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Jeśli nie jesteś całkiem pewien swoich racji, to nie wychodź przed orkiestrę. Twój tupet nie wszyst-

kim się podoba i koledzy zechcą Cię utemperować. Miej się na baczności i nie zrażaj otoczenia.

RAK (22 VI - 22 VII). Zadowolisz się na razie drobnymi osiągnięciami. Prozaiczne zajęcia wypełniają Twoje dni. Masz jednak świadomość, że dla dobra rodziny trzeba czasami zrezygnować z wątpliwej kariery.

LEW (23 VII - 22 VIII). W uczuciach zamęt. Potrzebujesz wszystko przemyśleć w spokoju. Najlepiej będzie, gdy zmienisz na jakiś czas środowisko. Nie zwlekaj, wyjeżdż na dawno zaplanowany urlop.

PANNA (23 VIII - 22 IX).

Dzieci, rodzina, dostarczają Ci wiele powodów do satysfakcji. Ciesz się ich sukcesami. Pomyśl również o nagrodzie dla działwy. Może to być na przykład wspólne wyjście do teatru?

WAGA (23 IX - 22 X). W niezwykły umiejętny sposób wybrniesz z kłopotów. Jesteś urodzonym dyplomatą. Te zdolności, takt w zachowaniu pozwolą Ci uniknąć nie jeden raz burzy, która zbierała się nad Twoją głową.

SKORPION (23 X - 21 XI). Dni pełne emocji i interesujących wydarzeń. Spotkania w gronie interesujących osób, wspólne plany zawodowe i nadzieje na przyszłość. Obracasz się w ekskluzywnym towarzystwie.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Gorąco wokół Ciebie. Podobasz się, pełno adorujących Cię osób. Błyszczysz w towarzystwie, a Twoje powiedzonka są powtarza-

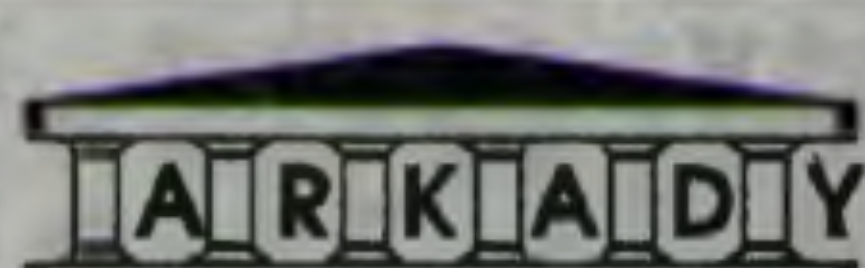
ne jak najlepszy dowcip tygodnia. Samopoczucie można Ci pozazdrościć.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Szansa na załatwienie spraw po Twojej myśli. Już od dłuższego czasu oczekujesz na kilka słów uznania. Taka okazja się nadarzy. Teraz również możesz pertraktować na temat wynagrodzenia.

WODNIK (20 I - 18 II). Na razie nie masz wystarczającej siły przebicia, by tak obcesowo stawiać swoje żądania. Musisz się zadowolić tym, co masz, na sukces przyjdzie poczekać. Popracuj nad swoim wyglądem.

RYBY (19 II - 20 III). Skorzystaj z pomocnej dłoni. Wpływowy przyjaciel proponuje Ci udział w biznesie. Jeśli długo będziesz rozmyślał, okazja przejdzie Ci koło nosa. Nie zwlekaj, zabieraj się do rzeczy.

SAMANTA



PZIUK "PKZ-ARKADY"
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
tel/fax: (012) 643-12-64

Sklep instalacyjny poleca:

- ✓ sprzedaż i montaż wodomierzy i liczników ciepła
- ✓ materiały instalacyjne
- ✓ grzejniki, piece CO, podgrzewacze
- ✓ armatura sanitarna (baterie, zawory)
- ✓ wyposażenie łazienek (porcelana, kabiny, hydromasaż itp.)

Godziny otwarcia: pn - pt 8⁰⁰ - 17⁰⁰, sobota 8⁰⁰ - 13⁰⁰

BIURO EKONOMICZNE „KREDYT”

- ◆ LEASING (środki trwałe, nieruchomości)
- ◆ KREDYTY (dla firm, budowlane, hipoteczne)
- ◆ POŻYCZKI (również bez poręczycieli)
- ◆ UBEZPIECZENIA (komunikacyjne, majątkowe, mieszkaniowe itp.)

os. Bohaterów Września 80. pok. 109, I piętro,
w godz. 8⁰⁰-18⁰⁰,
tel. 645-81-89, 647-07-00 w. 149, 0501-187-805
ul. Świętokrzyska 12,
tel. 633-95-40, tel./fax 632-51-62

HUMOR

Na skrzyżowaniu zderzyły się dwa samochody. Z jednego wychodzi lekarz, a z drugiego adwokat.
- Co za zderzenie - mówi adwokat. - Musimy to oblać! - I wyjmuję zza pazuchy piersióweczkę.
Lekarz pociąga z niej kilka głębokich łyków i podaje adwokatowi.

- Proszę bardzo, teraz kolej na pana.
- Na to adwokat:
- Nie, dziękuję! Ja się napiję dopiero po przyjeździe policji i po tym jak dmuchnę w balonik.

★★★

Juhas widzi bacę prowadzącego stado owiec.
- Baco, a gdzie je prowadzicie?
- A do domu, będę je hodował.
- Przecież nie macie obory, ani stodoły, ani nawet zagrody. Gdzie będziecie je trzymać?
- W mojej izbie.
- Toż to straszny smród!
- Ano, będą musiały się przyzwyczaić...



KACZKA NADZIEWANA MORELAMI

Składniki: 1 kaczka ok. 1,5 kg, sól, pieprz, 1 bułka, 1/8 l mleka, 250 g suszonych moreli, 1 jajko, trochę cynamonu, 1/4 l bulionu, 2 łyżeczki mąki ziemniaczanej, łyżka posiekanych migdałów.

Kaczkę posypać solą i pieprzem. Pokroić bułkę i zwilżyć mlekiem. Morele pokroić w kostkę wymieszać z bułką, jajkiem i dodać do smaku cynamonu. Nadziać kaczkę nadzieniem spiąć patyczkami i zaszyć nićmi. Ułożyć kaczkę w brytfannie, włożyć do gorącego piekarnika od czasu do czasu polewać wytopionym sosem. Mąkę ziemniaczaną rozprowadzić w bulionie lub wodzie. Zmieszać z wytopionym sosem, doprowadzić do wrzenia i przyparzyć. Migdały pokroić w plastry, lekko oparażyć i przed podaniem posypać nimi kaczkę. Czas pieczenia kaczki ok. 90 minut. W temperaturze 200° C.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Nie ma miłości bez nadziei.

Wolter

Akta sprawy... § Zboczeniec za ścianą

Przestępcy seksualni nawet w areszcie, czy więzieniu nie mogą liczyć na dobre traktowanie. Szczególnie, gdy ich ofiarami są dzieci. Taki zapewne będzie i los 27-letniego mieszkańca Krakowa, którego zatrzymano w momencie, gdy molestował córkę swych bliskich znajomych. Jak się potem okazało, nie była to jedyna jego ofiara.

Państwo W. przeprowadzili się na jedno z nowohuckich osiedli kilka lat temu. Wcześniej mieszkali jeszcze we dwójkę u mamy w centrum miasta. Ponieważ na świat przyszła mała Kasia, trzeba było pomyśleć o nowym lokum. Kiedy pojawili się w nowym bloku, wśród sąsiadów z którymi bardzo się zaprzyjaźnili znalazł się nieco młodszy od nich lokator kawalerki. Irek, był wtedy jeszcze studentem i zawsze chętnie pomagał im w meblowaniu się, często do nich wpadał z nową płytą lub książką, był też gościem wielu rodzinnych imprez towarzyskich. A poza tym, co było dość zaskakujące jak na młodego mężczyznę, zawsze bardzo chętnie opiekował się i bawił z małą Kasią.

Kiedy dziewczynka była już większa i skończyła 11 lat w życiu Irka pozornie nic się nie zmieniło. Pracował wtedy jak twierdził jako akwizytor jednej z dużych firm farmaceutycznych, podobno spotykał się z jakąś dziewczyną, której jednak państwo W. nie mieli okazji poznać. Przede wszystkim nadal pomagał znajomym. Ponieważ był zafascynowany komputerami i miał bardzo dobry sprzęt, często zapraszał do siebie będącą już w szóstej klasie dziewczynę. Jej rodzice też byli

z tego zadowoleni, bowiem nie za bardzo chcieli, aby spędzała ona czas na podwórku.

Do odkrycia, że Ireneusz niekoniecznie zachęca córkę sąsiadów do poznawania tajników nowych Windowsów, Internetu czy programów graficznych, doszło przez przypadek. Dziewczynka po szkole przyszła do domu. I tu, jeszcze pod nieobecność rodziców pojawił się u niej sąsiad. Ponieważ doskonale orientował się, że jej rodzice przyjdą dopiero za dwie godziny, najpierw pokazywał jej pisemka pornograficzne, a potem usiłował ją zgwałcić. W trakcie tego, kluczem drzwi otworzyła matka i przeżyła szok. W chwilę potem pojawił się tata Agnieszki i dopiero interwencja sąsiadów oraz policji zapobiegła samosądowi.

Wyjaśnianie okoliczności ostatniego zdarzenia pociągnęło za sobą ujawnienie wcześniejszych tajemnic związanych z Ireneuszem K. Ten obecnie 32-letni były pracownik jednej z hurtowni farmaceutycznych, ongiś student farmacji, miał jak się okazało po przesłuchaniach wielu związanych z nim osób, zawsze skłonności do młodych dziewczyn. Wcześniej studiował w Lublinie, skąd musiał wyjechać, kiedy skierowano przeciwko niemu podejrzenia o molestowanie seksualne córki portierki akademika. Jego znajomi potwierdzili, że o Irku zawsze krążyły takie plotki. Zresztą wszyscy się dziwili, dlaczego ten dość przystojny, młody człowiek przez tyle lat nie miał żadnej dziewczyny.

W trakcie policyjnego postępowania wyszło na jaw, że akwizytor często wyjeżdżający poza Kraków, miał bowiem pod opieką kilka sąsiednich województw, w kilku miejscach spotykał się z młodymi dziewczętami, którym płacił za przeróżne usługi seksualne. Kasię, jak zeznał zawsze traktował niemal jak siostrę, ale feralnego dnia nie mógł się pohamować i rzeczywiście próbował ją zgwałcić. Obecnie nadal trwa śledztwo w tej sprawie, niewykluczone, że oprócz zdarzenia w nowohuckim mieszkaniu, wobec aresztowanego farmaceuty postawione zostaną kolejne zarzuty - tym bardziej, że potwierdzono już kilka przypadków molestowania seksualnego nieletnich.

(mar)

Rejestracja i pełna informacja - telefonicznie

USG → 648-30-16

AUTO-KOMISY

F.H.U. "Lew" ROK ZAŁ. 1992

Kraków, ul.Obrońców Krzyża Kraków, ul.Mogilska 104
(os. Złotej Jesieni - obok Kościoła Arka) (obok Polfy)
Tel. 641-46-44 Tel.411-69-66

SKUPUJEMY SAMOCHODY WYPŁACAMY GOTÓWKĄ 90% WARTOŚCI RYNKOWEJ

SKUP SAMOCHODÓW RÓWNIEŻ Z NIESPŁACONYM KREDYTEM

U NAS ZAWSZE KILKADZIESIAT SAMOCHODÓW W OFERCIE

PROponujemy KORZYSTNE SYSTEMY RATALNE I TANIE PAKIETY

UBEZPIECZENIOWE

Udzielamy GWARANCJI TECHNICZNEJ na zakupione u nas samochody
Zapraszamy: pn - pt 9-17, sobota 9-15

FIRMA

TRANSPORTOWO-HANDLOWO-USŁUGOWA

RYSZARD LEŚNIAK oferuje:

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE

- JUNKERS • TERMET
- GRZEJNIKI ŁAZIENKOWE

• INSTALACJE MIEDZIANE, ZGRZEWANE,
KLEJONE I TRADYCYJNE
transport + montaż = GRATIS

transport 24 t - 0601 890 304

tel./fax 643-39-53

Osiedle
Krakowiaków

INSTALACJE

WOD.-KAN.-GAZ-CO

Czynne: pn.-pt. 8-19, sob. 8-14

Plac
Targowy

XI LO Osiedle
Teatralne

SKLEP
ul. Kocmyrzowska

upusty, raty!

SMREK SKLEP DRZEWNY

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

oferuje: • BOAZERIE • PANELE • LISTWY
WYKOŃCZENIOWE • DRZWI HARMONIIKOWE

FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

NOWO OTWARTY SKLEP MOTORYZACYJNY

F.H. AUTO-MARKO, os. Handlowe 7,
tel. 642-17-66,

zaprasza pn.-pt. 8-18, sob. 9-14,

oferuje części do samochodów

krajowych oraz zagranicznych

SPECJALIZACJA: ★ uszczelniacze ★ zestawy łożysk ★

układy hamulcowe ★ elementy zawieszenia ★ paski

rozrządu ★ sprzęgła ★ pompy wody i paliw ★ filtry ★

oleje ★ akcesoria

ATRAKCYJNE CENY